PSALTERIUM

COPTICE.

AD CODICUM FIDEM RECENSUIT LECTIONIS VARIETATEM ET PSALMOS APOCRYPHOS SAHIDICA DIALECTO CONSCRIPTOS AC PRIMUM A WOIDIO EDITOS

ADIECIT

IUL. LUDOV. IDELER

PHILOSOPHIAE IN ACADEMIA FRIDERICA GUILELMA BEROLINENSI DOCTOR.

BEROLINI

PROSTAT APUD FERDINANDUM DÜMMLER.

MDCCCXXXVII.

TYPIS ACADEMICIS.

PRAEFATIO.

Psalterium copticum denuo edendi inde ab illo tempore consilium cepi, quo nitidam et accuratam editionem absque magnis sumtibus parari posse intellexeram. Neminem nostra fore arbitror aetate, qui utilitatem eiusmodi laboris negare audeat, quum omnes in hoc studiorum genere versati viri, si paucos excipias, quibus mentis acies praestricta esse videtur, persuasum *sibi habeant*, certissimam ad hieroglyphorum Aegyptiacorum interpretationem viam Copticae linguae diligenti studio patefieri. Quod quum viri docti intelligerent, grammatica huiusce linguae nova rudimenta novaque lexica nuper in lucem prodire vidimus, neque quidquam, ut studium diu interruptum nova capere possit incrementa, desiderandum est praeter libros copticos, qui ineptioribus mendis careant modicoque pretio queant comparari. Quum igitur biennio abhinc Academia Regia Berolinensis novos typos Copticos suis sumtibus cudi curasset, Rege nostro clementissimo auspice ab illius munificentia et liberalitate, quae omnibus dudum innotuit, impetravi, ut nova Psalmorum editio in lucem prodire posset.

Psalmos edere constitui: haud magni voluminis opus, ideoque eum in finem, cui illud destinaveram, magis commendabile: neque eo me absterreri passus sum, quod plures iam Psalmorum editiones existant. Primus, qui manum huic operi admovit, fuit Theodorus Petraeus, qui primum tantummodo psalmum eumque, deficientibus typis copticis, graecis literis maiusculis adiuncta versione arabica et latina propriis sumtibus excudi curavit Lugduni Batavorum 1663, 4. Erraverunt viri docti, qui integrum Psalterium a Petraeo editum esse opinabantur (*): excusandi tamen sunt, quum liber paucis paginis constans rarissimis sit adnumerandus (**). Successit deinde Raphael Tuki, episcopus Arsinoïta, qui psalterium Coptico-Arabicum sumtibus Congregationis de propaganda fide edidit Romae 1744, 4. (***) et varia, quae in codicibus

(*) Didymus Taurinensis [Valperga-Caluso], *Rudim. literat. Copt.*, p. 16, 21. Georgi, *Fragm. Evang. Sti Johannis Copto-Theb.*, *praef.* p. x, aliique. Cfr. contra Tromler, *Bibl. Copto-Jacobitae Specimen*, p. 35 sq. Masch, *Biblioth. sacra*, part. II, vol. I, p. 127, 187. Quatremère, *Recherches historiques et critiques sur la langue et la littérature de l'Égypte*, p. 59 sq.

(**) Baumgarten, *Nachrichten von merkwürdigen Büchern*, Tom. VI, p. 4 sq. Woide in *Journal des Savans*, 1774, p. 334.

(***) In fine libri haec verba sunt addita: ⲉⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϫⲱⲙ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙⲉⲧϣⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ Ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲉ̀ⲡⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲟ ⲛⲉⲙ ϣⲁϣϥ ϣⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲙⲉ ϥⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ; et arabice: تنجز طبع هذا الكتاب المقدس فى اليوم السابع عشر من شهر تموز الذى هو ابيب سنة الف سبعماية اربعة واربعين للتجسد الالهى i. e. *Absoluta est impressio huius libri sancti*

manuscriptis psalmis adiungi solent cantica adiecit, quorum recensum facio:

Canticum Mosis,

Oden Deuteronomii secundam,

Preces Annae, Ezekiae, Manassis, Jonae, Habacuc, Jesaiae,

Danielis cap. III cum precibus Azariae et trium puerorum,

Preces Mariae Θεοτόκου, Zachariae, Simeonis,

Oden Patris Athanasii Archiepiscopi,

Symbolum Nicaenum (ⲥⲉⲛ.Ⲛⲓⲕⲉⲁ).

Errant, qui novam huius libri editionem anno 1749 prodiisse contendunt (*). Liber mendis scatet: tantaque eum omnis generis vitiorum nova grege auxerunt editores Londinenses, qui anno 1826 psalterium Coptico-Arabicum sumtibus Societatis Anglicae de propaganda S. Scr. recudendum curaverunt, ut postrema hac editione iam nemo sine taedio uti possit. Quin Wilkinsii Psalmorum editio, quae una cum grammatica et lexico prodiisse fertur (**), unquam lucem viderit, equidem vehementer dubito.

In magno codicum manuscriptorum numero, qui psalmos continent et in variis bibliothecis, Lutetiae

die decimo septimo mensis Julii, qui est mensis Epiphi, anno millesimo septingentesimo quadragesimo quarto incarnationis divinae.

(*) Masch, *Bibl. sacra, l. l.* p. 126, 186. Cfr. Georgi, *l. l.* p. XI. sq. Schnurrer, *Bibliotheca Arabica,* part. VI, p. 42. Quatremère, *l. l.,* p. 92.

(**) *Thesaur. Epistol. Lacrozian.,* Tom. III, p. 34.

Parisiorum, Romae, Oxonii (*), Vindobonae aliisque in locis adservantur, excellit Codex Regius Berolinensis (*MS. Orient. Quarto* 157), chartaceus, folia 341 continens, saeculo ut videtur XIV scriptus ac nitidissimis literis exaratus, mendis fere vacuus, quem non sine iure egregium antiquitatis monimentum vocavit Lacroze (**). Ab initio mutilus, deinde ab alia manu eaque longe minus eleganti ac multo negligentiore suppletus est. Incipit vetustum exemplar a Ps. XXII, v. 6 mirumque factum est, ut Cod. Reg. Parisiensis, quo in lexico suo concinnando nuper usus est Tattam, prorsus eadem ratione sit mutilus. Incipit enim is quoque a Ps. XXII, 6 reliquaque parum accurata manu suppleta sunt (***).

Codici nostro, quem litera *C.* notamus, Lacrozius adscripsit varias lectiones duorum (†) codicum, quos ni fallor contulerat Jablonskius, quum Parisiis commoraretur (††); praetereaque adnotavit, quibus in rebus is, quem ipse possidebat, codex (qui quo post

(*) Cod. Bernardi *L.* in Bibl. Bodleiana, anno ϩⲟⲍ (977) aerae martyrum i. e. anno 1261 p. Chr. scriptus absque inscriptionibus, quae pariter desunt in codice Regio Berolinensi, quapropter eas ex Tukiana editione hausimus. — Cod. Huntington. *CXXI.* charta pergamena scriptus; Manuscr. Mareschalli *XXXI.* In utroque exstant inscriptiones, de quibus vide omnino Woide, *dissert. de vers. bibl. aegypt.*, p. 4, *b.*

(**) *Thesaur. epistol.*, Tom. III, p. 72.

(***) Cfr. *Lexic. Aegypt. s. v.* ϣⲱⲣⲡ, p. 632 sq.

(†) Vide not. ad. *Psalm.* CII, 7.

(††) Quatremère, *l. l.*, p. 83.

mortem Lacrozii venerit, indicare nequeo) a reliquis differret. Hinc intelligentur siglae, quibus usi sumus, *al. cod.*, *all. codd.*, *cod. Lacroz.*

Accessit nuper Regiae bibliothecae Berolinensi ex bibliotheca Ilgenii, rectoris olim Portensis mihique aliquando praeceptoris aestimatissimi, Psalterium Copticum forma octona, situ tamen ac squalore ita contaminatum, ut nullius fere sit pretii. Nonnullis tamen in locis a me comparatum et sigla *C2* signatum est. Editionem Tukii et Londinensem literis *T* et *L* indicavimus.

Varias denique nonnullas lectiones hausimus ex lexicis nuper ab Anglo Tattam et a Taurinensium decore, Amadeo Peyron editis. Quae quum prorsus sufficiant linguae Copticae studiosis ac mediocri pretio venum eant, nolui libri volumen addito verborum indice absque ulla necessitate augere. Eademque causa fuit, cur nullam addiderim versionem, neque latinam, quae prorsus nova conficienda fuisset, neque graecam LXX virorum, unde Coptica interpretatio aperte fluxit, quamvis nonnullis in locis egregie differat, neque textum hebraicum, qui omnium manibus versatur, neque arabicam, uti priores editores fecere. Postrema enim, paucorum usui apta, a Tukio et Londinensibus editoribus idcirco tantummodo addita est, quia in codicum manuscriptorum margine (*) ap-

(*) Causa intelligitur, ubi comparantur ea, quae dixit Niebuhr, *Beschreibung von Arabien*, p. 78-81, 85. Cfr. Münter, *Specim.*

parere solet, quod nulla alia de causa factum est, nisi quod ne presbyteri quidem Coptitarum patriam linguam, qua in sacro officio utendum erat, vix ac ne vix callebant; imo Christianorum in Aegypto vulgus inde a XVI. fere saeculo arabica lingua utebatur, ita ut, quae coptice recitata erant, arabice deinde explicarentur necesse esset. At hisce de rebus uberius egi in prima sectione Rudimentorum hieroglyphicae Aegyptiorum literaturae, quae Hermapionis nomine inscripsi, quo lectores ablego.

Quod ad versuum divisionem attinet, falsus erat Woidius (*l. l.*) quum contenderet, Copticum interpretem eodem modo versus numerasse, quo graecos. Nos codicem Berolinensem secuti sumus.

Quodsi editio nostra viris doctis non displicebit, ad fidem codicum egregiorum Regiae bibliothecae Berolinensis (*Cod. MSS. Oriental. fol.* 115. 116. *Quarto* 169. 159. 165-168) novas Paulinarum epistolarum et Evangeliorum editiones adornabimus, adiectis quotquot supersunt eorundem fragmentis sahidicis.

version. Danielis copt., p. 6. Quodsi codices Sacrorum Librorum exstarent ante Arabum invasionem in Aegypto scripti, graeca in margine apparerent verba. Cfr. Renaudot, *Liturg. Oriental. collect.*, Tom. I, p. 203.

Scripsi Berolini Cal. Nov. MDCCCXXXVII.

IULIUS LUDOVICUS IDELER.

ⲠⲒ ϪⲰⲘ

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ

ⲮⲀⲖⲦⲎⲢⲒⲞⲚ

ⲛ̀ⲧⲉ

ⲆⲀⲨⲒⲆ.

ⲁ.

1 Ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ + ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓ
ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 2 Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ
ⲧ̀ⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲗⲟⲓⲙⲟⲥ + ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ + ⲉ̀ϥⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 3 Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧⲣⲏⲧ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓϥⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ +
ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓϥ + 4 Ⲟⲩ-
ϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉⲥϥⲟⲣϥⲉⲣ + ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ
ϣⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 5 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲁⲛ + ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏⲓⲥⲓ + ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡⲑⲏⲟⲩ
ⲛⲉϩϥⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 6 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ
ⲛⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲧ̀ⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ + 7 Ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ + ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ̀.

VARIETAS LECTIONIS.

Vers. 2. ⲉϥⲉ̀ⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲟⲙⲟⲥ T. L. — 3. ⲉ̀ϥⲉⲉⲣ T. L. eaedemque mox ⲛⲓϥⲟⲓ. — 4. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T. L. — 5. ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲉⲥ C. et mox ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏⲥⲓ. — 6. ⲧⲱⲛⲟⲩ C. — 7. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addunt T. L.

ⲃ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲬⲣ̅ⲥ̅.

1 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ+ ⲁⲩⲟϩⲓ-
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ+ ⲉ̀ϯⲟⲩⲃⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϯⲟⲩⲃⲉ
ⲡⲉϥⲬⲣ̅ⲥ̅. 2 Ⲙⲁⲣⲉⲛⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲛⲁⲩϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲉⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ. 3 Ⲡⲉⲑϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀-
ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥⲉ̀-
ϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣⲟⲩ+ 4 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲓⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 5 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϫⲟⲥ
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ.
6 Ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϯⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+
ⲉ̀ⲕⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ. 7 Ϯⲛⲟⲩ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁϯϭⲓ-
ⲥⲃⲱ, ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. Ⲁ̀ⲣⲓⲃⲱⲕ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ.
8 Ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑ-

1. ⲁⲩⲟⲩϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ C. - Idem mox ⲛⲟⲩⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ omisso ⲟⲩⲟϩ. — 3. ⲡⲉⲧϣⲟⲡ T.L. - ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ deest in C. Idem mox ⲉϥϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣⲟⲩ. — 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ T.L. — 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲫⲙⲱⲓⲧ T.L.

ⲙⲏⲓ. 9 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉⲣⲉ̀ϣⲁⲛ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ+
ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϩⲑⲛⲟⲩ ⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲅ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉϥⲫⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧ-
ϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ Ⲁⲃⲉⲥⲥⲁ̀ⲗⲱⲙ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ.

1 Ⲡⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ ϩⲟϫϩⲉϫ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲙⲏϣ ϫⲱⲙⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ
ϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ. 2 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲡⲁⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲁⲁⲫⲉ. 3 Ϧⲉⲛ ⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
4 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϩⲱⲣⲡ: ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ. ϫⲉ
ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 5 Ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲉⲩⲧⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟⲥ ⲫϯ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉ̀ⲧⲟⲓ
ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ. 7 Ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

9. ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ T.L. - ⲭⲏ deest in C. — 1. ⲁⲩ supra lin. in C. - ⲛⲓ C. - ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ C. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ T.L. Nostram lectionem probant codd. a. Tattam collati. Cfr. v. ⲧⲱⲛ. - ⲛⲟϯ Cod. — 2. ⲉ̀ⲣⲟϥ C. - ⲡϣⲓⲥⲓ C. - ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ, ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ, ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ T.L. — 3. ⲉ̀ ⲣⲟⲓ T. — 4. ⲁⲓ ⲁⲓⲉⲛⲕⲱⲧ C. ⲁⲓⲉ̀ⲛⲕⲟⲧ T.L. qui ante ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ addunt ⲟⲩⲟϩ. — 5. ⲑⲃⲁ C. - ⲁⲩⲧⲱⲟⲛ C. et mox ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ. — 6. ⲫϯ deest in T.L. ⲛⲁⲛⲟⲩϯ C. ut supra. ⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ C. absque accentu, quem h.l. in pluribus vocabulis omisit. — 7. ⲡⲟⲥ ⲛⲉ desunt in Cod. - ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ aperto mendo L. ⲡⲉϥⲥⲙ C.

ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲁⲕϧⲉⲙϧⲱⲙⲟⲩ: ⲫⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ.

ⲇ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉ̀ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ.

1 Ⲉⲧⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ︦ⲧ︦
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲁⲕⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛⲧ.
ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.
2 Ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ⲥⲉϩⲟⲣϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ. 3 Ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 4 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲓⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ. 5 Ⲭⲱⲛⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲁ̀ⲣⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲛ̀ⲛ̀ⲕⲟⲧ. 6 Ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ
ⲁ̀ⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. 7 Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ϫⲉ
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲓⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 8 Ⲁⲕϯ
ⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ+

2. ϩⲱⲣϣ C. - ⲉⲧⲃⲉⲟⲩ C. - ⲙⲉⲧⲫⲗⲏⲟⲩ C. - ⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ T.L. — 3. T.L. ante ⲡⲟ̅ⲥ̅ praebent ⲁ̀. — 4. ⲡⲉ ϫⲓⲛⲟⲩϣ ⲟⲃⲏϥ C. — 5. ⲛⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ C. - ⲁⲣⲓⲉⲙⲕⲁϩ T.L. - ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲉⲛⲕⲱⲧ C. ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲧ T.L. ⲙⲁ ⲛ̀ ⲛ̀ⲕⲟⲧ *locus somni*, i. e. *cubile.* — 7. Ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲏϣ C. - ⲉ̀ϫⲟⲛ C. — 8. ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ T.L. - ⲟⲩⲥⲱⲟⲩ C. ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ̀ T.L. - ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ T.L. - ⲟⲩϩⲏⲣⲡⲓ C. ⲉⲩⲥⲱⲡ C. qui et mox iterum praebet ⲛ̀ⲕⲱⲧ.

ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉⲓⲉ̀ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀-
ϩⲱⲣⲡ. 9 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲑⲣⲓϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ.

ⲉ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ.

1 Ϭⲓⲥⲙⲏ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁϧⲣⲱⲟⲩ+
ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲧⲟⲟⲩⲓ̀
ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ. 2 Ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ.
ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϥⲟⲩⲱϣ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲁⲛ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϭⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲙⲟⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ+ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲁⲕⲙⲉⲥⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ Ⲭⲛⲁ-
ⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ. 4 Ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ϩⲓ ⲭⲣⲟϥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϭⲓⲃⲟϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 5 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ̀+ ⲉⲓⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ+

1. ⲉ̀ⲛϧⲣⲱⲟⲩ C. et ita in suo cod. invenit etiam Tatt. p. 190. - ⲛ̀ⲑⲟⲕ C. - ϯⲛⲁⲧⲟⲃϩⲕ T.L. — 2. ⲉⲓⲉⲧⲁϩⲟⲓ T.L. cfr. Marc. XIV, 48. - ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ C. et mox ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ. — 3. ⲭⲛⲁⲧⲁⲕⲉ Cod. T.L. ⲭⲛⲁⲧⲁⲕⲟ uti exhibuimus in cod. Reg. Par. quo usus est deprehendisse videtur *Tattam* p. 501. Cfr. Ps. I, 6 ubi est *perire:* h.l. *perdere.* Bene monuit *Rossi* Etym. Aegypt. p. 217 verbum esse compositum ex ϯ et ⲁⲕⲟ *perditio.* Utramque scripturam anotavit *La Croze* p. 101. - ⲉⲧⲥⲁϫⲓ T.L. — 4. ϩⲓ h.l. idem est quod ⲟⲩⲟϩ. Quod iam vidit *La Croze* p. 154 non intellexit *Tattam* p. 680. — 5. ⲉⲣⲫⲏⲓ C. - C. verba ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϩⲟϯ coniungit cum sequentibus.

ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϩⲟϯ.
6 Ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁϫⲁ-
ϫⲓ· ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 7 Ϫⲉ ⲑⲙⲏⲓ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ· ⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ·
ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲡⲉ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ· ⲁⲩⲉⲣⲭ̅ⲣ̅ⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ. 8 Ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ Ⲫϯ· ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 9 Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲟⲩⲙⲉⲧ̀ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϫⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁⲕ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 10 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 11 Ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ· ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 13 Ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲉⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓ̀ⲑⲙⲏⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱⲛ.

ⲋ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ· ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϩⲁⲛϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲏ̅.

1 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ· ⲟⲩⲇⲉ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ. 2 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ

7. C. ϣⲱⲛ. Sed vide II,4. XXI,4. - ⲟⲩⲫⲗⲏⲟⲩ C. ut supra. ⲛⲟϩⲏⲧ C. neglecta nempe lineola supra ⲟ, qua scriba ⲟⲩ designare solet. — 8. ϩⲏⲓ C. - ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ T.L. — 9. ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ T.L. ⲙⲉⲑⲁⲥⲏⲥ (sic) C. ϥⲟⲧⲧⲟⲩ C. — 10. Verba huius versiculi absque distinctione cum sequenti coniungit C. — 12. ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ T.L. — 13. ϩⲱⲡⲗⲟⲛ C. cuius pars restituta amat vocales productas. Ad postrema verba cfr. Marc. IX, 40. Rom. VIII, 31: ⲁϥϯ ⲉ̀ϫⲱⲛ ὑπὲρ ἡμῶν ἐςίν. — 2. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ C. minus eleganter. - ⲉ̀ⲙⲁϣⲟⲩ C.

ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ· ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ
ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 3 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲟⲥ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ· ⲕⲟⲧⲕ
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ· ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 4 Ⲛⲓⲙ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϣⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ.
5 Ⲁⲓϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϥⲓ̀ⲁ̀ϩⲟⲙ ϯⲛⲁ̀ϫⲱⲙⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁϭⲗⲟϫ
ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ϧⲉⲛ ⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ϯⲛⲁϩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁ-
ϥⲣⲏϣ. 6 Ⲁϥⲑⲱϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡϫⲱⲛⲧ·
ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 8 Ϫⲉ
ⲁ̀ⲡⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲣⲓⲙⲓ· ⲡⲟⲥ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ· ⲁ̀ⲡⲟⲥ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 9 Ⲉⲩ-
ⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ. 10 Ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ· ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲙⲁ-
ϣⲱ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ.

ⲍ.

ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ· ⲉⲧⲁϥϩⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲟⲩⲥⲓ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲙⲉⲛⲓ.

1 Ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲭⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲛⲁϩⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ-
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. 2 Ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀· ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲥⲱϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ· 3 Ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓⲉⲣⲫⲁⲓ·

5. ⲡⲉϥⲓ̀ⲁ̀ϩⲟⲙ C. — 7. ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ C. — 1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in C. — 2. ⲫⲏ ⲉⲧⲥⲱϯ et mox ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ T. L.

ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ+ 4 Ⲓⲥϫⲉ
ⲁⲓϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϯⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲉⲓⲉ̀ϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ. 5 Ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲡⲁϫⲁϫⲓ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ϩⲱⲙⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲱⲛϧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲑⲣⲉ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ+
ϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 7 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲧⲁⲕϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 8 Ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲁⲓ ⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ+ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ. 9 Ⲡⲁϩⲁⲡ ⲛⲏⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀. 10 Ⲡⲁ-
ⲣⲉϥⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲡⲓ-
ⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛϥ. 11 Ⲫⲏⲉⲧ ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲗⲱⲧ ⲡⲉ Ⲫ̅ϯ̅. 12 Ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲧⲁ-
ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫ̅ϯ̅+ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ. 13 Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ+ ϥϫⲟⲣ
ⲟⲩⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ+ ϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲙ̀-
ⲙⲏⲛⲓ ⲁⲛ. 14 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϣⲧⲉⲙⲙⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ϥⲛⲁⲑⲣⲉⲥϥⲓⲣⲓ+ ⲁϥϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓϯ ⲁϥⲭⲁⲥ
ⲉⲥⲛⲉϩ ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ.
15 Ⲛⲉϥⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁ-

4. ⲛⲏ pro ⲛ̀ⲛⲏ T.L. ⲛ̀ⲛⲓ C. — 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ T.L. — 7. ϩⲱⲛϩⲉⲛ C. - ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ omittit C. qui ϧⲉⲛ exhibet pro ⲉ̀ϫⲉⲛ. — 10. ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ T.L. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addit C. et post ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ omittit ⲇⲉ. — 13. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addunt T.L. Mox eaedem ⲛ̀ϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀. — 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲥ T.L. - ⲁϥⲥⲱⲃϯ C. — 15. ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲣⲱⲕϩⲟⲩ C.

ⲣⲟⲛϩⲟⲩ. 16 Ϩⲏⲡⲡⲉⲥ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲥϯⲛⲁⲕϩⲓ+ ⲁⲥⲉⲣ-
ⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲕⲁϩ+ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 17 Ⲟⲩ-
ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲁϥϣⲟⲕϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲉϥⲉ̀ϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 18 Ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥϧⲓⲥⲓ
ⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲓ̀
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ϫⲱϥ. 19 Ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ.

ⲏ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲣⲱⲧ.

1 Ⲡϭⲟⲓⲥ ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ+ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ϫⲉ ⲁⲥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲑⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ+ ⲥⲁ ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀.
2 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑ-
ⲟⲩⲉⲙϭⲓ+ ⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲉ̀-
ⲡϫⲓⲛϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ. 3 Ϫⲉ
ϯⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲏⲃ+ ⲡⲓⲓ̀ⲟϩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
ⲫⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀+ ⲓⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ϫⲉ ⲁⲕϫⲉⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ. 4 Ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ+ ⲡⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-

16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ T.L. - ⲛ̀ϫⲱⲛⲥ C. — 17. ⲟⲩⲟϩ omittit C. - ⲉϥⲉ̀ϩⲏⲓ C. — 18. ⲕⲱⲧϥ C. - ⲛ̀ϫⲱⲛⲥ C. — 19. C. initio secundi commatis addit ⲟⲩⲟϩ. - ⲉⲓⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ C. - ⲡⲉⲧ-ϭⲟⲥⲓ T.L. — 3. ⲓⲱϩ C. — 4. ⲡⲁⲣⲁ pro ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ T.L. - ⲉ̀ϫⲟϥ C.

ⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱϥ. 5 Ⲁⲕⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ+ ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ. 6 Ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+
ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲙⲁⲓⲟⲩ. 7 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ.

Ⲑ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ.

1 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ+
Ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ Ϯⲛⲁⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲉ-
ⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ+ Ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫⲏ-
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 2 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ+
ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲛⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ϫⲉ
ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϭⲓⲙ̀ⲡϣⲁ. 3 Ⲁⲕϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ
ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ+ ⲁⲕⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ+ ⲁⲕϥⲉⲧ ⲡⲟⲩ-
ⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲛⲓⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲁⲕϣⲉⲣϣⲱⲣⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ. 4 Ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ

6. ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ T.L. — 1. ⲙ̀ⲙⲟⲓ deest in T.L. - ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ C. - ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ T.L. et mox ⲡⲁϭⲓⲙ̀ⲡϣⲁ. — 3. ⲙ̀ⲙⲏⲓ pro ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ C. - ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ C. — 4. ϣⲱⲛ C. - ⲁϥⲥⲱⲃϯ C. - In fine versus C. ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ.

ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩ-
ⲧⲉⲛ. 5 Ⲁⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟϫϩⲉϫ. 6 Ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 7 Ⲁⲣⲓ-
ⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 8 Ϫⲉ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ϩⲁⲛⲥⲛⲟϥ ⲁϥⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀-
ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ. 9 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 10 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲁⲥⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ⲛⲉⲕⲥⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ+
ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ. 11 Ⲁⲩ-
ⲑⲱⲗⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ ⲉⲧⲁⲩⲁⲓϥ+ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲣϫⲥ ⲉⲧⲁⲩϩⲟⲃⲥ ⲁⲥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲁⲗⲟϫ.
12 Ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲁⲡ ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ. 13 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ+ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 14 Ⲧϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ

5. ⲟⲩⲟϩ ab initio addit C. - Mox idem ϣⲟⲡⲓ. — 6. ⲟⲩⲟϩ omittit C. - ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲱ T.L. — 7. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ C. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 9. ϫⲱϣⲧ C. et mox ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟⲩ. — 10. ϩⲱⲡⲱⲥ C. - ⲛⲉⲛⲡⲩⲗⲏ T.L. et mox ⲛ̀ⲧϣⲉⲣⲓ. — 11. ⲟⲩⲟϩ deest in C. - ϫⲱⲣϫⲥ C.

ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲧⲁⲕⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 15 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲑⲣⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁⲙⲁϩⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲙⲁⲧⲁϩⲟ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥ-
ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ. 16 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ+ ⲉⲕⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϩⲣⲁⲕ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ϭⲓⲥⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ. 17 Ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲥⲉ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲥⲉⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 18 Ⲁⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲁϥϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ϫⲱⲛⲧ ϥⲛⲁⲕⲱϯ ⲁⲛ. 19 Ⲫ̅ϯ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ⲁⲛ+ ⲥⲉϭⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
20 Ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ+ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟ̅ⲥ̅
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲉⲛ-
ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 21 Ⲣⲱϥ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϣⲁϣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲭⲣⲟϥ+ ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲥ. 22 Ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲣϫⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥ-
ⲃⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ. 23 Ϥϫⲱⲣϫ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧ-
ϩⲏⲡ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲏⲃ+ ϥϫⲱⲣϫ

14. ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ T.L. — 15. ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲓϩⲁⲡ C. — 16. ⲫⲟⲉⲓ C. - ⲕⲫⲱⲛϩ T.L. - ϭⲓ pro ϭⲓⲥⲓ C. - ϥⲣⲟⲕϩ T.L. — 17. ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲩ C. et mox ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ pro ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ. - ⲉⲧⲁⲩⲥⲱϭⲛⲓ C. - ⲉ̀ⲣⲟϥ T.L. - ⲉ̀ϫⲉⲛ pro ⲛ̀ϫⲉ T.L. - ⲡⲉⲧϣⲓ C. — 18. ⲁϥϫⲱⲛⲧ T.L. — 21. ⲭⲣⲱϥ C. — 22. ⲡϫⲓⲛϧⲱⲧⲉⲃ C. - Verba 22. ⲟⲩⲟϩ .... usque ad 23. ⲡⲉⲧϩⲏⲡ desunt in C. — 23. ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ C.

ⲉ̀ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ. 24 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲟⲕϥ+ ⲉϥⲉ̀-
ⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲫⲁϣ+ ⲉϥⲉ̀ⲛⲱⲗϫ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲓ
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϭⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ. 25 Ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ϩⲟ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 26 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅
ⲙⲁⲣⲉⲥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲛⲓ-
ϩⲏⲕⲓ. 27 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁϥϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+
ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ϫⲉ ϥⲛⲁⲕⲱϯ ⲁⲛ.
28 Ⲭⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲁⲕϯⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ. 29 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲟⲩⲛⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ+
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡϣⲱⲃϣ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙϥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ+ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲉⲣ-
ⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ.
30 Ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ+
ⲧⲉⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲁϥⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ϯϩⲑⲏϥ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ.
31 Ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ+
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ+ ⲉ̀ϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ.

ⲓ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ.

1 Ⲁⲓⲭⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩ-

24. ⲉϥⲉ̀ϩⲏⲓ C. — 26. ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ T.L. — 27. ⲁϥⲛⲁⲕⲱϯ C. — 28. ⲉⲧⲁⲕϯ T.L. - ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ pro ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ C. — 29. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 30. ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. - Idem mox ⲉ̀ⲡⲥⲟⲛϯ. — 31. ⲉ̀ϯⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ C. - ⲉ̀ϣⲟϣⲟ C. — 1. ⲡⲟⲥ C.

ⲭⲏ+ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϭⲁϫ. 2 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲫⲓϯ+
ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲛⲓ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ-
ϭⲟⲗⲕⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ. 3 Ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ+
ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ+ ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑ-
ⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+
ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲛⲉϥⲃⲟⲩϩⲓ ⲥⲉϣⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 5 Ⲡⲟⲥ ⲛⲁϣⲉⲛ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ. 6 Ⲡⲉⲑⲙⲉⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲁϥⲙⲟⲥϯ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ. 7 Ϥⲛⲁϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲫⲁϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲛ̀-
ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ+ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ. 8 Ϫⲉ
ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ
ⲁϥⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ.

ⲓⲁ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲏ.

1 Ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲥⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ. 2 Ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ. 3 Ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-

2. ϫⲉ ab initio addunt T.L. - ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲑⲛⲉϥ C. - ⲉ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲛⲓ T.L. - ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϭⲱⲗⲕⲟⲩ C. et mox ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. — 4. ⲡⲁϥⲃⲁⲗ C. et mox ⲥⲉϣⲱⲟⲩϣⲧ. — 6. ⲛ̀ϫⲱⲛⲥ C. — 7. ⲑⲁⲓ ⲇⲉ C. — 2. ⲡⲟⲩⲁⲓ bis ponunt T.L. — 3. ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ utroque loco T.L.

ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ. 4 Ⲉ̀ⲣⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲱϯ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉϥϫⲉ-
ⲙⲉⲧ ϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀. 5 Ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲛ̀-
ⲛⲉⲛⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉ.
6 Ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ. 7 Ϯⲛⲟⲩ
ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 8 Ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉ+ ⲟⲩϩⲁⲧ ⲉϥⲫⲟⲥⲓ ⲡⲉ+ ⲉϥⲥⲟⲧⲡ
ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ. 9 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 10 Ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ
ⲙ̀ⲡⲕⲟϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕϭⲓⲥⲓ+ ⲁⲕⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣⲛⲉⲃⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ.

ⲓ̅ⲃ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ.

1 Ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲕ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁϣⲱⲃϣ ϣⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲕⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ. 2 Ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ. 3 Ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ. 4 Ⲥⲟⲙⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+

4. ϧⲉⲣⲟⲩ C. — 5. ⲟⲩⲟϩ omittunt T.L. — 6. ϧⲉⲛ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ C. ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀ T.L. ⲛⲓ ⲉⲧⲙⲟⲕϩ. — 7. ϯⲛⲟ C. ⲧⲛⲟⲩ T.L. - ⲫⲛⲱϩⲉⲙ C. - ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ C. — 8. ⲉϥⲥⲱⲧⲡ C. — 9. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 10. ⲙ̀ⲕⲱϯ C. — 1. ⲕⲫⲟⲛϩ C. — 2. ⲥⲱϭⲛⲓ C. - ⲙ̀ⲕⲁⲩϩ T.T. — 4. Ⲥⲱⲙⲥ C.

ⲙⲁⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ+ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲣⲡ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲙⲟⲩ+ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲟⲩⲃⲏϥ. 5 Ⲛⲏⲉⲑϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲓϣⲁⲛⲕⲓⲙ. 6 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ+ ⲡⲁ-
ϩⲏⲧ ⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ+ ϯⲛⲁϩⲱⲥ
ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲉⲣ-
ⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ.

ιⲅ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲛⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁ̀ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛⲟⲩϯ ϣⲟⲡ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲱϧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲭⲣⲥ+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ. 2 Ⲁ̀ⲡⲟⲥ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ+
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉ̀ⲛⲁⲩϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϯ
ⲓ̀ⲉ̀ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ. 3 Ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉ̀-
ⲣⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲭⲣⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ. 4 Ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ
ⲡⲉⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ ⲁⲩⲉⲣⲭⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ. 5 Ⲟⲩ-
ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ-
ⲣⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϣⲁϣⲓ. 6 Ⲥⲉⲓ̀ⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲫⲉⲛ ⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ
ϯⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ. 7 Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ

6. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ om. C. - ⲟⲩⲟϩ om. C. — 2. ⲉ̀ⲓⲉ̀ϥⲕⲱϯ C. —
3. ⲉⲩⲥⲱⲡ C. — 6. ⲛⲟⲩϣⲁⲗⲁⲩϫ C. - ⲛⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀ T.L.
ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀ C. - ⲟⲩⲟϩ deest in C.

ⲫ̄ϯ̄ ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ̀.
8 Ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲣⲉ ⲛ̀ⲱⲓⲕ.
9 Ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲉ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲟϯ· ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 10 Ϫⲉ
ⲫ̄ϯ̄ ⲁϥϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ· ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ·
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ.
11 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϯ ⲙ̀ⲫⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̄ⲗ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ·
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ. 12 Ⲡⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲓⲥ̄ⲗ̄.

ⲓⲇ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ.
2 Ⲓⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲉ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 3 Ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ. 4 Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲭⲣⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲗⲁⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲑⲉϣⲉⲩ. 5 Ϥϣⲟϣϥ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ϥϯⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄. 6 Ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲁⲛⲁϣ

7. ⲭⲏ om. C. et mox exhibet ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ. — 8. ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ C. — 9. ⲉ̀ⲧⲉ om. C. — 10. ⲡⲉⲙϭⲛⲓ C. - ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ T.L. Mox ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯϣⲓⲡⲓ T.L. — 2. ⲓ̀ⲉ̀ deest in C. Idem mox ⲉⲑⲛⲁϣ et deinde ⲉ̀ϫⲉⲛ. — 3. ⲉ̀ⲡⲉⲑⲙⲟϣⲓ T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 4. ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲭⲣⲱϥ C. — 5. ⲉⲧⲉⲣϩⲱϯ C.

ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ: 7 Ⲡⲉϥ-
ϩⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲙⲏⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ̀
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲓⲙ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲓⲉ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ϯⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀.

1 Ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲥ+ ϫⲉ ⲛⲁⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲕⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ. 2 Ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲑ-
ⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ+ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 3 Ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ+ ⲙⲉⲛ-
ⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲭⲱⲗⲉⲙ. 4 Ⲛ̀ⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲩ-
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲟϥ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 5 Ⲧⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁ-
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 6 Ϩⲁⲛⲛⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱϣ
ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲙⲁϩⲓ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛⲏⲓ. 7 Ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁϥϯⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ+ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩϯ-
ⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϭⲗⲱⲧ. 8 Ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲡⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲕⲓⲙ. 9 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ+
ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲕⲉⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ.
10 Ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ+ ⲟⲩⲇⲉ

6. ϥϫⲱⲗ C. — 2. ⲉ̀ⲛⲏ T.L. - Eaedem initio secundi commatis addunt ⲟⲩⲟϩ. — 6. ⲉⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ T.L. — 8. ⲁⲓⲉⲣϣⲱⲣⲡ C. - ⲉ̀ⲡⲟⲥ T.L.

ⲛ̀ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ. 11 Ⲛⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

ⲓⲋ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϭⲓⲥⲙⲏ Ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ
ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ+ ⲭⲁⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲫⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ⲁⲛ. 2 Ⲡⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲙⲁⲣⲉⲛⲁⲃⲁⲗ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ.
3 Ⲁⲕⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁⲕϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ⲁⲕⲫⲁⲥⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲉⲙⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧ+
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲣⲱⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱ-
ⲙⲓ. 4 Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲁ̀-
ⲣⲉϩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ. 5 Ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁⲩⲃⲉⲛ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ. 6 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+
Ⲫϯ ⲣⲉⲕ ⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁ-
ⲥⲁϫⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ+ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ
ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉϩⲣⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ. 7 Ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ+ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϧⲁⲧ-
ϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ. 8 Ⲁ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩ-
ⲭⲏ+ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ.

11. ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ T. L. — 2. ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁϩⲁⲡ C. — ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ T. L. ⲉⲧⲥⲱⲧⲱⲛ C. — 3. ⲁⲕⲫⲁⲥⲧ ⲟⲩⲟϩ C. et mox ⲛ̀ϫⲱⲛⲥ. — 6. ⲡⲟⲥ om. C. — 7. ϧⲉⲛ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ C.

9 Ⲁⲣⲱⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 10 Ⲫⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ⳾ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ⳾ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲟⲣϫⲥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀⳾ ⲉⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁ ⲉⲩ-
ϩⲏⲡ. 11 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲟⲩ-
ⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ⳾ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀-
ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ. 12 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡⲕⲁϩⲓ⳾ ⲫⲟϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱⲛϧ⳾ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩ-
ⲛⲉϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲕ. 13 Ⲁⲩⲙⲁϩ ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲓⲣ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲱⲟⲩⲓ̀⳾ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ⳾ ϯⲛⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ.

ⲓ̅ⲍ̅.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲇⲁ-
ⲩⲓⲇ⳾ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲱⲇⲏ ⲑⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ.

1 Ϯⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁϫⲟⲙ⳾ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲧⲁ-
ϫⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ⳾ ⲡⲁ-

9. ⲟⲩ pro ϯ C. — 10. ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ T.L. et mox ⲉⲩϣⲱⲡ. —
11. ⲁ̀ⲣⲓϣⲱⲣⲡ C. - ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ C. - ⲙ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ T.L. —
12. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ C. — 13. ⲟⲩⲟϩ om. C.

ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 2 Ⲡⲁⲣⲉϥϯ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲁ-
ⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 3 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ϯⲛⲁⲱϣⲟⲩⲃⲉ ⲡⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 4 Ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲡⲉⲧⲁⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲧ. 5 Ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲫⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓϩⲟϫϩⲉϫ+
ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
7 Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ+ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲉϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 8 Ⲛⲓⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲓⲙ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥ ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 9 Ⲟⲩ-
ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲁ̀ⲥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛⲁϩⲣⲁϥ+ ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲁⲩ-
ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 10 Ⲁϥⲣⲉⲕ ⲧⲫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲟⲩⲅ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ. 11 Ⲁϥϩⲟⲗϥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ+ ⲁϥϩⲁⲗⲁⲓ+ ⲁϥϩⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ+ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲗⲓⲍ ⲛⲁϥ+
ⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ. 12 Ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ+ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ϩⲟ+ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ+ ϩⲁⲗⲁⲗ ⲛⲉⲙ

1. ⲉⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ T.L. — 4. ⲛⲉⲛⲛⲁⲕϩⲓ T.L. - ⲟⲩⲟϩ om. C. - ⲁⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲧ T.L. — 5. ⲁⲩⲉⲣⲟⲓ pro ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ C. — 6. ⲡϫⲓⲛⲧⲁϩⲟϫϩⲉϫ T.L., in quibus deest ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ. — 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ pro ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ C. — 11. ⲉ̀ϫⲉⲛ T.L. in quibus initio secundi commatis additur ⲟⲩⲟϩ. — 12. ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ C.

ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ. 13 Ⲁϥⲉⲣⲃⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ. 14 Ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲁϥϫⲱⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁϥⲧⲁⲛϭⲟ
ⲙ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲑⲉⲣⲧⲱⲣⲟⲩ. 15 Ⲁⲩⲟⲩ-
ⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ-
ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ+ ⲁⲩϭⲱⲣⲡⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲓⲁ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫⲛⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ. 16 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϭⲓⲥⲓ. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓⲧⲧ+ ⲁϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲱϣ+ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ.
ⲉⲧϫⲟⲣ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ.
17 Ϫⲉ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧϩⲉⲙⲕⲟ. 18 Ⲁ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ+ ⲉϥⲉ̀-
ⲧⲟⲩϫⲟⲓ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϣⲧ. 19 Ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ ⲉⲧϫⲟⲣ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 20 Ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ
ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϫⲓϫ+ ⲉϥⲉ̀ϯ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀. 21 Ϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲁ̀-
ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

13. ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ T.L. — 14. ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲑⲛⲉϥ T.L. in quibus mox additur ⲟⲩⲟϩ - ⲁϥϫⲟⲣⲟ T.L. et mox ⲁϥⲧⲁⲛϣⲟ. — 15. ⲛⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ C. — 16. ⲉ̀ⲁϥϣⲟⲡⲧ T.L. ⲁϥϣⲱⲡⲧ C. - ⲉⲩⲟϣ T.L. - Verba ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ desunt in C. qui in s.v. exhibet ⲙ̀ⲙⲟⲛ. — 17. ⲁⲩⲉⲣϣⲱⲣⲡ C. et mox ⲡⲉϩⲱⲟⲩ. — 18. ϣⲱⲡ T.L. - ⲟⲩⲟϩ om. C. - ⲁϥⲉⲛⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ T.L. ⲁϥⲉ̀ⲛⲧⲉⲛⲉⲃⲟⲗ C. Reliqua mirum in modum corrupta sunt in C. — 19. ⲉⲧϫⲱⲣ C. — 20. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. - ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϫⲓϫ C.

22 Ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 23 Ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁϭⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 24 Ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 25 Ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲟⲩⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲑⲛⲟⲃⲓ.
26 Ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲫⲟⲛϩⲕ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲁ. 27 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ
ⲛ̀ϩⲟ ⲉⲕⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ. 28 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲁϭⲏⲃⲥ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉϥⲉ̀ⲑⲣⲉ ⲡⲁⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ.
29 Ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϭⲏⲧⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲁ ⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲟⲃⲧ. 30 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ+
ⲛⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲫⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ+ ⲫⲛⲁϣϯ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 31 Ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
Ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ.
32 Ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲑⲙⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ
ⲙ̀ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ+ ⲉ̀ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁϭⲛⲓ. 33 Ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲁ-
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϩⲟ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 34 Ⲫⲏⲉⲧϯⲥⲃⲱ
ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ+ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱⲃϣ ⲉ̀ϩⲁⲛⲫ̀ⲓϯ

22. ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ T.L. — 23. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ C. — 25. ⲡⲉ-
ⲑⲟⲩⲁⲃ C. — 26. ⲉⲕⲉ̀ⲫⲱⲛϩⲧ C. — 27. ⲛⲓⲃⲁⲗ C. - ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲣⲉϥϭⲓ T.L. — 30. ⲉϥⲧⲟⲃⲏⲟⲩⲧ C. - ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ T.L. —
33. ⲉⲧⲥⲱⲃϯ C. et mox ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲱⲗ. — 34. ⲁⲕⲭⲱ C.

ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ. 35 Ⲁⲕϯ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲡⲉⲧⲁⲥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 36 Ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲕⲥⲃⲱ ⲡⲉⲧⲁⲥⲧⲁϩⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲥⲟ-
ⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲁⲥⲧⲥⲁⲃⲟⲓ. 37 Ⲁⲕⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲁⲩⲃⲉⲛ ⲥⲁ-
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲱⲛⲓ. 38 Ⲉⲓ-
ⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲟⲧⲧ
ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ϣⲁⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ. 39 Ⲉⲓⲉ̀ϩⲉϫϩⲱϫⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ· ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ. 40 Ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲉⲛϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 41 Ⲁⲕϯⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲣⲁϭⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥⲕⲟⲧⲟⲩ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 42 Ⲁⲩⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ· ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ϩⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲟⲩϣⲙⲁ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϣⲑⲉϩⲉⲓ ⲉ̀ϥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ.
43 Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲁⲓⲧ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 44 Ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲁϥⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲁϣϫ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 45 Ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲁⲩϫⲉⲙ
ⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲥ·
ⲁⲩⲉⲣϭⲁⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ. 46 Ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ

35. ⲟ̀ⲩⲟϩ om. C. — 36. ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ T.L. — 38. ϣⲁ ⲧⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ T.L. — 39. ⲉⲓⲉ̀ϩⲟϫϩⲉϫ C. qui deinde om. ⲟⲩⲟϩ et ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ exhibet. — 40. ⲉⲧⲱⲟⲩⲛ C. — 42. ⲡⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ T.L. ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ C. - ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲱϣⲙⲁ C. - ⲟⲩϣⲑⲉϩⲉⲓ C. — 43. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ C. - ⲉ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ T.L. — 45. ⲛ̀ϭⲉⲙⲙⲟ C. - ⲁⲩⲉⲣϣⲁⲗ C.

ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ. 47 Ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲏⲉⲧϯⲛⲏⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲉϥⲉ̀ⲑⲣⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ.
48 Ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥ-
ϫⲱⲛⲧ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲉⲕⲉ̀ϭⲁⲥⲧ+ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟ̀ϫⲓ. 49 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 50 Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+
ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲣⲟ. 51 Ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲓ̅ⲑ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ.

1 Ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅+ ⲡⲓⲑⲁⲙⲓⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ+ ⲡⲓⲥⲧⲉⲣⲉⲱⲙⲁ ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 2 Ⲡⲓ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 3 Ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ
ⲛⲉ+ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲛϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ. 4 Ⲁⲡⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ϣⲉⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲫⲟϩ ϣⲁ
ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ. 5 Ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲧ-
ϣⲉⲗⲉⲧ+ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲧ. 6 Ⲉϥ-
ⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲱⲫ+ ⲉϥϭⲟϫⲓ ϩⲓ
ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+

47. ϯ om. T.L. - ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲓ C. - ⲁϥⲑⲣⲉ T.L. — 48. ⲛ̀ⲟⲩϫⲓ C. — 49. ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ T.L. — 50. ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 3. ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ T.L. — 4. ⲁⲛϧⲣⲱⲟⲩ T.L. — 6. ⲛ̀ⲟⲩⲁⲫⲱϫ T.L. - ⲁⲩⲣⲏϫϥ T.L.

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲫⲟϩ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲫⲉ· ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥϧⲙⲟⲙ. 7 ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ· ⲉϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ. 8 ⲧⲙⲉⲧ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲥⲉⲛϩⲟⲧ ⲉⲥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ-
ⲗⲱⲟⲩⲓ̀· ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ· ⲉⲩϯ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ. 9 ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲟⲩⲓ̀· ⲉⲥϯ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ.
10 ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉⲥϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲉ
ⲥⲉⲑⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉⲩⲥⲟⲡ. 11 ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲥⲉⲥⲱⲧⲡ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉϩⲟⲗϫ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲏⲛⲓ. 12 ⲕⲉ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ· ⲟⲩϭⲓϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲡⲉ. 13 ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ
ⲕⲁϯ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲏⲓ· ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ⲁⲛ ⲛⲉ ⲙⲁ-
ⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ. 14 ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ·
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ. 15 ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ. 16 ⲟⲩⲟϩ ⲑⲙⲉⲗⲉⲧⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲉϥⲥⲱϯ.

6. ⲡⲉⲑⲛⲁϣϩⲱⲡ C. — 7. ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ voluit Lacr. — 10. ⲉⲥϣⲟⲡ C. — 11. ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ T.L. - ⲥⲉⲥⲟⲧⲡ C. - ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ T.L. - ⲡⲓⲛⲉⲛⲓ C. — 12. ⲉ̀ⲛⲁⲓ C. pro ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. - ⲉ̀ⲛⲁϣⲟϥ C. — 13. Initio secundi commatis C. addit ⲛⲉⲙ. — 14. ⲉ̀ϣⲟⲡ C. - ⲟⲩⲟϩ om. C. — 15. Al. cod. addit ab initio ⲟⲩⲟϩ. — 16. ⲟⲩⲟϩ om. C.

ⲓⲑ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ.

1 Ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟϫϩⲉϫ. 2 Ⲉϥⲉ̀ϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 3 Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲉϥⲉ̀ϣⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+
ⲛⲉⲕϭⲗⲓⲗ ⲥⲉⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁϥ. 5 Ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲕϥ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 6 Ⲉⲛⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲓⲁⲓ. 7 Ⲉ̀ⲣⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲕⲛⲉⲕⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅+ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲫⲉ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲫⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲑϫⲱⲣⲓ. 8 Ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲁⲣⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲑⲱⲣ+ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ
ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 9 Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϩⲉⲓ+ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ.
10 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲱϣⲟⲩⲃⲏⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.

ⲕ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ

4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϣⲗⲓⲗ C. — 5. ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲕϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ C. sed ⲛⲁⲕ in all. codd. non legi monuit Lacr. — 6. ⲛⲁⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ C. — 7. ⲛⲁⲕ om. T.L. — 8. ⲉ̀ⲛⲉⲁⲓⲁⲓ in fine versus ponit C. — 9. ⲇⲉ om. T.L. — 10. ⲉ̀ⲣⲱⲛ C. - ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ C.

ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ+ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ. 2 Ⲫⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲁⲕⲧⲏⲓⲥ
ⲛⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲟⲛϩϥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ. 3 Ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅+ ⲁⲕⲭⲱ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ. 4 Ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ
ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ+ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 5 Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ+ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲉⲕ-
ⲉ̀ⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲱϥ+ ϫⲉ ⲭⲛⲁϯⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲉⲕⲉ̀ⲑⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ. 7 Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 8 Ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ.
9 Ⲉⲕⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲣⲓⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲥⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲡϭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲉⲕⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲟⲩ+
ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ. 10 Ⲡⲟⲩⲕⲉⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲕ-
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 11 Ϫⲉ ⲁⲩⲣⲓ̀ⲕⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉ̀
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ. 12 Ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ
ⲭⲛⲁⲣⲁϧⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱϫⲡ

3. ϫⲉ om. T.L. - ⲉ̀ϫⲱϥ C. et mox ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ. — 4. Verba ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ desunt in T.L. — 5. ϩⲓϫⲟϥ C. — 6. ⲁⲕⲑⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ T.L. - ⲙ̀ⲙⲟϥ om. C. — 7. ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ T.L. — 8. ⲛ̀ⲥⲉϫⲓⲙⲓ pro altero ⲉⲩϫⲓⲙⲓ C. — 9. Initio ultimi commatis T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 10. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲕⲁϩⲓ T.L. — 11. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ om. C. - ⲁⲩⲥⲱϭⲛⲓ C.

ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲱⲃϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ.
13 Ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕϫⲟⲙ+ ⲉⲛⲉ̀ϩⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ̀ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧ-
ϫⲱⲣⲓ.

ⲕⲁ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ. ϧⲁ ⲛ̀ϯⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ.

1 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ
ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ.
2 Ⲥⲉⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟ́ⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ+ ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ⲙⲏⲛ
ⲭⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ.
3 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲡϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅.
4 Ⲁⲩⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ+ ⲁⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲁ-
ϩⲙⲟⲩ.
5 Ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ+
ⲁⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ.
6 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϥⲉⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ.
7 Ⲟⲩϣⲫⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ+ ⲟⲩϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ.
8 Ⲟⲩⲟⲛ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ.
9 Ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲓⲥϫⲉ ⲁϥⲛⲁϩϯ+ ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ+
ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟϥ ⲓⲥϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϣϥ.
10 Ϫⲉⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧ-

12. ⲁⲕⲥⲱⲃϯ T.L. — 13. ⲟⲩⲟϩ om. T.L. — 2. ⲧⲏⲣⲟⲩ om. C. - ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ deest in C. - ⲟⲩⲟϩ pro ⲙⲏⲛ. — 3. ⲁⲕϣⲟⲡ C. T.L. - ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ C. - ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ Lacr. — 4. ⲉⲩⲛⲁϩϯ C. - ⲟⲩⲟϩ om. T.L. — 5. ⲉ̀ⲣⲟⲕ om. C. et mox ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲓϣⲓⲡⲓ. — 6. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 7. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲱϣϥ Lacr. ⲟⲩϣⲟϣϥ C. — 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲓⲙ C. — 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ C. — 10. ϫⲉ om. T.L.

ⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ+ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓⲟⲩ-
ⲉⲙϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ+ ⲁⲩϩⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲟϯ. 11 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲁⲙⲁⲩ. 12 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ϫⲉϥϧⲉⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ+ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏ-
ⲑⲓⲛ+ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ. 13 Ϩⲁⲛⲧ-
ⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲩⲕⲉⲛϣⲟⲩⲧ ⲡⲉⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϭⲓ+ ⲁⲩⲟⲩ-
ⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏⲉⲧϩⲟⲗⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲉⲙϩⲉⲙ. 14 Ⲁⲓⲫⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁ̀ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲉϥⲃⲏⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲧⲁⲛⲉϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲛⲟⲙϯ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲟⲩⲃⲉⲗϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲁϥϫⲱⲗϫ ⲉⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ+ ⲁⲕⲉⲛⲧ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ. 15 Ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ+ ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ϫⲁϫⲃⲱⲛ ⲡⲉⲧⲁⲥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 16 Ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧ+ ⲁⲩⲱⲡ ⲛ̀-
ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 17 Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲉⲗⲭⲓⲁⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲱⲥ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲉⲃⲥⲱ+ ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 18 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲇⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+
ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁϫⲓⲛϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 19 Ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ. 20 Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ

12. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲡ C. - ⲡⲓⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ C. ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲣⲃⲟⲏ-ⲑⲓⲛ T.L. — 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ C. — 14. ⲟⲩⲟϩ om. T.L. - Alterum ⲟⲩⲟϩ om. C. - ⲛ̀ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ C. — 15. ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ C. - ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addit C. — 17. ⲁⲩⲙⲉⲗϭⲓⲁ-ⲧⲟⲩ T.L. - ⲟⲩⲟϩ om. C. — 18. ⲉ̀ⲡⲁϫⲓⲛϣⲟⲡⲧ C. — 19. ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ C.

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. 21 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ. 22 Ⲉⲓⲉ̀ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀+ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲡϫⲣⲟϫ ⲧⲏⲣϥ
ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϫⲣⲟϫ
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱϣϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲣⲟϣ
ⲉ̀ⲡⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 23 Ⲉⲧⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀. 24 Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ. 25 Ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ. ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 26 Ⲉⲩⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲁⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 27 Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+
ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲑⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲟⲓⲙ̀ⲙⲏⲃ
ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 28 Ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 29 Ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 30 Ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϫⲣⲟϫ
ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ. 31 Ϯⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀-

20. ⲣⲟϥ C. — 21. ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ C. — 22. ⲉⲓⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ T.L. - ⲛ̀ϫⲣⲟϫ T.L. - ⲙ̀ⲡⲧⲱⲃϩ C. — 23. ⲉ̀ⲡⲟⲩⲱⲓ pro ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ C. — 24. ϯⲡⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ C. — 25. ⲉⲩⲥⲙⲟⲩ C. — 26. ⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ C. — 29. ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ al. cod. — 30. ⲉⲥⲉ̀-ⲱⲛϧ C.

ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲛⲁⲙⲁⲥϥ ⲫⲏⲉⲧⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲁⲙⲓⲟϥ.

ⲕ̅ⲃ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲑⲣⲓⲉⲣϧⲁ ⲉ̀ⲛ̀-
ϩⲗⲓ+ ⲁϥⲑⲣⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ+ ⲁϥ-
ϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙⲧⲟⲛ. 2 Ⲁϥ-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 3 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛ-
ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ+ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ.
4 Ⲡⲉⲕϣⲃⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲃⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲩ-
ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ.
5 Ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲕⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀-
ⲫⲉ ⲛⲟⲩ ⲛⲉϩ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲁϥⲑⲁϭⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ. 7 Ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ϣⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ.

ⲕ̅ⲅ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲫⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ.
2 Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲙⲁⲓⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ

31. ⲟⲩⲟϩ om. C. — 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ C. — 4. ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ et mox ⲁⲕ-ⲥⲱⲃϯ C. — 6. ⲉⲧⲑⲁϭⲓ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ ab initio addit C.

ⲁϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ. 3 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛ-
ⲁϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲓⲉ̀ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥϫⲓϫ+ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ. 5 Ⲫⲁⲓ
ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲛⲁⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲏⲣ. 6 Ⲑⲁⲓⲧⲉ ϯⲅⲉ-
ⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 7 Ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ+
ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ. 8 Ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ+ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ+ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ. 9 Ϥⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ+ ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ̀ ⲡⲱⲟⲩ. 10 Ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ+
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ.

ⲕⲇ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+

2. ⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ, quod praebent T.L. pro ⲛⲓïⲁⲣⲱⲟⲩ ex codd. adnotavit La Croze. — 3. ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ L. - ⲓⲉ̀ C. et all. codd. Secundum La Croze. ⲓⲉ T.L. — 4. In all. codd. ϥⲟⲩⲁⲃ. - In all. codd. ⲟⲩⲙⲉⲧⲫⲗⲏⲟⲩ. - ⲟⲩⲟϩ pro ⲟⲩⲇⲉ T.L. — 5. ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ T.L. — 6. Cod. ⲉⲑⲕⲱϯ prima vice, sed altera servavit ⲧ. — 8. Pro ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ quod ex all. codd. adnotavit La Croze, C. exhibet ⲡⲟⲩⲣⲟ hic et deinceps.

ⲁⲓⲭⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲉⲣⲓϭⲓϣⲓⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲃⲓ+ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ. 2 Ⲡⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲛ̀ⲑⲱϣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ.
3 Ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲥⲃⲱⲓ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧϣⲱⲟⲩⲓ+ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ 4 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ+
ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 5 Ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ+ ϫⲉ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲡⲓⲉⲛⲉϩ. 6 Ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲧⲁ-
ⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ. 7 Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲩⲓ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉ
ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 8 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉ-
ⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲓ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ+ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ϧⲉⲛ ⲡϩⲁⲡ+ ⲉϥⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧϣⲱⲟⲩⲓ. 9 Ϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧϣⲱⲟⲩⲓ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ.
10 Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲭⲁ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ϫⲉ ϥⲟϣ ⲅⲁⲣ. 11 Ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲣⲁⲛⲁϥ. 12 Ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+
ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ. 13 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ

1. Verba ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ desunt in C. sed ex aliis enotavit La Croze. - ⲉⲧⲟϩⲓ T. L. — 6. ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ absque ⲛⲁ C. — 7. ⲛ̀ⲑⲟⲕ deest in C. sed in aliis deprehendi notavit La Croze. — 8. C. ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ. — 9. ⲡⲉ in al. codd. desiderari monuit La Croze.

ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ· ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲫⲁⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ
ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
14 Ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲑⲱ-
ⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲫⲁϣ.
15 Ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩⲁⲧϥ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ.
16 Ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ· ⲁ̀ⲛⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ.
17 Ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϧⲓⲥⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲁ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ϫⲉ ⲁⲩ-
ⲁ̀ϣⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ.
18 Ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲓϭⲓ-
ϣⲓⲡⲓ· ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ.
19 Ⲛⲓⲁⲧⲕⲁⲕⲱⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲩⲧⲟⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ϫⲉ ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅.
20 Ⲫ̅ϯ̅ ⲥⲉⲧ ⲡⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲑⲗⲩⲯⲓⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ⲕⲉ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲁϩⲁⲡ ⲛⲏⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀· ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲁϣⲧⲉⲙⲕⲓⲙ· ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ϩⲓ ⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲛⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϭⲗⲟⲧ· ϫⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲣⲁⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
2 Ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲉϥ-

14. Pro ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ al. codd. exhibent ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ notante La Croze. — 17. ⲟⲩⲟϩ deest in G. — 20. Cod. scripturae compendio ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. — 1. ⲟⲩⲟϩ deest in T. L. aliisque codd. notante La Croze.

ϣⲟⲩⲉⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ.
3 Ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ. 4 Ϯⲛⲁⲓⲁ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛ̀ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲡⲟⲥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲙⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Ⲡⲟⲥ ⲁⲓ-
ⲙⲉⲛⲣⲉ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲙ̀-
ⲫⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ. 6 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲑⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ+ ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ϯ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ϫⲓϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ. 7 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀+ ⲥⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ
ⲛⲏⲓ. 8 Ⲧⲁϥⲁⲧ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩ-
ⲧⲉⲛ+ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀.

ⲕⲋ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ [ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁϩⲥϥ].

1 Ⲡⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲛⲟϩⲉⲙ+ ⲁⲓⲛⲁⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ. ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲧϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲁⲓⲛⲁ ⲉⲣϫⲁⲃⲓ ϩⲏⲧ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ.
2 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲙ̀ⲛⲁϩ-
ⲛⲏⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲁϥⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫ-
ϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϫⲁϫⲓ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ

4. ⲧⲛⲁⲓⲁ̀ⲧⲟⲧ L. Mox ⲛ̀ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ T.L. et codd. nonnulli notante La Croze. - ⲡⲉⲕⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ absque accentu C. T.L. Recte in all. codd. a La Crozio collatis deprehenditur. — 6. ⲉ̀ⲧⲉ C. T.L. sed absque accentu iure scribitur in all. codd. - ⲟⲩⲟϩ deest in T. et L. — 1. Syllaba ϩⲉⲙ scribae incuria excidit in C.

ⲁⲩϩⲉⲓ. 3 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲧⲱⲛⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 4 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ
ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ. 5 Ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲓⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛ Ⲡⲟⲥ+ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ-
ⲱⲛϧ. 6 Ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀Ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 7 Ϫⲉ ⲁϥϩⲟⲡⲧ
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+
ⲁϥⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ.
8 Ⲁϥϭⲁⲥⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 9 Ⲁⲓⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓϣⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ ϣⲗⲏ-
ⲗⲟⲩⲓ̀. 10 Ⲉⲓⲉ̀ϩⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀Ⲡⲟⲥ+ ⲥⲱⲧⲉⲙ
Ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 11 Ⲛⲁⲓ
ⲛⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁϩⲏⲧ
ϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ+ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲡⲉⲕϩⲟ Ⲡⲟⲥ ⲡⲉ
ϯⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ. 12 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϫⲱⲛⲧ. 13 Ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ Ⲫϯ ⲡⲁⲥⲱ-
ⲧⲏⲣ+ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁⲧ ⲛ̀-
ⲥⲱⲟⲩ+ Ⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 14 Ⲥⲉⲙⲛⲉ

4. ⲛⲁ omittunt T.L. — 7. ⲥⲕⲩⲛⲏ Cod. h.l. et deinceps. — 9. ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ exhibuimus cum C. probante Tattam p. 607. T. et L. exhibent ⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀, quod saltem absque accentu erat scribendum. — 13. ⲛ̀ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ T. ⲛ̀ⲃⲟ̀ⲏⲑⲟⲥ L. - ⲟⲩⲇⲉ deest in C. - ⲧⲁⲩⲭⲁⲧ C.

ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 15 Ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ϫⲉ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉ-
ⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϯⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϫⲉ
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. 16 Ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡ-
ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲟⲛϧ. 17 Ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

ⲕⲍ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲓⲱϣⲟⲩⲃⲏⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲭⲁⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲁⲕⲕⲟⲥ. 2 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡ-
ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲃⲏⲕ+ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲧⲁϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
3 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲑⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀.
4 Ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲫⲏⲣ'ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ+ ϩⲁⲛ-
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ. 5 Ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ

14. ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ T.L. — 15. ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ *testimonia* legunt T.L. Cum C. facit Tattam p. 213. - Mox C. ⲁ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ quod in margine iam emendavit La Croze. — 17. ⲟⲩⲟϩ deest in C. qui mox exhibet ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ. — 2. La Croze scribendum esse censuit: ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲃⲏⲕ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. — 4. ⲛⲟⲩϣⲫⲉⲣ T.L. - ϫⲉ ante ⲉⲧϧⲉⲛ adiicere voluit La Croze.

ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀· ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲓϫ·
ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ. 6 Ϫⲉ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉϥϫⲓϫ· ⲉⲛⲉ̀ϣⲉⲣϣⲱⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲕⲟⲧⲟⲩ. 7 Ϫⲉ
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅· ϫⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡ-
ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ. 8 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ· ⲁⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲫⲓⲣⲓ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ. 9 Ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲁϣϯ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲛⲓ ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅. 10 Ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ·
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀· ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϭⲁ-
ⲥⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲕⲑ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ· ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ.

1 Ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅· ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ· ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀. 2 Ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ· ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.

5. Articulum ⲛⲓ delevit in C. La Croze. - ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ex codd. anotavit La Croze. C. T. L. ⲉ̀ exhibent. — 7. ϫⲉ cum praecedentibus iungit. — 10. ⲟⲩⲟϩ ante ⲥⲙⲟⲩ inserendum esse censuit La Croze. — 1. ⲱ̀ⲓⲗⲓ L. ⲱⲓ̀ⲗⲓ T. et ita Wilkins. dedit Exod. XXV, 5. ubi in codd. exhibetur ⲱⲓⲗⲓ. — 2. C. ⲁϥⲗⲏ quod iniuria fortasse correxit La Croze.

3 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ
ⲁϥⲉⲣϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟϣ.
4 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ+ ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀. 5 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀-
ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲛⲓϣⲉⲛ-
ⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲑⲣⲟⲩϣⲙⲁ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲛⲓⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. 7 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ. 8 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡϣⲁ-
ϥⲉ ⲛ̀Ⲕⲁⲇⲏⲥ. 9 Ⲡϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲓⲟⲩⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁϩϣϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
10 Ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ. 11 Ϥⲛⲁ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϯ
ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ.

ⲕⲑ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϯⲛⲁϭⲁⲥⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲕϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲑⲣⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ.

5. ⲙ̀ⲡⲓ pro ⲛ̀ϩⲁⲛ T.L. — 6. ⲡⲓⲙⲁⲥ C. quae est vox generica. Nostram lectionem in codd. deprehendi notavit La Croze. - ⲟⲩⲟϩ omittunt T.L. — 9. ⲉⲓⲟⲩⲗ T.L. — 10. ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲥⲙⲟⲥ T.L. Confusio contraria supra XXVI, 7. ex C. enotata est.

2 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁⲗϭⲟⲓ.
3 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲕⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲁⲕ-
ⲕⲟⲥ. 4 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧ-
ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ. 5 Ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ· ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ· ⲣⲟⲩϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲣⲓⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ. 6 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ· ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 7 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ. ⲙ̀ⲡⲁⲥⲁⲓ· ⲁⲕⲫⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ. 8 Ⲉⲓ-
ⲉ̀ⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ. 9 Ⲟⲩⲡⲉ ⲡⲉϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓ-
ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ· ⲙⲏ ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ· ⲓⲉ̀ ⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ϣϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 10 Ⲁ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ· ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ. 11 Ⲁⲕⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲉϩⲡⲓ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲏⲓ·
ⲁⲕⲫⲱϧ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ. 12 Ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣ-
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ· Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

2. ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟⲓ T.L. — 3. ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum postea a La Croze. - Codd. ⲉⲧⲛⲁ notante La Croze. — 5. Codd. ⲉⲙⲃⲟⲛ. — 7. C. ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁⲓ quod iam correxit La Cr. - ⲛⲁϩⲟ T.L. et mox ⲉⲕϣⲱⲡⲓ. - ⲉⲓϣⲧⲉⲣⲧⲱⲣ C. T.L. Dedimus iustam emendationem La Cr. — 8. C. simpliciter ⲟⲩⲃⲉ. — 9. ⲉ (quod ⲉ̀ erat scribendum) pro ϧⲉⲛ T.L. cfr. ad XXVII, 2. - C. ϥⲛⲁϣϫⲱ quod iam correxit La Croze. — 12. Codd. ⲉⲙⲕⲁϩ.

ⲗ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲡϫⲱϫⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲱⲙⲧ.

1 Ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲓϭⲓϣⲓⲡⲓ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ+ ⲣⲉⲕⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ [ⲟⲩⲟϩ] ⲭⲱⲗⲉⲙ
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ.
2 Ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀-
ⲛⲁϣϯ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕ ⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲧ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ.
3 Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲕⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲁ-
ⲛⲟⲩϣⲧ+ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲫⲁϣ+ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲭⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁϣϯ+ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲱ ⲙ̀-
ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ.
4 Ⲁⲕⲥⲱⲧ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲁⲕⲙⲉⲥⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ.
5 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+
ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ.
6 Ϫⲉ ⲁⲕϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁϫⲓ.
7 Ⲁⲕⲧⲁϩⲟ
ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ.

1. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ, quae forma longe frequentior, T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum deinde a La Cr. - Mox ⲟⲩⲟϩ quod uncis inclusimus deletum in C. a La Croze, deprehenditur in editt. T.L. Pro ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕ La Cr. scribendum esse censuit ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕ nec sine iure. Cfr. ad XXIX,10. — 2. Pro ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩϯ La Cr. scripsit ⲉⲩⲛⲟⲩϯ. - ⲙⲁⲛⲫⲱⲧ C. T.L. atque ita etiam paulo post. - Post ⲡⲉ C. addit Ⲫ̅ϯ̅, quod uncis inclusit La Cr. — 3. ⲟⲩⲟϩ in C. uncis inclusit La Cr. - Pro ⲡⲁⲓ T.L. ⲫⲁⲓ. - ⲙ̀ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ T.L. ⲙ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ scripturae compendio C. — 7. Pro ⲛ̀ⲣⲱⲓ T.L. exhibent ⲉ̀ⲣⲟⲓ.

8 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ ϯϩⲉϫϩⲱϫ+ ⲁϥⲑⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲃⲁⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲛⲉϫⲓ. 9 Ϫⲉ ⲡⲁ-
ⲱⲛϧ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲣⲟⲙⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ. 10 Ⲁϥϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲛⲟⲙϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ̀ⲕⲁⲥ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ. 11 Ⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ⲉⲓϣⲏϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ-
ⲑⲉϣⲉⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ.
12 Ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲣ-
ⲡⲁⲱⲃϣ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ.
13 Ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁⲕⲟ+ ϫⲉ ⲁⲓⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲱϯ+ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϭⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 14 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ+
ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲁⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ. 15 Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. 16 Ⲙⲁⲣⲉ-
ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲡⲟⲥ+ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲑⲣⲓϭⲓϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲱϣ-
ⲟⲩⲃⲏⲕ. 17 Ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ. 18 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣ
ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟ̀ϫⲓ+ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲁ ⲡⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-

9. ϫⲉ deest in C. additum deinde a La Cr. - Mox codd. ⲉⲙⲕⲁϩ. - ϩⲁⲛϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ T. L. — 12. ⲉⲧⲛⲁⲩ correxit La Cr. — 13. ⲥⲕⲉⲟⲥ T. L. - ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲑⲱⲟⲩϯ uti dedimus cum T. L. correxit La Croze in C. ubi legebatur ⲁⲩⲑⲱⲟⲩ. — 14. Pro ⲁ̀ⲣⲉ quod dedimus ex emendatione La Crozii, C. T. L. exhibent ⲉ̀ⲣⲉ. — 18. C. ⲟⲩϣⲟⲛϣ.

ϣⲱϣϥ. 19 Ⲓⲥϫⲉⲛⲥⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ-
ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-
ⲧⲉⲕϩⲏ. 20 Ⲁⲕⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 21. Ⲉⲕⲉ̀ⲭⲟⲡⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ. 22 Ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ.
23 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ. 24 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲧⲱⲙⲧ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲁⲩϩⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ. 25 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯϩⲟ+ ⲉⲧⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ.
26 Ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϫⲉ ⲁϥ-
ⲛⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 27 Ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁ-
ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥ-
ϭⲓⲡϩⲟ. 28 Ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥϯⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅.

ⲗⲁ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲱⲟⲩ-

19. C. ⲓⲥϫⲉⲛϥⲟϣ scribae errore. — 22. C. ⲥⲕⲩⲛⲏ. Vide supra ad XXVI, 7. - Deinde La Cr. legendum esse censuit ϩⲁⲛⲗⲁⲥ, quod in aliis codd. deprehendi ait. — 23. Pro ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ quod est in C. T. L. La Croze emendavit ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲓ. — 24. C. ⲡⲁⲧⲟⲙⲧ. — 25. ⲡⲟ̅ⲥ̅ in C. post ⲡⲁϯϩⲟ positum est. - Pro ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ uti dedimus cum C. exhibent T.L. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ. Al. codd. notante La Cr. praebent ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ. — 27. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲡϩⲟ in C. in margine scriptum est, sed ab eadem manu.

ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ.
2 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲉⲡⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭⲣⲟϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ. 3 Ϫⲉ
ⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ ⲡⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲕⲁⲥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ-
ⲑⲣⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 4 Ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲓⲧⲁ-
ⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲧⲱⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲥⲟⲩⲣⲓ. 5 Ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 6 Ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲭⲱ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 7 Ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ+ ⲡⲗⲏⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+
ⲛ̀ⲛⲟⲩϣ ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 8 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲡⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲥⲟⲧⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 9 Ϯⲛⲁ-
ϯⲕⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲕ+ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁ-
ⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲱⲧϥ+ ϯⲛⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ.
10 Ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲙⲑⲁⲙ+

2. C. ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. In cod. antiquo ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥⲁⲛ in margine adnotavit La Croze. — 3. In all. codd. legitur ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓⲱϣ. — 4. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ deest in all. codd. - Mox C. ⲧⲟⲩⲧⲟⲧⲥ. All. Codd. notante La Cr. ⲧⲟⲩⲧⲱⲧⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧ. Et rursus in all. codd. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲧⲱⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ. - Deinde ⲛ̀ϫⲉⲛ T.L. — 5. ⲛ̀ⲛⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ C. T.L. Emendavit iam La Croze. — 8. ⲙⲁⲙⲁ̀ⲫⲱⲧ all. codd. T.L. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ all. codd. T.L. - Dedimus deinde emendationem La Crozii. In C. pro ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ legitur ⲛⲏ, in T. et L. ⲛ̀ⲛⲏ.

ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲏⲙⲟⲥ+ ϩⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉ ϧⲉⲛⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ. 11 Ⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀-
ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 12 Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ+ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟⲩ-
ⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ.

ⲗⲃ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ. 2 Ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗ-
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 3 Ϩⲱⲥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀. 4 Ϫⲉ ϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ.
5 Ϥⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ+ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲉϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ. 6 Ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲁⲩ-
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲡⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϥ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ϩⲱⲣ. 8 Ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

10. ⲙ̀ⲙⲁϥ C. pro ⲙ̀ⲙⲁⲩ. - ϩⲱⲕ pro ϩⲱⲕⲓ T. L. — 12. ⲟⲩⲟϩ deest in T. L. — 3. ⲟⲩⲟ̀ϩ in C. delevit La Cr. — 5. ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ T. L. — 6. Scripturae compendio C. ⲡⲡⲛⲁ. — 8. Ⲙⲁⲣⲟⲩ C.

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ.
9 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲛⲧ. 10 Ⲡⲟⲥ ⲛⲁϫⲉⲣ ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀-
ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ. 11 Ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀Ⲡⲟⲥ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ
ϫⲱⲟⲩ. 12 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲗⲱⲗ ⲉ̀ⲧⲉ Ⲡⲟⲥ ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ+ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀. 13 Ⲁ̀Ⲡⲟⲥ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ+ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 14 Ⲫⲏⲉⲧⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ+ ⲫⲏⲉⲧⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ.
15 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲱⲫ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩϩⲑⲟ ⲉ̀ⲟⲩ-
ϫⲁⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ.
16 Ⲑⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀Ⲡⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-
ⲧⲉϥϩⲏ+ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ+ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲱⲛ. 17 Ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ

10. ϣⲟϣϥ C. hic et deinceps. — 12. ϣⲗⲟⲗ C. T. L. emendatum iam a La Cr. — 13. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in C. — 14. ⲉⲧⲙⲟⲛⲕ est emendatio certissima La Crozii. C. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲛⲕ T. L. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ. - ⲛ̀ quod sequitur deest in T. L. - ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ C. — 15. C. ante ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ repetit ⲡⲉ deletum iam a La Croze. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C. — 16. ⲇⲉ uncis inclusit La Cr. - Mox C. ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ.

ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏ̇ⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲛⲛⲁϣϯ. 18 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲛϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 19 Ⲡⲁ-
ⲣⲉⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲛⲉⲣ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ.

ⲗⲅ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥϣⲓⲃⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀Ⲁⲃⲓⲙⲉⲗⲉⲭ+ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ.

2. Ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ. 3 Ⲉⲥⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ. 4 Ⲡⲁⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ+ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
5 Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟ. 5 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲉⲧⲁϥ-
ⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲟϫϩⲉϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϩⲓⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ
ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲟⲩ. 8 Ϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩϩⲉⲗϫⲉ
ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

18. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ T.L. - Deinde eaedem editt. praebent ⲁⲩ pro ⲁⲛ. — 2. ⲉ̀ⲣⲉ pro ⲁ̀ⲣⲉ C. — 4. ⲉⲩⲥⲟⲡ pro ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ C. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 6. ⲡⲉ deest in T.L. — 7. ϩⲓⲕⲟⲧ C. T.L. Emendavit La Croze.

9 Ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ+
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲟⲩⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ.
10 Ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲕⲟ+ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲟⲩⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 11 Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛ̀ⲧⲁϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯϩⲟϯ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 12 Ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ. 13 Ⲡⲁⲧⲁⲗϭⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ. 14 Ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ+ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ. 15 Ϫⲉ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲥⲉⲣⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲧⲱⲃϩ.
16 Ⲡϩⲟ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+
ⲉⲑⲣⲉϥϥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 17 Ⲁ̀ⲛⲓ-
ⲑⲙⲏⲓ ⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 18 Ϥϧⲉⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲉⲛⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲟⲩ. 19 Ⲛⲁ-
ϣⲱⲟⲩ ⲛⲓⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 20 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲟϥ-
ⲗⲉϥ. 21 Ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ+

10. ⲉⲧⲕⲱⲕϯ T.L. - ⲛ̀ⲉⲣϧⲁⲉ̀ simpliciter T.L. — 12. ⲉⲑⲟⲩⲱϣ. — 13. In C. pr. m. scriptum erat ⲗⲁⲟⲥ: at ⲟ postea deletum est. - In fine v. C. praebet ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟϥ. Sed ⲟⲩ delevit iam La Croze. — 14. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 17. ⲟⲩⲟϩ deest in C. - Alterum quod sequitur ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 20. Ante ⲟⲩⲁⲓ C. inserit ⲟⲩⲟϩ uncis inclusum a La Cr. — 21. ϥϩⲱⲟⲩ C. T.L. Cfr. XXXVI, 19.

ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲑⲙⲏⲓ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ.
22 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϩⲑⲏⲟⲩ
ⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲗⲁ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫ̀ⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲁϩⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲑⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 2 Ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϣⲉⲃϣⲓ+ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 3 Ⲑⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀-
ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+
ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲟⲩϫⲁⲓ. 4 Ⲡⲁ-
ⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓϣⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 5 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀-
ⲥⲉϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.
6 Ⲡⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲏⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲑⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.
7 Ⲡⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲥⲗⲁϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ.
8 Ϫⲉ ⲁⲩⲭⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲫⲁϣ+ ⲁⲩϯϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ.
9 Ⲡⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲫⲁϣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-

21. Pro ⲛⲏ ⲇⲉ C. exhibet ⲟⲩⲟϩ ⲇⲉ. Sed nostra lectio ex all. codd. adnotata est a La Cr. qui deinde scribere voluit ⲉⲧⲙⲟⲥϯ. — 1. ⲉⲧⲃⲟⲧⲥ T.L. — 3. ⲟⲩⲟϩ ex all. codd. addidit La Croze. — 4. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 5. ⲥⲉ delevit La Cr. qui deinde ϧⲁⲣⲟⲓ correxit pro ⲉ̀ⲣⲟⲓ. — 6. ⲣⲏⲥⲓ T.L. - Deinde ⲉϥⲣⲟϫⲣⲉϫ C.

ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲟⲣϫⲥ ⲉⲧⲁⲩϩⲟⲃⲥ. ⲙⲁⲣⲉⲥⲧⲁϩⲱⲟⲩ.
10 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲫⲁϣ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ+ ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ. 11 Ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 12 Ⲟⲩ-
ϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ-
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 13 Ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉ-
ⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲟ̀ϫⲓ+ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ. 14 Ⲁⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧϣⲉ-
ⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ. 15 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲏⲓ ⲁⲓϯ
ϩⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲕⲉⲛⲧ. 16 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲁⲓⲣⲁⲛⲁϥ. 17 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲉⲣϩⲏⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲓϣⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 18 Ϫⲉ ⲁⲩ-

9. ϫⲟⲣϫⲥ aperte exhibet C. et ita legitur IX, 15 et alibi. T.L. et codd. a Tattam collati (p. 750.) exhibent ϫⲟⲣϫ, quae forma legitur Marc. XII, 13 et aliis in locis. — 10. ⲟⲩⲟϩ ab initio deest in C. - Deinde La Croze correxit: ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ, quod cur fecerit non comprehendo. - Pro ⲛⲉⲛϫⲓϫ La Croze procul dubio aliorum codd. auctoritate scripsit ⲧϫⲓϫ. — 13. Ab initio versus La Cr. addidit ϫⲉ. - ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ T.L. et mox ⲙⲉⲧⲣⲉⲩ. — 15. ⲛ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϯ L. - T.L. ϩⲓⲱⲧ ponunt post ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur, deest in C. — 17. ⲛⲁⲓⲟ̀ⲕⲉⲙ T.L. C. Correxit La Croze. - Mox C. exhibet ⲛⲁⲓⲣⲏϯ absque ⲙ̀ et in fine versiculi La Cr. addidit ⲡⲉ. — 18. Post ⲁⲩⲟⲩⲛⲟϥ La Cr. addidit ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ+ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ+ ⲁⲩ-
ⲫⲱⲣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ. 19 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲓ-
ⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ+
ⲁⲩϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 20 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲁⲕⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ+ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲓ̀. 21 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲥⲟϣ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ
ⲉϥϩⲟⲣϣ ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 22 Ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩ ⲣⲁ̀ϣⲓ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ+ ⲉⲩϭⲱⲣⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ. 23 Ϫⲉ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛⲁⲩ-
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟϥ. 24 Ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ. 25 Ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ
ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ.

18. C. exhibet ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ, quod ex all. codd. emendavit iam La Cr. - All. codd. ⲉⲙⲕⲁϩ pro ⲙ̀ⲕⲁϩ. - ⲁⲩϧⲣⲁϫⲣⲉϫ deleto ab initio ⲉ̀, quod exhibent C. T.L. dedimus cum La Cr. — 20. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ L. - ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲉⲣⲓ C. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ T.L. — 22. ⲉⲧⲙⲟⲥϯ corrigere voluit La Cr. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲉⲩϭⲱⲣⲉⲙ apposuit La Croze. - ⲁⲩϭⲱⲣⲉⲙ T.L. — 23. ⲡⲉ omittit C. et pro ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ exhibet ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ. - Deinde auctore La Croze dedimus ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ et ⲛ̀ϩⲁⲛ pro ⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ et ⲉ̀ϩⲁⲛ, quod praebent C. T.L. — 25. Pro ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ C. ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ, quod iam correxit La Croze, qui ante ⲙⲁϩⲑⲏⲕ addidit ⲟⲩⲟϩ.

26 Ⲡⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲙⲕϥ. 27 Ⲡⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁ-
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϯϩⲓⲱ̄ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ϣⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲉⲙⲉⲧϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲁⲣⲟⲓ. 28 Ⲉⲩⲉ̀-
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
29 Ⲡⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ.
30 Ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ.

ⲗⲉ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

2 Ϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ϯⲛⲁ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ+ ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ+ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲭⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲥϯ. 3 Ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϥ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲉ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ+ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁϯ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁ-

26. Verba ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ nescio quam ob causam delevit La Cr. - ⲟⲩⲇⲉ iure emendavit La Cr. quum C. T.L. exhibeant ⲟⲩⲟϩ. — 27. ⲟⲩⲟϩ delevit La Cr. - ⲉⲧⲣⲁϣⲓ T.L. emend. La Cr. - ⲉⲧϫⲉⲙⲧϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ T.L. — 28. ⲟⲩⲟϩ post ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ inseruit La Croze. - ⲉⲑⲟⲩⲱϣ C. T.L. Emendavit La Cr. — 2. ⲁϥⲭⲣⲟϥ C. omisso ep, quod iam inseruit La Cr.

ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲏⲙⲟⲥ+ ϩⲱ́ⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉ ϧⲉⲛⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ. 11 Ⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀-
ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 12 Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ+ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟⲩ-
ⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ.

ⲗ̅ⲃ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ. 2 Ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗ-
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 3 Ϩⲱⲥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀. 4 Ϫⲉ ϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ.
5 Ϥⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ+ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲉϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. 6 Ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲩ-
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϥ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ϩⲱⲣ. 8 Ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

10. ⲙ̀ⲙⲁϥ C. pro ⲙ̀ⲙⲁⲩ. - ϩⲱⲕ pro ϩⲱⲕⲓ T.L. — 12. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 3. ⲟⲩⲟϩ̀ in C. delevit La Cr. — 5. ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ T.L. — 6. Scripturae compendio C. ⲡ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. — 8. Ⲙⲁⲣⲟⲩ C.

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ.
9 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲛⲧ. 10 Ⲡⲟⲥ ⲛⲁϫⲉⲣ ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀-
ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ. 11 Ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ
ϫⲱⲟⲩ. 12 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲗⲱⲗ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ· ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀. 13 Ⲁ̀ⲡⲟⲥ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ· ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ· ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 14 Ⲫⲏⲉⲧⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ· ⲫⲏⲉⲧⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ.
15 Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲱⲫ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ· ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩϩⲑⲟ ⲉ̀ⲟⲩ-
ϫⲁⲓ· ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ.
16 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲛⲉⲛⲃⲁ̀ⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-
ⲧⲉϥϩⲏ· ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ· ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲱⲛ. 17 Ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ

10. ϣⲟϣϥ C. hic et deinceps. — 12. ϣⲗⲟⲗ C. T.L. emendatum iam a La Cr. — 13. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in C. — 14. ⲉⲧⲙⲟⲛⲕ est emendatio certissima La Crozii. C. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲛⲕ T.L. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ. - ⲛ̀ quod sequitur deest in T.L. - ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ C. — 15. C. ante ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ repetit ⲡⲉ deletum iam a La Croze. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C. — 16. ⲇⲉ uncis inclusit La Cr. - Mox C. ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ.

ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϥⲛⲁϯϩⲑⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϧⲣⲁϫ-
ⲣⲉϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡⲁϫϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ. 12 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀-
ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 13 Ⲁ̀ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲑⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲏϥⲓ+
ⲁⲩϭⲱⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲫⲓϯ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲡⲱϧⲧ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϫⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ. 14 Ⲧⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲟⲩⲫⲓϯ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ. 15 Ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲑⲙⲏⲓ+ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲥ+ ϫⲉ ⲛⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲛⲁ-
ϧⲟⲙϧⲉⲙ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ. 16 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲧⲁϭⲛⲓ+ ⲧⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 17 Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲡⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϩⲃⲱⲛ
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ. 18 Ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ+ ⲛⲓϫⲁϫⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϭⲓⲱ̀ⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲁϥ-
ϣⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ. 19 Ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϥϭⲓⲑⲙⲏⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲁϥϯ+ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϣⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁϥϯ+ ⲛⲏ ⲉⲧⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀-
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
20 Ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲁϣϥ. 21 Ⲉ̀ϣⲱⲡ

11. ϥⲛⲁⲣⲁϫⲣⲉϫ C. — 13. ⲁⲩⲑⲱⲕⲉⲙ T.L. — 15. ⲟⲩⲕⲟϫⲓ T.L. - ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ C. - ⲛⲓϣⲱⲛϣ T.L. Cum C. facit Tattam p.627. - ⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ C. — 16. ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ex codd. auctoritate emendavit La Croze. C. T.L. exhibent ⲙ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ. — 17. ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ voluit La Croze. — 19. ⲉϥϭⲓⲉⲑⲙⲏⲥⲓ C. ϥϭⲓⲉⲑⲙⲏⲥⲓ T.L. Emendavit iam La Croze.

ⲁϥϣⲁⲛ̀ϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ+ ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧϥ. 22 Ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲡⲉ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ+
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ+ ⲟⲩⲇⲉ
ⲡⲉϥⲕⲉϫⲣⲟϫ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲟⲩⲱⲓⲕ. 23 Ⲡⲓⲉ̀ϩⲣⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+
ϥⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥϯⲑⲙⲏⲥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲕⲉϫⲣⲟϫ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲥⲙⲁ ⲣⲱⲟⲩⲧ. 24 Ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲡⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 25 Ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲡⲟⲥ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 26 Ⲛⲓⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉ-
ⲛⲁϥⲟⲧϥⲉ̀ⲃⲟⲗ. 27 Ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 28 Ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲉⲣⲙⲉ-
ⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ϣⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀-
ⲡϩⲁⲡ+ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉϥⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲗⲁϯ. 29 Ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϥϫⲟⲩϣⲧ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲕⲱϯ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ+
ⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲡⲉϥⲥⲟϫⲡϥ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ+ ⲁϥϣⲁⲛϭⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ. 30 Ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ
ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙ̀ⲙⲱⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϭⲁⲥⲕ ⲉ̀-
ⲡϫⲓⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ-

21. ⲙ̀ⲡⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ scripsit La Cr. — 22. ⲉ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ C. - ⲛ̀ⲥⲁⲱⲓⲕ C. T.L. Correxit La Croze. — 23. ϥϯⲉⲑⲙⲏⲥⲓ T.L. ⲉϥϯⲛ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ C. — 26. ⲙ̀ϣⲓϣ T.L. - ⲥⲉⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ C. quod iam correxit La Croze. — 28. ⲉϥⲭⲏ C. ⲁϥⲭⲏ T.L. — 29. ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ C. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. - ϥⲕⲱϯ C. T.L. - ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ T.L. — 30. ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲙⲱⲓⲧ T.L. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur deest in C. Alterum ⲟⲩⲟϩ delevit La Croze.

ⲑⲣⲟⲩϥⲉⲧ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ. 31 Ⲁⲓⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ϭⲓⲥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲖⲓⲃⲁⲛⲟⲥ+ ⲁⲓ-
ⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀ⲁϥ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲁ. 32 Ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ+ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱϫⲡ ⲛⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ. 33 Ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ϥⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀-
ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲉ̀ϥⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗ. 34 Ⲫⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ
ϥⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲛⲁϣϯ ϧⲉⲛ
ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡϩⲟϫϩⲉϫ. 35 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲟⲩ+ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲗⲍ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

2 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ+ ⲟⲩⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ. 3 Ϫⲉ ⲁⲩⲧⲱⲧⲥ
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ. 4 Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲁ-

32. ϩⲓⲣⲏⲛⲏⲕⲟⲥ T.L. — 33. ⲉⲩⲉ̀ϥⲱϯ correxit La Croze. C. T.L. ⲁⲩϥⲱϯ. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 34. ⲁϥⲭ̀ⲏ C. T.L. — 3. ⲁⲩⲧⲟⲧⲥ Cod. - Deinde T.L. et all. codd. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. Cum C. quem secuti sumus contra La Cr. qui alteram lectionem probavit, facit Tattam p. 706. qui nostrum locum laudavit s.v. ϩⲣⲟϣ. — 4. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr.

ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ. 5 Ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲩ-
ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ+ ⲁⲩϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲟⲩⲉⲧϥⲱ ⲉⲥϩⲟⲣϣ. 6 Ⲁⲩⲭⲱⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲗⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀-
ⲙⲓ. 7 Ⲁⲓⲉⲣⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲕⲱⲗϫ ϣⲁϧⲁⲉ̀+
ⲁⲓⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲕⲉⲙ. 8 Ϫⲉ ⲁⲥⲙⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ. 9 Ⲁⲓϭⲓϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+
ⲁⲓϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 10 Ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ [ⲉ̀ⲃⲟⲗ] ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲡ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ. 11 Ⲡⲁ-
ϩⲏⲧ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲭⲁⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁϫⲟⲙ+
ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ+ ϥⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ. 12 Ⲛⲁϣⲫⲏⲣ
ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲑⲉϣⲉⲩ ⲁⲩϧⲱⲛⲧ+ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ-
ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 13 Ⲁⲩⲉⲣϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛ-
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲁⲩ-

5. ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ C. - ⲁⲩϩⲣⲁϣ T.L. — 6. ⲛⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲉⲙⲓ C. - ⲛⲁⲗⲉⲗⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ T.L. — 7. ⲉⲛ̀ⲕⲉⲙ T.L. — 8. ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ pro ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ correxit La Cr. — 9. Ⲁⲓϧⲓⲥⲓ voluit La Cr. - Idem deinde correxit ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ pro ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. — 10. Ⲟⲩⲟϩ ab initio uncis inclusit La Cr. Fortasse pro ⲟⲩⲟϩ scribendum est ⲡϭⲥ. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C., quae causa est cur vocabulum uncis incluserimus. - Mox ⲓⲁ̀ⲣⲱⲙ C. — 11. ⲟⲩⲟϩ delevit La Cr. — 12. ⲛⲁϣⲫⲏⲣ dedimus cum C. ⲛⲁϣⲫⲉⲣ T.L. et ita Luc. XVI, 9. scriptum est ϩⲁⲛϣⲫⲉⲣ. — 13. ⲉⲑⲕⲱϯ C. quod iam correxit La Cr. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ adiecit La Cr.

ⲉⲣⲙⲉⲗⲉ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 14 Ⲁⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲁⲛ. 15 Ⲁⲓⲉⲣ-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲟϩⲓ
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ. 16 Ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 17 Ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ-
ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲫⲁⲧ+ ⲁⲩϫⲉⲙⲉⲧ ϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲓ. 18 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲥⲉⲃ̀ⲧⲱⲧ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ+
ⲡⲁⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 19 Ϫⲉ ⲧⲁ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩ̀ⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϥⲓⲣⲱ-
ⲟⲩϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ+ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲥⲉⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ. 20 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉϭⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 21 Ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϯ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ+ ⲁⲩ-
ϯϣⲑⲟⲩⲓⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
22 Ⲁⲩⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉϥⲟ̀ⲣⲉⲃ+ [ⲟⲩⲟϩ] ⲁⲩϯϥⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲥⲁⲣⲝ. 23 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 24 Ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ̀.

13. Mox C. ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ, sed in margine emendatius ab eadem manu ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟϥ. La Cr. correxit ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟϥ. — 14. ⲉ̀ϥⲟⲩⲱⲛ voluit La Cr. — 15. ⲭⲏ omisit C. — 16. ϫⲉ ante ⲛ̀ⲑⲟⲕ repetere voluit La Cr. qui deinde correxit ⲉⲧⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ solito more. — 18. ⲟⲩⲟϩ ante ⲡⲁⲙ̀ⲕⲁϩ adiecit La Cr. — 19. ⲥⲉⲟⲛϧ T. L. — 20. ⲉⲧⲙⲟⲥϯ correxit La Cr. — 22. ⲟⲩⲟϩ ab initio versus adiecit La Cr. - ⲟⲩⲟϩ iure delevit La Cr.

ⲗⲏ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲇⲓⲑⲟⲩⲛ ϯϩⲱⲇⲏ+ ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

2 Ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ+ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲥ+ ⲁⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ.
3 Ⲁⲓⲉⲣⲕⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. 4 Ⲁϥⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 5 Ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ+ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁϫⲱⲕ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϣⲧⲉ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉⲟⲩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉϯϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 6 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ+ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀-
ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ. 7 Ⲡⲗⲏⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ+ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲅⲉ ⲉⲣⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙⲟ-
ϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲕⲱⲛ. 8 Ⲡⲗⲏⲛ ⲥⲉϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+
ϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲙ. 9 Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲙⲏ
ⲡⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ.
10 Ⲡⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ. 11 Ⲁⲓⲉⲣⲕⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓ-

4. ⲡⲁⲉⲙⲕⲁϩ ex all. codd. adnotavit La Cr. — 5. ⲧⲏⲡⲓ C. — 6. ⲟⲩⲟϩ ante ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ inseruit La Cr. — 7. ⲉ̀ⲣⲉ C. T. L. — 8. ⲉϥϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ C. et mox ϥⲉ̀ⲙⲓ. — Idem deinde ⲁϥⲫⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ omisso ⲛⲁ, quod tamen in all. codd. deprehendi notavit La Cr. — 11. ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum deinde ex all. codd. a La Cr.

ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀ⲓ+ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀-
ⲛⲉⲕⲙ́ⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲧϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲙⲟⲩⲛⲕ. 12 Ⲁⲕϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟϩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲑⲣⲉ
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁϫⲟⲩⲗ+ ⲡⲗⲏⲛ
ⲁⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉ̀ⲫ̀ⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 13 Ⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ+ ⲟ́ⲩⲟϩ ϭⲓⲥⲙⲏ
ⲉ̀ⲡⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 14 Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲉⲓ̀ⲟ̀ϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲭⲱ ⲛ̀ⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲭ-
ⲃⲟⲃ ⲙ̀ⲡⲁϯϣⲉⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ.

ⲗⲑ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀-
ⲡϭⲥ+ ⲁϥϯϩⲑⲏϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ.
2 Ⲁϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲩⲗⲏ. 3 Ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀-
ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ+ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡϭⲥ. 4 Ⲱ̀ⲟⲩ-

11. Mox ⲟⲩⲱⲛ C. - La Cr. post ⲛ̀ⲑⲟⲕ addidit ⲡⲉ. - ⲧⲉⲕϫⲓϫ T.L. — 12. ⲁ̀ pro ⲁⲕⲑⲣⲉ C. Sed nostram lectionem ex all. codd. adnotavit La Cr. - Mox C. ⲉⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ. — 14. ⲡⲓⲕⲁϩⲓ C. - ⲟⲩⲟϩ omisit C. — 2. Pro ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ La Cr. correxit ⲉ̀ⲃⲟⲗ. — 3. ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ C. T.L. Dedimus emendationem La Cr., qui paulo post ante ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ inseruit ⲟⲩⲟϩ. - Pro ⲟⲩⲙⲏϣ C. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. - Mox ⲉⲩⲉⲣϩⲟϯ T.L.

ⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲗⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ. 5 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲁⲕⲑ́ⲣⲉⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ ⲁ̀ϣⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ. 6 Ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲏ̀ⲡⲓ+ ⲟ́ⲩϣⲟⲩϣⲱ̀-
ⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ+, ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲏⲓ+ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲛⲟⲃⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 7 Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲓ-
ϫⲟⲥ+ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓ̈+ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ϫⲱⲙ+ ⲁⲓϣⲱϣ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲉϫⲓ. 8 Ⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀+ ϩⲏⲡⲡⲉ ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 9 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ+ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓ̀ⲭⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ.
10 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲡⲉⲧⲁⲩϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 11 Ϫⲉ ⲁⲩⲁ̀-
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲏ̀ⲡⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲧⲁϩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲩ+ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁ-
ⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁϥⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ. 12 Ⲡⲁⲙⲁϯ

5. ⲙ̀ⲙⲟⲕ L. pro ⲙ̀ⲙⲟⲛ. - Mox La Cr. correxit ⲛⲉⲧⲛⲁϣⲓⲛⲓ solito more. — 6. ⲇⲉ omisit C. Mox ⲉ̀ delevit La Cr. — 7. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ C. T.L. — 9. ⲥⲁϫⲓ pro ⲁⲓⲥⲁϫⲓ correxit La Cr. — 11. ⲛⲓϥⲱⲓ C. - ⲟⲩⲟϩ ϩⲁ T.L.

ⲡⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉⲕⲛⲁϩⲙⲉⲧ+ ⲡⲟⲥ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀+
ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲑⲱϣ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϥⲟⲧⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ. 13 Ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 14 Ⲡⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲫⲓⲧ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ.
15 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ+
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 16 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϫⲱⲃ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲑⲛⲁϥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲱⲟⲩϣ.
17 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲛⲁϣϯ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ.

ⲙ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲃ+ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ. 2 Ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲏⲓϥ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ. 3 Ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϭⲗⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ+

13. ⲉⲑⲕⲱϯ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ delevit La Cr. - ⲛⲏ omittunt T.L. ⲉⲧⲙⲉⲓ La Cr. — 16. ⲡⲉⲧⲛⲁϥⲓ La Cr. — 1. ⲙ̀ⲙ̀ⲫⲏ scribae errore C. ⲉⲧⲛⲁ La Cr. — 2. ⲟⲩⲟϩ non legi in all. codd. monuit La Cr. - ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ correxit La Cr. — 3. All. codd. ⲡⲉϥⲙⲕⲁϩ quos deinde ante ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ addere ⲟⲩⲟϩ notavit La Cr.

ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲓⲁⲃⲓ.
4 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀-
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 5 Ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲁⲩϫⲱ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 6 Ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉ-
ⲉ̀ⲛⲁⲩ+ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥ-
ϩⲏⲧ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 7 Ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ-
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲁⲩⲭⲁⲥⲕⲉⲥ ϧⲁⲣⲟⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙ-
ⲛⲏⲧϥ ϧⲁⲣⲟⲓ+ ⲙⲏ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲁⲛ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲁⲛ
ϫⲉ. 8 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲫⲏⲉⲧⲁⲓ-
ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲓⲕ ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲓⲃⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 9 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ-
ⲃⲓⲱ̀. 10 Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲁϣⲧ+
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ.
11 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲁⲕϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁϫⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 12 Ϥⲥⲙⲁ-

3. ⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ C. T.L. sed veram scripturam ex all. codd. adnotavit La Cr. - ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ C. - ⲗ̀ⲁⲃⲓ codd. a La Cr. collati, T.L. — 4. ⲛ̀ⲧⲉ ⲯⲩⲭⲏ inepte T.L. — 7. Ante ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ in all. codd. additur ⲟⲩⲟϩ notante La Cr. Quod deinde sequitur ⲟⲩⲟϩ deest in C. sed in all. codd. deprehenditur. - T.L. C. exhibent ⲉ̀ⲧⲉⲛⲕⲟⲧ. Nostra scriptura aliorum codd. lectione defenditur. — 8. T.L. ⲧⲁⲓϩⲓⲣⲏⲛⲏ. Mox codd. ⲡⲉⲧⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ. - C. T.L. consentienter praebent ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ. — 9. Secundum ⲟⲩⲟϩ deest in C. sed ex all. codd. adnotatum a La Cr. — 11. C. ϣⲟⲡⲧ omisso ⲁⲕ. - Deinde T.L. omittunt ⲟⲩⲟϩ.

ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.

ⲙⲁ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲓⲟⲩⲗ ⲉϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϣⲁⲣⲟⲕ ⲫ̅ϯ̅+ ⲁⲥⲓⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ. 2 Ⲁⲛⲁⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲟⲩⲟⲛϩⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅. 3 Ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϫⲉ ⲁϥ-
ⲑⲱⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ. 4 Ⲛⲁⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲱϣ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ϫⲉ ϯⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ+ ϣⲁ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϣⲁⲓ. 5 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 6 Ⲁⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲡⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 7 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁⲉⲣⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ

Inscriptioni Psalmi XLI in T.L. praemittuntur verba: ⲛⲓϫⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ. Desunt in C. ideoque a nobis hic et deinceps omissa sunt. — 1. T.L. praebent ⲉ̀ϣⲱⲡ et mox ⲥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ. — 3. Ab initio all. codd. addunt ϫⲉ. Mox C. ⲛ̀ⲱⲓⲕ qui deinde addit ⲧⲏⲣϥ, quod tamen in all. codd. non legi adnotavit La Cr. — 4. ⲟⲩⲟϩ adiecimus cum La Cr. Deest in C. T.L. - ⲧⲁϯⲯⲩⲭⲏ T.L. — 7. Pro ϧⲉⲛ all. codd. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ.

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲒⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲉⲣⲙⲱⲛⲓⲙ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ. 8 Ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲛⲟⲩⲛ
ⲉⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲥ+ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϫⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲉ̀-
ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡϭ︦ⲥ︦+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 9 Ⲥⲉⲛϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ. 10 Ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁϣϯ+ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲁⲱⲃϣ+ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕ-
ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲓⲉ̀ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ϯⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲕⲉⲙ+ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ-
ⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ. 11 Ⲁⲩϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ+
ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ. 12 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ
ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+
ⲁ̀ⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲫ︦ϯ︦ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

ⲙⲃ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ Ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙϣⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲗⲟⲗ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ+ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟ̀ϫⲓ ϩⲓ ⲭⲣⲟϥ ⲉⲛⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ. 2 Ϫⲉ

9. C. exhibet ⲥⲉⲉⲛ̀ϧⲏⲧ, et mox Ⲫ︦ϯ︦ absque ⲙ̀. — 10. Verba ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲁⲱⲃϣ et mox ⲓ̀ⲉ desunt in C. - Deinde T.L. exhibent ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ ⲧⲉϥϩⲉϫϩⲱϫⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ, quam lectionem ex all. codd. enotavit in marg. La Cr. cfr. XLI, 2. In fine versus T.L. exhibent ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ et ⲡⲛⲁⲕⲁⲥ. — 1. Statim ab initio Ⲡϭ︦ⲥ︦ pro Ⲫ︦ϯ︦ T.L. - ⲟⲩϣⲗⲱⲗ maluit La Cr.

ⲛ̀ⲑⲟ́ⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ+ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ϯⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲕⲉⲙ+ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛ̀ⲑⲣⲉϥϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ. 3 Ⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁⲩϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ.
4 Ⲉⲓⲉ̀ⲓⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲛⲁ-
ϩⲣⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁ-
ⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ. 5 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ+ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 6 Ⲁ̀ⲣⲓ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲡⲉⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

ⲙⲅ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲉⲩⲕⲁϯ+ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ-
ⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ+ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲁⲓϥ+ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ. 2 Ⲧⲉⲕϫⲓϫ
ⲁⲥϥⲱϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲟϫⲟⲩ+ ⲁⲕϯ
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϩⲓⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲛⲏⲉⲧⲁⲩ-

2. All. codd. ⲉⲛ̀ⲕⲉⲙ et ita corrigere voluit La Cr. Ps. XL, 10. — 3. ϫⲉ deest in C. sed ex all. codd. adnotatum in margine a La Cr. Mox T.L. ⲡⲉⲁⲩϭⲓⲙⲱⲓⲧ all. codd. apud La Cr. ⲡⲉⲧⲁⲩϭⲓⲙⲱⲓⲧ. — 4. Ⲉⲓⲉ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ T.L. — 2. Codd. nonnulli ⲉⲙⲕⲁϩ. — 3. C. ⲡⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲁ. T.L. ⲛⲉ pro ⲛⲏ.

ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲥⲏϥⲓ· ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲟⲩϣⲱⲃϣ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ· ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲱⲃϣ· ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ· ϫⲉ ⲁⲕϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 4 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ⲫⲏⲉⲧϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩ-
ϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 5 Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϣⲉϣ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ.
6 Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲓϯ· ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲛⲁ-
ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲏϥⲓ. 7 Ⲁⲕⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲁⲕϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ· ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 8 Ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲕ-
ⲭⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓ̀-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲟⲙ. 9 Ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ
ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲡⲉⲧ-
ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ. 10 Ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϫⲟⲣⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ. 11 Ⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ. 12 Ⲁⲕⲭⲁⲛ
ⲉⲩϣⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲑⲉϣⲉⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲥⲱⲃⲓ· ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ. 12 Ⲁⲕⲭⲁⲛ ⲉⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ

3. Mox ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ voluit La Cr. - ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ exhibent T.L., qui deinde scribunt ϣⲱⲃϣ. — 4. Ⲓ̀ⲁⲕⲱⲃ T.L. cum all. codd. apud La Cr. — 5. ⲧⲉⲛ̀ⲛⲁϣⲉϣϥ codd. a La Cr. collati. — 7. ⲁⲕⲛⲁϩⲙⲉⲛ C. - ⲉⲧϫⲟϫϩⲉϫ aperto mendo T. quód deinde repetiit L. - ⲉⲧⲙⲟⲥϯ cum ⲧ voluit La Cr. et ita etiam in v. 9. — 9. ϩⲟⲗⲙⲉⲛ T.L. — 12. ⲟⲩⲟϩ deest in C.

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ+
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲁϣⲱϣ ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲱⲃⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ.
14 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲉϥ-
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. 15 Ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲕⲱⲃϣ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ. 16 Ⲁⲩ-
ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲧϩⲉⲙⲕⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲁⲕⲑⲣⲉⲥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ. 17 Ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲡⲱⲃϣ
ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲃⲉ ⲕⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ+ ⲙⲏ ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓϩⲏⲧ. 18 Ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ+ ⲁⲩⲟⲡⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϧⲟⲗϧⲉⲗ.
19 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲕⲉⲛⲕⲟⲧ+ ⲧⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 20 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲭⲛⲁⲫⲱⲛϩ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ. 21 Ϫⲉ ⲁ̀ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲉϫⲓ ⲁⲥϫⲱⲗϫ

13. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 15. ⲟⲩⲟϩ inseruimus cum La Cr. quamvis desit in C. T.L. — 16. ⲟⲩⲟϩ iterum additum est ex auctoritate La Crozii. - ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ dedimus cum C. Apud T. et L. editum est ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ. - ⲡⲉⲧ, quod sequitur ab initio sequentis vocabuli deesse in all. codd. monuit La Croze. — 18. Ϫⲉ ab initio adiecit La Cr. — 19. C. ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧⲧⲉⲛ duplici ⲧ. — 20. ⲉ̀ⲁⲕⲉⲣⲡⲱⲃϣ T.L. ac C. pr. m. quae ipsa ⲉ̀ delevit.

ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ. 22 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.

ⲙⲉ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟⲃⲧⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ+ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ.

1 Ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁϥⲃⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+ ϯⲛⲁ-
ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ. 2 Ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲟⲩⲕⲁϣ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁϧ ⲉϥϣⲉⲡϣⲱⲡ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ. 3 Ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ.
4 Ⲁ ⲡϩⲙⲟⲧ ϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ Ⲫϯ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 5 Ⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ
ⲉ̀ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟϫ+ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲁⲓ+ ϭⲱⲗⲕ ⲙⲁⲙⲁϯ
ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲣⲟ. 6 Ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ
ⲛⲉⲙ ϯⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ+ ⲉⲥⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ. 7 Ⲛⲉⲕⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲥⲉϣⲉⲡϣⲱⲡ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 8 Ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ϩⲣⲧⲟⲩ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ.
9 Ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ Ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲡϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ-
ⲟⲩⲣⲟ. 10 Ⲭⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲉⲥⲧⲉ

22. ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ in all. codd. non inveniri monuit La Cr. — 1. T.L. ϯϫⲱ omisso ⲛⲁ. — 2. All. codd. apud La Croze ⲉϥϣⲉⲃϣⲱⲃ et ita etiam infra v. 7. — 7. ϣⲉⲡϣⲱⲡ cfr. ad v. 2. — 9. ⲟⲩⲟϩ deesse in all. codd. (ut in textu Hebr.) monuit La Cr. - ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ T.L.

ϯⲁ̀ⲡⲟ̀ⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲑⲁϩⲥⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϧⲁⲑⲟⲟⲩⲱⲕ.
11 Ⲟⲩⲥⲙⲩⲣⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲧⲁⲕⲧⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁⲥⲓⲁ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲃⲱⲥ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲗⲉⲫⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲛ ⲉⲧ-
ϩⲟⲣϣ ⲉⲧⲁⲩⲑⲣⲉⲕⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀. 12 Ⲁⲥⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲟⲩⲣⲱ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲃ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲥϫⲟⲗϩ ⲉⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ. 13 Ⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲣⲉⲕⲛⲉⲙⲁϣϫ+ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ+ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓ-
ⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲁⲓ+ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲟⲥ. 14 Ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲗⲓⲧⲁⲛⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ+ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲣⲁⲙⲙⲁⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 15 Ⲡⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ
ⲛ̀ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲉⲥⲉ̀ⲃⲱⲛ+ ⲉⲥϫⲟⲗϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ+ ⲉⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ.
16 Ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ϩⲓ-
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲕⲉϣⲫⲉⲣⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ. 17 Ⲛ̀ⲧ-
ϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲟϯ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ+

10. Pro ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲉ T.L. cum all. codd. quos comparavit La Cr. ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ. — 11. ⲥⲙⲏⲣⲛⲁ C. - In fine versus codd. apud La Cr. ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ absque accentu. — 12. T.L. ⲉⲥϫⲱⲗϩ. — 14. ⲛⲓϣⲉⲣⲓ T.L. et codd. apud La Cr. - ⲟⲩⲟϩ in suo cod. non legi uti nec in textu Hebr. monuit La Cr. - ⲉⲣⲗⲓⲧⲁⲛⲉⲩⲓⲛ C. - Mox ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ T.L. — 16. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟϥ T.L. — 17. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ dedimus auctoritate codicum a La Cr. collatorum. C. T.L. habent ⲁⲩϣⲱⲡⲓ.

ⲉⲛⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 18 Ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲅⲉ-
ⲛⲉⲁ̀+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ
ⲫ̅ϯ̅+ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲙⲉ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ+ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲛϫⲟⲙ+
ⲡⲉⲛⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲉⲧⲁⲩϫⲉⲙⲧⲉⲛ ⲉ̀-
ⲙⲁϣⲱ. 2 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ⲁϥϣⲁⲛϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱ-
ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲙⲁⲓⲟⲩ. 3 Ⲁⲩⲱϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲧⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ. 4 Ⲛⲓⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ ⲥⲉ-
ⲑⲣⲟ ⲛ̀ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲛⲟϥ. 5 Ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲓⲙ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ+ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅.
6 Ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ+ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ.
7 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲁϥⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲛ+ ⲡⲉⲛⲣⲉϥ-

18. ⲉ̀ⲩⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ T.L. — 1. ⲡⲉⲛⲙⲁⲛⲫⲱⲧ C. T.L. ⲡⲉⲛⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ all. codd. — 2. All. codd. apud La Croze inserunt ⲉ̀ϣⲱⲡ ante ⲁϥϣⲁⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ. - Deinde ⲛⲓϩⲏⲧ codd. T.L. — 6. Ante ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ C. addit ⲟⲩⲟϩ, quod tamen in all. codd. non legi monuit La Cr. uti nec in textu Hebraico. Idem valet de ⲟⲩⲟϩ ante ⲁϥⲕⲓⲙ, quod in C. deprehenditur.

ϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 8 Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥ-
ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲱⲧⲥ
ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 9 Ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲫⲓϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ+ ⲛⲓⲕⲉϣⲉⲃϣⲓ ⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲕ-
ϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ. 10 Ⲥⲣⲱϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲉⲓⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϭⲓⲥⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 11 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲁϥⲭⲏ ⲛⲉⲙ-
ⲁⲛ+ ⲡⲉⲛⲣⲉϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ.

ⲙⲋ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ+ ⲉ̀ϣⲗⲏ-
ⲗⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ. 2 Ϫⲉ
ϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ+ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ
ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 3 Ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁϥⲑⲣⲟⲩϭⲛⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲗⲱⲗ ϧⲁ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ.
4 Ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲑⲏⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ. 5 Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀-
ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ. 6 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲁ̀-

7. Pro ⲡⲉ T. et L. exhibent ⲛⲉ. De nomine patriarchae quod sequitur cfr. ad XLIII, 4. — 9. ⲟⲩⲟϩ dedimus ex auctoritate codicum a La Cr. collatorum: deest in C. T.L. Mox C. simpliciter ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ. Pro ⲛⲓ quod sequitur T.L. et codd. La Crozii praebent ⲛ̀ⲟⲩ. — 10. ⲡⲉ deest in C. — 1. Accentus supra ⲉ̀ deest in all. codd. et in T.L. et ita etiam in v. 4.

ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ+ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ+ ϫⲉ
ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲁϯ+ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̄ϯ̄ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛⲉⲙ ⲫ̄ϯ̄ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ. 8 Ϫⲉ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̄ϯ̄ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ.

ⲙⲍ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲙ̀ⲡ̄ⲃ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲙⲁ-
ϣⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ⲑⲟⲩⲁⲃ. 2 Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ+ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲛⲓⲥⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙ-
ϩⲓⲧ+ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ. 3 Ⲫ̄ϯ̄ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϣⲟⲡⲥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓ̀ⲉⲩⲙⲁ. 4 Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲩⲉⲣ-
ϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲓⲙ+ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ
ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ. 5 Ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲏ-
ⲉⲑⲛⲁⲙⲓⲥⲓ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲛⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀-
ⲛⲓⲉ̀ϫⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲁⲣⲥⲟⲥ. 6 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲛⲁⲩ+ ϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ

6. Pro ⲉ̀ϫⲉⲛ T.L. cum codd. all. ϩⲓϫⲉⲛ. — 8. In fine C. contra morem suum ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. — 3. Ante ϩⲏⲡⲡⲉ in all. codd. additur ϫⲉ; deest contra quod sequitur ⲟⲩⲟϩ. — 4. In fine C. ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ. — 5. All. codd. ⲑⲁⲣⲥⲓⲥ.

ϧⲉⲛ ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲫ︦ϯ︦ ⲁϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 7 Ⲫ︦ϯ︦ ⲁⲛϣⲉⲡ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫ︦ϯ︦· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ
ⲡⲉⲕⲕⲉⲥⲙⲟⲩ. 8 Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀-
ⲛⲁⲙ ⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 9 Ⲡⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ̀· ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲡⲟⲥ. 10 Ⲕⲱϯ ⲉ̀Ⲥⲓⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ· ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡⲩⲣ-
ⲅⲟⲥ· ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱϣ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥ. 11 Ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲙⲏ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲣⲉⲕⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 2 Ⲛⲓϫⲫⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ. 3 Ⲣⲱⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ̀· ⲟⲩⲟϩ
ⲑⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϯ· ϯⲛⲁⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲙⲁϣϫ ⲉⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ. 4 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀-

9. ⲙ̀ⲙⲟϥ deest in C. neque ex all. codd. enotatum est a La Cr. - ⲟⲩⲟϩ deinde deest in codd. — 10. ⲟⲩⲟϩ ante ⲫⲱϣ in codd. deesse monuit La Cr. - Mox C. habet ⲫⲱⲣϣ. Sed ⲫⲱϣ all. codd. T.L. cfr. *Tattam* Lex. Aeg. p. 555. — 4. T.L. simpliciter ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ.

ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ. 5 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ϯⲛⲁⲉⲣ-
ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲑⲓⲃⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲛⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛⲏⲉⲧⲉϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲭⲏ ⲉⲧⲟⲩ-
ϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀. 6 Ⲟⲩⲥⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉϥⲉⲱϯ ⲛ̀-
ϧⲏⲧϥ+ ⲉϥⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ
ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁϥ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ. 7 Ⲁϥϧⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ+ ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲥⲁⲃⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲙⲟⲩ. 8 Ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲧⲕⲁϯ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀-
ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ+ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲣ ⲏⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱ-
ⲟⲩ+ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ.
9 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥⲁⲛ+ ⲁϥ-
ⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ. 10 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁ-
ⲗⲟⲛ ⲛⲱⲟⲩ+ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ.
11 Ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ+
ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀
ⲁⲥⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ. 13 Ⲡⲗⲏⲛ
Ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ+

5. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. desiderari monuit La Cr. - Mox ⲑⲓⲃⲥ T.L. - ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ex codd. enotavit La Cr. — 8. ⲛ ante ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ, quod deest in T.L., in C. supra lineam sed eadem antiqua manu additum est. Pro ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ in all. codd. legi ϩⲓϫⲉⲛ monuit La Cr. — 9. T.L. ⲉ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ. - Iidem mox ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ.

ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϭⲓⲧⲥ. 14 Ⲛ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ+ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ϥⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ ⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁ̀-
ⲙⲉⲛϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲛ. 15 Ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲛϧ+ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁ-
ⲛ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲁϥ. 16 Ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ
ⲡϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 17 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲁⲛ+ ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

ⲙⲑ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲫϯ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲏ ϣⲁ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ. 2 Ⲑⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
Ⲥⲓⲱⲛ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛ-
ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲭⲁⲣⲱϥ. 3 Ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁ-
ⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 4 Ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲉⲑⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ. 5 Ⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛⲁϥ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓ-

14. Pro altero ⲟⲩⲟϩ in all. codd. exhibetur ⲟⲩⲇⲉ. — 16. ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ T.L. — 17. ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ex all. codd. enotavit et probavit La Cr. De forma ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ cfr. ad v. 9. Eadem enim h.l. V.L. Mox pro ⲛ̀ T.L. praebent ⲉ̀. — 4. Pro ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ T.L. ⲙ̀ⲛϣⲱⲓ. — 5. T.L. ⲥⲉⲙⲛⲏ.

ⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ. 6 Ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉ+ ⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦. 7 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ+ ⲁⲓⲛⲁⲥⲟϩⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ+ ⲛⲉⲕϭⲗⲓⲗ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 8 Ⲛ̀ⲛⲁϭⲓ ⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲏⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲟ̀ϩⲓ. 9 Ⲛⲓⲑⲏ-
ⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇ̀ⲣⲩⲙⲟⲥ ⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲉ+ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱ-
ⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧ ϩⲓ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ+ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 10 Ⲑⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ ⲁⲥⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ+ ⲁⲓϣⲁⲛϩⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ+
ⲑⲱⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲙⲟϩ. 11 Ⲙⲏ
ϯⲛⲁⲟⲩⲉⲙ ⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ+ ⲓⲉ̀ ϯⲛⲁⲥⲉ ⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲃⲁ-
ⲣⲏⲓⲧ. 12 Ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫ︦ϯ︦
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲕⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ+ ⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ϩⲁⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟϫϩⲉϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀-
ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲕⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 13 Ⲡⲉϫⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ+ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲕⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ. 14 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ
ⲁⲕⲙⲉⲥⲧ ⲉⲧⲁⲥⲃⲱ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲥⲁⲫⲁ-
ϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲁⲕϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕϭⲟϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ+ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲱⲓⲕ. 15 Ⲣⲱⲕ

6. ⲟⲩⲟϩ praefigere voluit La Croze. — 7. ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ T.L. — 9. ⲛ̀ⲉ cum accentu est ex auctoritate C. - Vocem ⲧⲏⲣⲟⲩ in all. codd. omitti notavit La Cr. — T.L. all. codd. ⲓⲉ. - ⲉ̀ⲥⲛⲟϥ T.L. — 12. ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ maluit La Cr., qui paulo post ϧⲉⲛ uncis seclusit. — 14. ⲛⲉ omittunt T.L. At contra C. sequentem versus partem incipit a particula ⲟⲩⲟϩ, quae tum in utraque editione tum in all. codd. deest notante La Cr.

ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲁϥϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ
ǹⲟⲩⲭⲣⲟϥ+ ⲉⲕϩⲉⲙⲥⲓ̀ ⲛⲁⲕⲥⲁϫⲓ ǹⲥⲁ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲡϣⲏⲣⲓ ǹⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲁⲕⲭⲱ ǹⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲁϥ.
16 Ⲛⲁⲓ ⲁⲕⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲓ+ ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ. 17 Ϯⲛⲁⲥⲁϩⲱⲕ
ⲟⲩⲟϩ ǹⲧⲁⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ+
ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ǹⲧⲉϥ-
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ. 18 Ⲟⲩϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ǹⲥⲙⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙ̀ⲙⲁⲩ
ǹϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ǹⲧⲉ
ⲫ̅ϯ̅.

Ⲛ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ǹⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ǹϫⲉ Ⲛⲁⲑⲁⲛ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ Ⲃⲏⲣⲥⲁⲃⲉⲉ̀.

1 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ǹⲛⲁⲓ+ ⲛⲉⲙ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ǹⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲥⲱⲗϫ ǹⲧⲁ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲁϧⲧ ǹϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ. 2 Ϫⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ǹⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲁⲓ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲓⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 4 Ϩⲟⲡⲱⲥ ǹⲧⲉⲕⲙⲁⲓϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ǹ-
ⲧⲉⲕϭⲣⲟ ⲉⲕⲛⲁϭⲓϩⲁⲡ. 5 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-

15. ⲉ̀ⲉⲕϩⲉⲙⲥⲓ T.L. — 17. Pro ⲡⲉⲑ in aliis codd. deprehendi ⲫⲏⲉⲧ monuit La Cr. — 18. ⲉϥⲙ̀ⲙⲁⲩ C. quod iam correxit La Cr. — 1. ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲗϫ all. codd. apud La Cr. — 4. All. codd. ⲕⲛⲁϭⲓϩⲁⲡ.

ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲩⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀-
ⲧⲁⲙⲁⲩ ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 6 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲑⲙⲏⲓ+ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 7 Ⲉⲕⲉ̀ⲛⲟⲩϫϭ
ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲉ ⲛ̀ϩⲩⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ+ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲁϧⲧ
ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲁϣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ. 8 Ⲉⲕⲉ̀ⲑⲣⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲉⲧ-
ⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ. 9 Ⲡⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲗϫⲟⲩ. 10 Ⲟⲩϩⲏⲧ
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲛⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 11 Ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲟⲓ. 12 Ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛⲓ-
ⲕⲟⲛ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟⲓ. 13 Ⲉⲓⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲱⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ. 14 Ⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲱϥ ⲫ̅ϯ̅+ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲥⲱ-
ⲧⲏⲣⲓⲁ̀ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ.
15 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲣⲱⲓ ϫⲱ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲙⲟⲩ. 16 Ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲕⲟⲩⲱϣ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ+

5. Lectionem ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ex all. codd. notavit La Cr. — 7. Pro ⲟⲩⲁϣ all. codd. ⲟⲩⲃⲁϣ. Hic v. praeterea est unus ex eorum numero, ex quo ignorantia linguae editoris Londinensis aperte elucet. — 9. Post ⲧⲏⲣⲟⲩ in C. additur ⲫ̅ϯ̅; sed ab alia manu adscriptum videtur, quod fieri poterat quum postremum huius versiculi vocabulum novam lineam incipiat. — 11. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legi monuit La Cr. — 12. ⲑⲉⲗⲉⲗ all. codd. — 14. All. codd. ⲥⲛⲟϥ cfr. supra ad XLIX, 11. — 15. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ in T. L. iniuria ad v. praecedentem trahitur. - Iidem ⲟⲩⲟϩ omittunt.

ⲛⲁⲓ ⲛⲁϯ ⲟⲛ ⲡⲉ+ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲉϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲙⲁϯ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 17 Ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ+ ⲟⲩ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲧⲉⲙⲙⲏⲟⲩⲧ+ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲉⲙⲙⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ+ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉ Ⲫϯ ϣⲱϣϥ. 18 Ⲁⲣⲓⲡⲉⲑ-
ⲛⲁⲛⲉϥ ⲡϭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϯⲙⲁϯ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲟⲃⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲱⲧ. 19 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉ̀-
ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲁⲫⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ. 20 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̈ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ.

ⲚⲀ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ϣ̀ⲁⲏⲕ ⲡⲓϩⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲟⲥ ⲉⲧⲁⲙⲉ Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ̀ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲓ̀ⲉ̀ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲁⲃⲓⲙⲉⲗⲉⲭ ⲓⲥ ⲭⲏⲡ ϩⲁⲣⲟⲛ.

1 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϯⲕⲁ-
ⲕⲓⲁ̀+ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲁϥ-
ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀. 2 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟⲕ ⲉϥϣⲉⲃϣⲱⲃ+
ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟϥ+ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ⲟⲩⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ+ ⲟⲩⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
3 Ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲁⲥ
ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥⲛⲁⲣⲁϧⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀.
4 Ⲉϥⲉ̀ϥⲟϫⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀-

16. ⲡⲉ desideratur in C. sed ex all. codd. adscriptum est a La Cr. — 17. H. l. ⲡⲉ dedimus ex C. quamvis desit in all. codd. in T. et L. - ϣⲱϣϥ est ex auctoritate codicis La Croziani, cui et al. cod. a V. D. collatus adstipulatur. ϣⲟϣϥ est in C. T. L. — 18. ⲉ̀Ⲥⲓⲱⲛ aliis cod. apud La Cr. T. L. — 2. ⲉϥϣⲉⲃϣⲱⲡ C. - ⲥⲁϫⲓ absque ⲉ̀ T. L. — 4. ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲑⲃⲏⲕ T. L.

ϣⲱⲡⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲱⲛϧ. 5 Ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ+
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ. 6 Ϫⲉ ϩⲏⲡ-
ⲡⲉⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲁϥ+ ⲁⲗⲗⲁ
ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀+
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ. 7 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲉⲥⲟⲡⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 8 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ [ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅] ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϫⲉ ϥϩⲟⲗϫ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ.

ⲛⲃ.

ⲠⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲙⲁⲗⲉⲑ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁ̀ ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛⲟⲩϯ ϣⲟⲡ+ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. 2 Ⲁ̀ ⲫ̅ϯ̅ ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϯ+ ⲓⲉ̀ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̅ϯ̅. 3 Ⲁⲩⲣⲓ-

6. ⲡⲉϥⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ C. T.L. Nostram lectionem ex codd. adnotavit La Croze. — 7. ⲛ̀ⲁⲓⲟⲓ C. - ⲉ̀ⲫⲛⲁⲓ codd. apud La Cr. — 8. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ deest in C. neque ex alio ullo codice enotatum a La Croze. Reperitur in utraque editione. - Pariter ⲟⲩⲟϩ desideratur in C. - T.L. praebent ϥϩⲟⲗϫ. — 1. In all. codd. legitur ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. — 2. Pro ⲫ̅ϯ̅ in T. et L. est ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

ⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ.
4 Ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛ̀ⲱⲓⲕ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲫ̅ϯ̅. 5 Ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ+ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ+ ϫⲉ
ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁϫⲉⲣ ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
6 Ⲁⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟϣϥⲟⲩ+ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑ-
ⲛⲁϣϯ ⲙ̀ⲫⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ. 7 Ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ ⲡϭⲥ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

ⲛⲇ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ⲉⲩ-
ⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲍⲓⲫⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ
Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲭⲏⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ. 2 Ⲫ̅ϯ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩ-
ⲭⲏ+ ϭⲓⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ. 3 Ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲉⲙ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ

3. ⲉ̀ⲫⲁⲓ C. ϩⲓⲫⲁⲓ all. codd. T.L. Etiam h. l. all. codd. praebent ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. — 4. ⲟⲩⲟϩ deest in cod. La Cr. — 5. Post ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ in all. codd. additur ⲙ̀ⲙⲁⲩ. - Pro ⲛ̀ϧⲏⲧϥ T.L. ⲙ̀ⲙⲟϥ. — 6. Pro ⲫⲏⲉⲧ all. codd. T.L. ⲡⲉⲧ... — 7. C. ⲡϫⲓⲛⲧⲉ. Nostram lect. ex all. codd. notavit La Cr. - Deinde all. codd. ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ. — 1. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 2. Post ⲥⲁϫⲓ all. codd. addunt ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲭⲁ ⲫ̅ϯ̅
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ. 4 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀-
ⲣⲟⲓ+ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲫⲣⲉϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 5 Ⲉϥⲉ̀-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ϯⲛⲁϣⲱⲧ
ⲛⲁⲕ. 6 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀-
ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ.

ⲛⲇ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϭⲓⲥⲙⲏ ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ϩⲓⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲱⲃϩ+ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 2 Ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡϩⲟϫϩⲉϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 3 Ϫⲉ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲁⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 4 Ⲁ̀
ⲡⲁϩⲏⲧ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ+ [ⲟⲩⲟϩ] ⲟⲩϩⲟϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉⲧⲥⲁⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲕⲓ [ⲡⲉⲧ]-

4. ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ correxit etiam C. cum antea haberet ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ, quod praebent T.L. - Ante ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ C. addit ⲟⲩⲟϩ, quod in all. codd. non legi monuit La Croze. - Iidem mox ⲫⲣⲉϥϣⲟⲡ. — 5. T.L. ⲛ̀ⲙⲓ pro ⲙ̀ⲙⲏⲓ. - ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 4. ⲁϥ ante ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ addunt T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. quod idcirco uncis inclusimus. Etiam sequens ⲟⲩⲟϩ ante ⲭⲁⲕⲓ deest in C. additum tamen a La Croze, qui etiam iure ⲡⲉⲧ, quod sequitur, delevit.

ⲁϥϩⲟⲃⲥⲧ. 5 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϯ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϩⲁⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 6 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲟⲩⲉⲓ ⲉⲕⲫⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲛⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ. 7 Ⲡⲟⲥ ⲉⲛⲉ̀ⲟⲙⲥⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ̀-
ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ+ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲃⲁⲕⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲥⲥⲉⲃⲑⲁⲓⲟⲩ. 8 Ⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ.
9 Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ. 10 Ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ̀ ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲡⲉⲧⲁϥ-
ϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ+ ⲛⲁⲓⲛⲁϥⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉ̀ ⲡⲉⲑ-
ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲛⲁⲓⲛⲁⲭⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ. 11 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲧϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲡⲁϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲉⲙⲏⲓ. 12 Ⲁⲕ-
ⲑⲣⲉ ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ϩⲗⲟϫ ⲛ̀ⲧⲟⲧ+ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ
ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. 13 Ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲙⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁ̀-
ⲙⲉⲛϯ ⲉⲩⲱⲛϧ+ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ. 14 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲱϣ

5. ⲉⲙⲧⲟⲛ T.L. ⲟⲩⲟϩ quod antecedit deest in C. additum a La Cr. — 7. Pro ϩⲓϫⲉⲛ all. codd. ⲉ̀ϫⲉⲛ. — 9. ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum a La Cr. — 10. ⲡⲉⲉ̀ⲧ pro ⲡⲉⲧ C. - In fine all. codd. addunt ⲡⲉ. — 11. ⲟⲩⲟϩ delevit et ⲉ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ emendavit La Cr. — 13. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - ⲉⲩⲟⲛϧ T.L. et correxit in C. La Cr.

ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲫ̅ⲧ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 15 Ⲣⲟⲩϩⲓ
ⲛⲉⲙ ϣⲱⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ϫⲟⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ· ⲉϥⲉ̀ⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 16 Ϫⲉ
ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ· ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫ̅ⲧ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ· ϥϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ̀·
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫ̅ⲧ̅. 17 Ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯϣⲉⲃⲓⲱ̀· ⲁⲩⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏ-
ⲕⲏ· ⲁⲩⲫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ. 18 Ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛⲉ. 19 Ϩⲓ
ⲡⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲁⲛⲟⲩϣⲕ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 20 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ
ⲫ̅ⲧ̅ ⲉⲕⲉ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ· ϩⲁⲛ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ϩⲓ ⲭⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲧⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

ⲛⲉ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩ-
ⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ· ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ

14. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ all. codd. pro ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ. — 15. ⲛⲁⲥⲁϫⲓ absque ϯ C. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur uncis inclusit La Cr. - ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ T.L. — 16. ⲅⲁⲣ post ⲛⲱⲟⲩ ponit C. — 18. Prius ⲟⲩⲟϩ deest in C., posterius delevit La Croze. — 19. ⲡⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ T.L. - Mox C. ⲉⲑⲛⲁ pro ⲉϥⲉ̀: sed nostram lectionem c. T. et L. all. etiam habent codd. a La Croze collati. — 20. Pro ⲫ̅ⲧ̅ C. exhibet ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. At nostram lectionem ex all. etiam codd. enotavit La Croze.

Ⲗⲁⲩⲓⲁ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲗⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ Ⲅⲉⲑ.

1 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱ-
ⲙⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲃⲱⲧⲥ ⲉϥϩⲉϫϩⲱϫ. 2 Ⲁⲩ-
ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ϫⲉ ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲃⲱⲧⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ. 3 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ Ⲫ̅ϯ̅ ϯⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁ-
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 4 Ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲛⲁ-
ⲉⲣϩⲟϯ+ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲥⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲩ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 5 Ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲓⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁⲭⲟⲡⲟⲩ+ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲑⲁⲃⲥ+ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 6 Ⲉⲛⲉ̀-
ⲡⲁϩⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲉⲛⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ. 7 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲛϧ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀. 8 Ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ-
ϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ.
9 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲉⲓⲉ̀ϩⲱⲥ

1. ⲉϥⲃⲟⲧⲥ T.L. uti et v. 2. Mox ⲁϥϩⲉϫϩⲱϫ C. quod iam correxit La Cr. — 2. ϫⲉ deest in C. additum deinde a La Cr. — 3. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - Mox ⲧ pro ϯ T.L. — 4. ⲉ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ pro ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ C. Posterius tamen ex all. etiam codd. notavit La Croze. — 5. ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ T.L. — 7. ⲁⲓⲙⲁⲟⲩⲱⲛϩ T.L. - ⲟⲛ deesse in all. codd. notavit La Cr. — 8. ⲫⲁⲟⲩ absque ϩ T.L. - ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ in all. codd. non reperiri scripsit La Croze, qui in fine versus addidit ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.

ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ.
10 Ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ+ ⲥⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ
ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ. 11 Ϫⲉ ⲁⲕⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗⲁⲧ-
ⲗⲉⲧ. 12 Ⲉⲓⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ+ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩ-
ⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ.

ⲛⲋ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟ+ ⲉⲩⲥ-
ⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥ-
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲃⲏⲃ.

1 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁⲥⲭⲁϩⲑⲏⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲁ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ+ ϣⲁⲧⲉⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 2 Ϯⲛⲁⲱϣ
ⲟⲩⲃⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ+ ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲏⲓ+
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉⲩϣⲱϣ. 3 Ⲁϥⲧⲁ-
ⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉⲓϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ. 4 Ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ϩⲁⲛϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛⲉ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲧⲉ. 5 Ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ

9. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 10. ⲛ̀ϫⲉ pro ⲛ̀ⲧⲉ T.L. — 12. ⲉⲧⲟⲛϧ T.L. c. C. — 2. ⲟⲩⲟϩ ante ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲙⲓ deest in C.; in all. codd. legitur. — 3. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. - In fine versus all. codd. exhibent ⲉⲓⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ.

ⲛ̀ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ.
6 Ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲫⲁϣ ⲙ̀ⲡⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱⲗϫ
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲩϣⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 7 Ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲫ̅ϯ̅+ ϥⲥⲉⲃ-
ⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ [ϧⲉⲛ ⲡⲁ-
ⲱ̀ⲟⲩ]+ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲓⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ϯⲕⲩⲑⲁⲣⲁ. 8 Ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ+ ϯⲛⲁⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲉⲣ-
ⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 9 Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓϭⲏⲡⲓ. 10 Ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫ̅ϯ̅+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ.

ⲚⲌ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀.

1 Ⲓⲥϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲇⲉ+ ϩⲁⲣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ+
ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 2 Ⲕⲉ
ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲧⲉ́ⲛϫⲓϫ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ:
3 Ⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣϣⲉⲙⲙⲱ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲩϧⲟⲛ ⲧⲟϯ+

7. Verba ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ desiderantur in C. uncis inclusa sunt in T. et L. ex aliis codicibus enotata a LaCr. — 8. ⲟⲩⲟϩ defuit in cod. La Crozii. - ⲉ̀ⲣⲟⲕ abest a C. ex all. codd. iure iam additum a LaCr. — 1. T.L. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲧⲉ ϩⲁⲣⲁ et q. s. ⲧⲉ non legitur in C. ⲇⲉ et ⲧⲉ absunt ab all. codd. — 2. Alius codex ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ absque ϩⲁⲛ: alius pro ϩⲁⲛ exhibet ϯ. - Mox C. praebet ⲥⲉⲉⲣϭⲓ. — 3. T.L. cum all. codd. ϣⲉⲙⲙⲟ. Mox C. ⲟⲩⲓⲥϫⲉⲛ addito ⲟⲩ.

ⲁⲩϭⲓ ⲡⲗⲁⲛⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲩϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ+ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ. 4 Ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ+ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥⲱ ⲛ̀ⲕⲁⲩⲣⲓ ⲛ̀-
ⲉⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ. 5 Ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡϧⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧϯ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ. 6 Ⲫ̅ϯ̅ ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁϥ-
ϧⲉⲙϧⲱⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟⲥ. 7 Ⲉⲩⲉ̀ϣⲱϣϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ+ ϥⲛⲁϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲧ ϣⲁⲧⲟⲩϣⲱⲛⲓ.
8 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲉ̀ⲁϥⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ+ ⲁϥ-
ϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲏ. 9 Ⲙ̀-
ⲡⲁⲧⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲣⲓ+ ϯⲣⲁⲙⲛⲟⲥ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲉⲥⲉ̀-
ⲉⲙⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ. 10 Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ+ ⲉϥⲉ̀ⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱ-
ⲙⲓ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ+ ϩⲁⲣⲁ
Ⲫ̅ϯ̅ ϣⲟⲡ ⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ.

ⲚⲎ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ

4. T.L. ⲡⲓ̀ⲛⲓ. C. ⲡⲓⲛⲓ. Nostram lectionem ex all. codd. notavit La Cr. Deinde C. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ. - ⲛ̀ ante ⲉⲥⲥⲱⲧⲉⲙ in all. codd. non legitur. — 5. Al. cod. a La Crozio comparatus exhibet ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ. — 7. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ scribae incuria in C. bis scriptum est. - Mox C. ϣⲁⲛⲧⲟⲩϣⲱⲛⲓ contra all. codicum auctoritatem. — 9. Alius codex exhibet ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ. — 10. ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ T. L. contra codd. auctoritatem. - In fine al. cod. ϥϯϩⲁⲡ absque ⲉ et C. ⲡⲓⲕⲁϩⲓ.

ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀+ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲁⲟⲩⲗ
ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ.

1 Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲟⲧⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ.
2 Ⲛⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ. 3 Ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩϫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ. 4 Ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲁⲓϭⲟϫⲓ
ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ. 5 Ⲧⲱⲛⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ϫⲟⲙ+ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅+ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϩⲕⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ϯⲡⲟ-
ⲗⲓⲥ. 6 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲥⲏϥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ.
7 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀-
ϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲡⲁⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ϩⲁⲣⲟⲕ. 8 Ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀-

1. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ correxit La Croze. — 3. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ante ⲉ̀ϫⲱⲓ addidit La Croze. — 5. ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲣⲁⲏⲗ correxit La Croze. - ⲉ̀ ante ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ deest in C. ⲟⲩⲟϩ quod praecedit uncis inclusit La Cr., qui etiam ϫⲉ quod sequitur delevit. - ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟϩ C. Nostram lectionem ex alio codice notavit La Cr. — 6. Ab initio al. cod. addit ϫⲉ. - ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ correxit La Cr. — 7. Ⲟⲩⲟϩ statim ab initio deest in C. Addidit La Cr. - Mox ⲉⲕⲉ̀ϣⲱϣϥ T.L. — 8. ϫⲉ deest in C. sed ex al. cod. notavit La Cr. - Pro ⲉ̀ⲣⲟⲕ C. male ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲣⲟⲕ· ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟⲓ. 9 Ⲫ︦ϯ︦
ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ⲙ̀ⲡⲉⲣϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 10 Ⲭⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕϫⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲡⲁⲛⲁϣϯ ⲡⲟⲥ·
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ· ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ· ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ. 11 Ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-
ϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ Ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀Ⲓⲁ-
ⲕⲱⲃ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 12 Ⲉⲩⲉ̀-
ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲕⲟ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲟⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ· ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ.
13 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ.
ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ· ϫⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ· ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁϩⲟϫ-
ϩⲉϫ. 14 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲁⲓⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲡⲁⲛⲁⲓ.

ⲛⲑ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁϣⲟⲃⲧⲟⲩ ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ̀ ⲉⲩⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲓ̈ⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϯⲘⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁ-

8. In fine T.L. ⲛ̀ⲧⲁϩⲟⲕ quod ex forma finali literae ⲡ̄ originem cepit. — 10. ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ T.L. — 11. ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ C. — 12. Post ⲉ̀ϣⲱⲡ La Cr. inseruit ⲇⲉ. — 13. In fine T.L. cum all. codd. ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ. — 14. Pro ⲉ̀ⲣⲟϥ al. cod. ⲉ̀ⲣⲟⲕ.

ⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲩⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲤⲩⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲱⲃⲁⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲁⲃ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲕⲭⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲣⲁϧⲧⲉⲛ· ⲁⲕ-
ϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ· ⲁⲕⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲙ̀-
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣϥ· ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥϧⲟⲙ-
ϧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲓⲙ. 2 Ⲁⲕⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲙⲧ. 3 Ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲛⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ⲉⲑⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ
ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲓⲧϯ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲛⲣⲁϯ·
ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 4 Ⲁ
ⲫ̅ϯ̅ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ· ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
ϯⲛⲁϣⲓⲧⲥ. 5 Ⲫⲱⲓ ⲡⲉ Ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ
Ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ· Ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ· Ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ· Ⲙⲱⲁⲃ ⲡⲉ ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ· ϯⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲁⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯȢⲩⲇⲁⲟⲩ-
ⲙⲉⲁ̀. 6 Ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ·
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ· ⲓⲉ̀ ⲛⲓⲙ
ⲉⲑⲛⲁϣϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ϣⲁ ϯȢⲩⲇⲁⲟⲩⲙⲉⲁ̀. 7 Ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧⲁⲕϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲛⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ

1. Pro ⲁⲩⲕⲓⲙ in all. codd. legitur ⲁϥⲕⲓⲙ. — 2. Al. cod. ϣⲱⲛⲧ. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur in all. codd. non legitur. - Mox ⲛ̀ⲧⲱⲙⲧ all. codd. T.L. — 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ al. cod. ⲙ̀ⲡϩⲟ T.L. — 4. All. codd. minus eleganter ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ. - C. ⲥⲕⲩⲛⲏ. — 5. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. - ϯⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ al. cod. in quo etiam desideratur quod mox sequitur ⲉ̀ⲃⲟⲗ. — 7. ϩⲓⲧⲉⲛ T.L. - Mox in al. cod. est ⲭⲛⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ.

ⲛⲉⲙ ⲁⲛ ⲫ̅ⲧ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲟⲙ. 8 Ⲡⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏ-
ⲑⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ+ ⲟⲩⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲧⲉⲛⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϣⲉϣ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲛ.

ⲝ̅.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲫ̅ⲧ̅ ⲉ̀ⲡⲁⲧⲱⲃϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥ-
ⲉⲩⲭⲏ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲉⲧⲁⲛⲱϣ ⲉ̀ⲡ-
ϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ⲉ̀ⲧⲁⲥϥⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 2 Ⲁⲕϭⲁⲥⲧ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ. 3 Ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉⲓⲉ̀ϭⲓϧⲏⲓⲃⲓ ϧⲁ ⲧⲥⲕⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ. 4 Ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ+ ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 5 Ϩⲁⲛⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ+ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀.
6 Ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲫ̅ⲧ̅ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. 7 Ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ.

7. ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲁⲛ T.L. — 8. ⲡϩⲟϫϩⲉϫ absque pronomine C. Nostra lectio all. etiam codicum auctoritate defenditur. - ⲟⲩⲟϩ deest in T. et L. - Mox C. exhibet ⲉⲑⲛⲁϣⲉϣϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ et q. s. — 1. All. codd. ⲁⲓⲱϣ absque ⲉⲧ. — 4. In all. codd. ab initio additur ϫⲉ. — 7. Post ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ additur ⲫ̅ⲧ̅ in C. quae tamen vox in all. etiam deest codd. a La Cr. collatis. - ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ T.L.

ⲝⲁ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲇⲏⲑⲟⲩⲛ.

1 Ⲡⲏ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁϭⲛⲉϫⲱⲥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ+
ⲡⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ
ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀+ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲫⲣⲱⲙⲓ. 2 Ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ
ⲉⲥⲣⲁⲕⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲣⲁⲅⲙⲟⲥ ⲉⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ+
ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲁⲧⲁⲓⲟ̀ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϩⲓⲧϥⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲛⲁⲩϭⲟϫⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲃⲓ ⲛⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲡⲗⲏⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲁϭⲛⲉϫⲱ ⲙ̀ⲫϯ+
ϫⲉ ⲡⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ+ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲓ̀ⲱⲧⲉⲃ. 4 Ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩⲁⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲁⲥϧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 5 Ⲁ̀ⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ+ ϫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀-
ⲑⲟ+ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲫϯ. 6 Ⲡⲗⲏⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉ
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 7 Ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ ⲉ̀ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲛ̀-
ⲑⲱⲟ̀ⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ⲉⲩⲙⲁ.

1. In all. codd. pro ⲡⲁⲛⲟⲩϯ legitur ⲫϯ. - Pro ⲟⲩⲟϩ C. scribae mendo exhibet ⲟⲩⲱϩ. — 3. ⲟⲩⲟϩ deest in C. - Pro ⲡⲁⲛⲟⲩϯ C. h. l. praebet ⲫϯ cfr. v. 1. — 4. T.L. in fine ⲫϯ pro ⲡⲁⲛⲟⲩϯ, quod h. v. ex C. recepimus. — 7. ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϭⲓ C. Sed nostram lectionem, quam habent T.L., defendit aliorum codd. auctoritas a La Cr. collatorum. - Mox C. ⲟⲩ pro ϩⲁⲛ.

8 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲙⲉⲧⲣⲉ ϩⲁⲛϩⲱⲗⲉⲙ+ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲥϣⲁⲛ̀ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲟⲩⲁϩ ⲡⲉ ⲧⲉⲛϩⲏⲧ. 9 Ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ
ⲫⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲕ ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲁⲓ. 10 Ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀.

ⲝⲃ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ
ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲞⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲁ̀.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲛⲁϣⲟⲣⲡⲧ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ϫⲉ ⲁⲥⲓⲃⲓ
ⲛ̀ϭⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲉⲑⲣⲉⲥⲫⲓⲣⲓ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑ-
ⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲱⲧϥ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ. 2 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ+ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ ⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲓ-
ⲛⲱⲛϧ. 3 Ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱⲛϧ+ ϯⲛⲁϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀-
ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲛⲓ
ⲉⲥⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 4 Ⲛⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲁⲫⲣⲏϣ+ ⲛⲉϣⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀. 5 Ϫⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲁⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ. 6 Ⲁⲥ-
ϫⲱⲗϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲕ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲥ-

9. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. — 10. Pro ϫⲉ in al. cod. legitur ⲟⲩⲟϩ. — 1. Al. cod. ϩⲓⲱ̀ⲧϥ. — 2. All. codd. T.L. ⲛⲉⲕ-ⲛⲁⲓ. Mox T.L. ⲥⲟⲧⲡ.

ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ+ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ. 7 Ⲉⲩⲉ̀ϣⲉ-
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁ̀ⲛⲃⲁ̀ϣⲟⲣ. 8 Ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲫ̅ϯ̅+ ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟ̀ⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲣⲕ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 9 Ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ.

ⲣ̅ⲁ̅.

Ⲉ̀ⲛϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.

1 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲓⲛ ⲧⲁ-
ⲧⲱⲃϩ+ ⲛⲟϩⲉ̀ⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϫⲁϫⲓ+ ⲁⲕⲉ̀ⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲛ-
ⲕⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 2 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀+ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ+ ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲩϥⲓϯ. 3 Ⲟⲩϩⲱⲃ
ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲡⲉ+ ⲉ̀ϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ+ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲟⲩⲁ̀ⲧⲁϭⲛⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲝⲁⲡⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ. 4 Ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥ-
ϩⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲫⲁϣ+ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲁⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲁⲩ-

8. ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ deest in all. codd. T.L., qui deinde pro ⲛ̀ϫⲉ exhibent ⲉ̀ϫⲉⲛ. — 1. Al. cod. simpliciter ⲧⲱⲃϩ absque ⲧⲁ. — 2. C. ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ, qui deinde ante ⲁⲩϭⲱⲗⲕ addit ⲟⲩⲟϩ, quod in all. etiam codd. deest. — 3. ⲉϥⲛ̀ϣⲁϣⲓ T.L. — 4. Al. cod. ⲉ̀ⲭⲱⲡ. - Mox pro ⲉ̀ⲣⲟⲛ T.L. praebent ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.

ⲙⲟⲩⲛⲛ ⲉⲩϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲛ̀ⲟⲩϭⲟⲧϭⲉⲧ. 5 Ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥϣⲏⲕ· ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ·
ϩⲁⲛⲥⲟⲫⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀· ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲉⲣϭⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 6 Ⲁⲩϣⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 7 Ⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲁϯ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀· ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ.

ⲝⲃ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ· ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ.

1 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫϯ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱ ϧⲉⲛ
Ⲥⲓⲱⲛ· ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ.
2 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ· ϫⲉ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩ-
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲉⲛⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲛⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ. 4 Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲩⲗⲏⲟⲩ

5. Ante ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ all. codd. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 6. ⲧⲏⲣⲟⲩ in T. L. ante ⲛⲉⲑⲛⲁⲩ positum est. — 7. ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ al. cod. — Deinde pro ⲉ̀ϫⲉⲛ al. cod. La Cr. exhibuit ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ, C. praebet simplex ⲛ̀ϫⲉ. Cfr. Ps. LXII, 8. — 1. Al. cod. pro ⲛ̀ⲛⲟⲩ praebet ⲛ̀ϩⲁⲙ. — 4. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd.

ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 5 Ⲉ̀ⲛⲉⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲏⲓ† ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ† ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 6 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ Ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ†
ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ† ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ
ⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ†
ⲫⲏⲉⲑⲙⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ† ⲫⲏⲉⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀-
ϯⲟⲩⲏϣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ† ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩⲱⲓⲙⲓ.
8 Ⲉⲩⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ† ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ†
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲕⲙⲏⲛⲓⲛⲓ. 9 Ⲛⲓⲙⲁϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁ-
ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲁⲕⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ† ⲁⲕϫⲉⲙ
ⲡϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲑⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ† ⲁⲕⲑⲣⲉϥⲁ̀ϣⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀. 10 Ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ︦ϯ︦ ⲁϥⲙⲟϩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧϧⲣⲉ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲃϯ†
ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲓϧⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲟⲗⲙⲉⲥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲟⲩⲧⲁϩ† ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϥ-
ⲛⲁⲣⲱⲧ. 11 Ⲉⲕⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭⲣⲉ† ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉϣϣⲟⲧ† ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲕⲉⲛⲱⲟⲩⲧ. 12 Ⲉⲩⲉ̀ⲕⲉⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡϣⲁϥⲉ† ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ⲁⲩⲙⲟⲩⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲉ-
ⲗⲏⲗ. 13 Ⲁⲩϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲉⲗⲗⲱⲧ† ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉ
ⲥⲁⲣ ⲥⲉⲛⲁⲥⲙⲟⲩ.

8. Pro ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ in all. codd. legitur ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ consentienter cum hebr. cod. — 9. ⲁ̀ⲕⲧⲫⲟⲩⲏ̀ all. codd. T. L. uti et mox ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ. - ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 10. All. codd. ⲫⲟⲩⲣⲟ. — 11. ⲉ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ in all. codd. — 12. ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲣⲟⲩ all. codd. — 13. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. - ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ al. cod.

ⲝⲉ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯϩⲱⲇⲏ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ.

1 Ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲁ̀-
ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ.
2 Ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫϯ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲟϯ ⲛⲉ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+
ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ+ ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 3 Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ϫⲉ ϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ϧⲁⲛ ⲥⲟϭⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 4 Ⲫⲏⲉⲧⲫⲱⲛϩ ⲙ̀-
ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲁ-
ⲗⲟϫ ⲉ̀ⲛⲉⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ.
5 Ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲛⲉϥ-
ⲃⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 6 Ⲛⲏⲉⲧϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 7 Ⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ⲥⲙⲟⲩ. 8 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩⲱⲛϧ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩⲕⲓⲙ. 9 Ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲇⲟⲕⲓ-
ⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲫⲁⲥⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀-
ⲡϩⲁⲧ ⲉ̀ϣⲁⲩⲫⲁⲥϥ. 10 Ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲫⲁϣ+
ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ+ ⲁⲕⲧⲁⲗⲉ ϩⲁⲛ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀. 11 Ⲁⲕⲥⲓⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ

1. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 2. ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ T. L. - Utrumque ⲟⲩⲟϩ deest in Cod. prius additum est deinde a La Croze. — 7. Ante ⲥⲱⲧⲉⲙ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 9. ϫⲉ ab initio deest in C.

ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲡⲉⲙⲧⲟⲛ. 12 Ⲉⲓⲉ̀ⲓⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ+
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ ⲉⲧⲁⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϫⲟ-
ⲧⲟⲩ. 13 Ⲣⲱⲓ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ+ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ
ⲛ̀ⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁⲥ ϯⲛⲁⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛⲁⲕ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ-
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲱⲓⲗⲓ+ ϯⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲣⲏⲓⲧ. 14 Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲫϯ+ ⲛ̀ⲛⲏⲓⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 15 Ⲁⲓ-
ⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲣⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲥ
ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀+ ⲉ̀ⲛⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ. 16 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ+ ⲁϥϯ ϩⲑⲏϥ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ-
ⲧⲱⲃϩ. 17 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲫϯ+ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ.

ⲝⲥ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ.

1 Ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟⲛ+ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀-
ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ

12. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 13. Pro ⲱⲓⲗⲓ C. praebet ϭⲗⲓⲗ. Mox al. cod. legit ϯⲛⲁϯ pro ϯⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ. — 16. Pro ⲡⲁⲧⲱⲃϩ La Croze emendare voluit ⲡⲁϯϩⲟ. - ⲡⲟⲥ deest in T. L. — 1. Utrumque ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. - Mox ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ et ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ al. cod.

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 2 Ⲙⲁⲣⲟⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ Ⲫ︦ϯ︦. ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ. ϫⲉ ⲭⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲭⲛⲁϭⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 4 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ Ⲫ︦ϯ︦. ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ. ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. ⲉϥⲉ̀-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ︦ϯ︦. 6 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲁⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ.

ⲝⲍ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ.

1 Ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ︦ϯ︦. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲱⲣ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 2 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ.
3 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲁϥϣⲁⲛⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲛ̀-
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦. 4 Ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦. ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ.

3. ⲡⲕⲁϩⲓ h. l. exhibet C. — 1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T. L. Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 2. ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ T. L. — 3. Ab initio C. addit ⲛⲉⲙ, quod uncis inclusit La Cr. - Mox ⲉ̀ϣⲁϥⲃⲱⲗ T. L. - ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ correxit La Cr. — 4. Ab initio T. L. et La Croze addunt ⲟⲩⲟϩ.

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ. 5 Ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ+
ⲙⲁⲑⲁⲙⲓ ⲉ̀ⲙⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛ-
ϩⲱⲧⲡ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 6 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙ̀ⲑⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ+
ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ. 7 Ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲫ̅ϯ̅ ϣⲁϥ-
ⲑⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ. 8 Ⲉϥⲉ̀ⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϫⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ.
9 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲏⲉⲧϯϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ.
10 Ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕⲥⲓⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲗⲁⲟⲥ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕⲥⲓⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲁϥⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲑⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ
ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅. 11 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲥⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+
ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲱ̀ϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲭⲛⲁⲫⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕⲥⲉⲃ-
ⲧⲱⲧⲥ. 12 Ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ+
ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅. 13 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϫⲟⲙ+ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ+ ⲫⲱϣ ⲛ̀ϩⲁⲛ-

5. ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ correxit La Croze. — 6. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Croze, qui et alterum quod sequitur ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit. — 8. ⲡⲉϫⲉⲥ T.L. — 10. ⲡϫⲓⲛⲧⲉⲕⲥⲓⲛⲓ hic et deinceps correxit La Croze. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C. — 11. ⲕⲛⲁⲫⲟⲣϫϥ correxit La Croze et mox ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗ. Deinde in T.L. uncis inclusum in fine additur ⲫ̅ϯ̅. Novum enim versum incipiunt a verbis ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲛⲓ. La Croze delevit ⲟⲩⲟϩ novique versiculi initium fieri voluit a verbis ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲥϣⲱⲛⲓ. Nos secuti sumus C. — 13. ⲙ̀ⲡⲏⲓ correxit La Croze, et mox ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ.

ϣⲱⲗ. 14 Ⲉϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ ⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲥ. 15 Ϩⲁⲛⲧⲉⲓ̀ϩ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩⲟϣϫ ⲛ̀ⲛⲉⲃ
ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲕⲉⲙⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟ̀ⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲛⲟⲩⲃ· ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ ⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲑⲙϣ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ· ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ϧⲉⲛ Ⲥⲉⲗⲙⲱⲛ. 16 Ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̄ϯ̄
ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ· ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧϭⲏⲥ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ· ⲁ̀ϧⲟⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲩϭⲏⲥ· ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̄ϯ̄ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-
ϭⲏⲧϥ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 17 Ⲡⲉⲛⲟⲩⲟⲓ
ⲙ̀ⲫ̄ϯ̄ ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲟⲩⲟⲃⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲃ· ϩⲁⲛⲁⲛϣⲟ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ-
ⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ· ⲫ̄ϯ̄ ⲛ̀ϭⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲥⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
18 Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀· ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲕⲉ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ. 19 Ϥⲥⲙⲁ-
ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲫ̄ϯ̄· ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲙ̀-
ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ· ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̄ϯ̄
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲓ. 20 Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲫ̄ϯ̄ ⲉ̀ⲑⲣⲉϥⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲛ. 21 Ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲟⲩ ⲛⲁ ⲡⲟⲥ ⲛⲉ·
ⲡⲗⲏⲛ ⲫ̄ϯ̄ ⲛⲁϧⲉⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ·
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲟⲩⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲉⲗⲙⲟϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀-

14. ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ scribendum esse censuit La Croze. - Mox T.L. praebent ⲛ̀ⲕⲟⲧ. — 15. C. exhibet ⲟⲩⲟ̀ⲩⲡⲧⲟⲩⲉⲧ. Mox T.L. ⲟⲩⲛⲟⲃ. - Deinde ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ correxit La Croze, et pro ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲫⲉ scripsit ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ. — 16. ⲁϧⲟⲩⲧⲉⲛ T.L. cfr. Matth. XX,6. Joh. II,4. — 17. ⲫ̄ϯ̄ absque ⲙ̀ C. qui deinde exhibet ⲉϥⲟⲓ. — 21. T.L. La Croze ab initio addunt ⲟⲩ-ⲟϩ. - ⲡⲉⲙⲟⲩϩⲓ T.L. - ⲁ̀ⲙⲉⲗⲉⲥ T.L. La Croze.

ⲙⲉⲗⲏⲥ. 22 Ⲡⲉ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲟⲧⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲑⲃⲁⲥⲁⲛ ϯⲛⲁⲕⲟⲧⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲏⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ·ϯ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ϭⲱϫ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ· ⲫⲗⲁⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲟⲩϩⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲁϫⲓ. 23 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀-
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
24 Ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ· ⲉⲩϧⲉⲛⲧ
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ· ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲉⲗϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀-
ⲣⲉϥⲉⲣⲕⲉⲙⲕⲉⲙ. 25 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀·
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅· Ⲃⲉⲛⲓⲁ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ. 26 Ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ· ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲁ-
ⲃⲟⲩⲗⲱⲛ· ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ. 27 Ϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ· ⲙⲁϫⲟⲙ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲛ· ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ. 28 Ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩ-
ⲣⲱⲟⲩ· ⲫ̅ϯ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϣ·
ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁϩⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ. 29 Ⲉⲡϫⲓⲛϣⲧⲉⲙ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉϩⲣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩ-
ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲁⲧ· ϫⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲱⲧⲥ. 30 Ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-

22. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ correxit La Croze pro ϧⲉⲛ. - ϭⲟϫ T. L. - ⲟⲩϩⲟⲣ voluit La Croze. — 23. ⲧⲟⲧⲕ C. qui et paulo post exhibet ⲛ̀ⲙⲟϣⲓ. — 25. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ pro ⲫ̅ϯ̅ scripsit La Croze. Deinde ⲟⲩⲟϩ ante ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ addunt T. L. — 26. Post ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ La Croze inseruit ⲛⲉⲙ. — 27. Ante ⲙⲁϫⲟⲙ T. L. exhibent ⲁⲗⲗⲁ ⲫ̅ϯ̅. Solum ⲫ̅ϯ̅ inseruit La Croze. Post ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ idem addidit ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. — 28. ⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ C. — 29. ⲛ̀ⲛⲏ pro ⲉϩⲣⲉⲛ ⲛⲏ C. et deinde ⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ.

ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲓⲉⲑⲁⲩϣ ⲉⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀-
ϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ· ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁ-
ϩⲓ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫϯ. 31 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡϭⲟⲓⲥ· ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀-
ⲫϯ· ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲥⲁ-
ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ· ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ
ⲛ̀ϫⲟⲙ. 32 Ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ· ϫⲉ ⲑⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲁⲥⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ. 33 Ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩ-
ⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ· ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ· ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ.

ⲝⲏ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟⲃⲧⲟⲩ· ⲡⲓ-Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲫϯ ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ· ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ· ⲁⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲧϩⲩⲗⲏ ⲙ̀-
ⲫⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ϫⲉ· ⲁⲓϣⲉ ϣⲁ ⲛⲓ-
ⲉⲧϣⲏⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ· ⲟⲩⲥⲁ́ⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲥⲟⲙⲥⲧ.
2 Ⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲉⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ ⲁⲥϧⲱⲗ· ⲛⲁ-
ⲃⲁⲗ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 3 Ⲁⲩ-
ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ. 4 Ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ⲛⲏ-
ⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 5 Ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓ-
ϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲡⲉ· ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ

30. ⲛⲣⲉⲥⲃⲏⲥ T.L. La Croze. — 33. ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 1. ⲫϯ h. l. in cod. C. ⲫ scriptum est. - T. et L. exhibent ϫⲉ ⲁ̀ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ϣⲉ et q. s. — 3. ⲛⲓϥⲱⲓ T.L.

ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩϩⲱⲡ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ. 6 Ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲡⲟⲥ+ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ.
7 Ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲥⲱⲕ+ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲁⲓϣⲉⲡ ⲡⲓϣⲫⲓⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ. 8 Ⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲛⲏ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ+ ϫⲉ ⲡ̀ⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲧ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲫⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϯϣⲫⲓⲧ ⲛⲁⲕ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ. 9 Ⲁⲓⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀+
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩϣⲫⲓⲧ+ ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ ϩⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ. 10 Ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁ-
ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ⲛⲁⲓϯ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ. 11 Ⲡⲥⲏ-
ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ́ⲩϫⲁⲓ+ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲑⲱⲗⲉ. 12 Ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡⲓϣⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲥⲟⲙⲥⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲟⲙⲕⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫ̀ⲛⲟⲩⲛ+ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲟⲩϣⲱⲧϯ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ. 13 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲛⲁⲓ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ϫⲟⲩϣⲧ

5. ⲁ̀ⲙⲉⲗⲉⲥ T.L. cfr. LXVII, 21. ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲃ T.L. — 7. T.L. ab initio addunt ⲟⲩⲟϩ, et mox exhibent ⲉⲑⲃⲏⲧ absque suffixo. — 8. ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲙⲧ T.L. qui deinde exhibent ϣⲫⲓⲧ absque ϯ.

ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 14 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ϫⲉ ϯϩⲉϫϩⲱϫ.
15 Ⲡⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲟⲧⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩ-
ⲙⲉⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁ-
ϣⲱⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣϥⲓⲧ. 16 Ⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 17 Ⲁ̀-
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲟⲩϣⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀. 18 Ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲉⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙϥ. 19 Ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϣⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϧⲣⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲙϫ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ̀ⲃⲓ+
ⲙⲁⲣⲟⲩ ⲧⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ+ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁ-
ⲗⲟⲛ. 20 Ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
21 Ⲭⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡϫⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲁϩⲱⲟⲩ. 22 Ⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲓ ⲙⲁ-
ⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϣⲏϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ+ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕϣⲁⲣⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ+ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ. 23 Ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲉⲣϧⲟⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩ-
ⲁϩ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲉϥⲉ̀ϥⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡϫⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ.

15. Prius ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 19. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. Eaedem mox ⲁⲩⲧⲥⲱⲓ et ⲙⲁⲣⲉ pro ⲙⲁⲣⲟⲩ. — 20. ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ T.L. — 22. ⲛ̀ⲟⲩⲱⲟⲩ pro ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ T.L. — 23. ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ T.L. Eadem ⲛⲁⲉⲣϧⲱⲧ et ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ pro ⲡⲱⲛϧ.

24 Ϯϣⲟⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲕϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩ-
ϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϩⲟ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 25 Ϯⲛⲁ-
ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲱⲇⲏ+ ϯⲛⲁϭⲁⲥϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ⲉϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲧⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲓⲉⲃⲉ̀ⲃⲟⲗ. 26 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ. 27 Ϫⲉ
ⲁ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲇⲉⲥ
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟϣϥⲟⲩ. 28 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 29 Ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ. 30 Ⲥⲉ-
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ+ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ.

ⲝⲑ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀+ ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀+ ⲭⲱⲗⲉⲙ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀-
ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲱϣ+
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 2 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲡⲓ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ-
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 3 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩ-
ϣⲫⲓⲧ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁ-

24. ⲡⲉⲛϩⲟ T.L. — 25. ⲉϥⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ T.L. et mox ⲛ̀ⲃ. — 26. Alterum ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 28. ⲛ̀ⲭⲁⲓ T.L. — 1. ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲱϣ al. cod.

ⲗⲱⲥ. 4 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ+
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉϥϥⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ. 5 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ϫⲱⲃ Ⲫ̅ϯ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ+ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ.

ⲟ.

ⲛⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲛⲁⲇⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲑⲣⲓϭⲓϣⲓⲡⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϩⲙⲉⲧ. 2 Ⲣⲉⲕⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ+
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲛⲟⲩϯ+ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲉⲩⲙⲁ
ⲉϥϫⲟⲣ ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ. 3 Ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ
ⲙ̀ⲛⲓⲣⲉϥϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ+
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 4 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+
ⲁⲓⲧⲁϫⲣⲟⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ. 5 Ⲓⲥ-
ϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁϣϯ+

4. Post ⲛ̀ⲥⲱⲕ C. addit Ⲡⲟ̅ⲥ̅. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur in al. cod. non legi monuit La Croze. — 5. Ante ⲛ̀ⲑⲟⲕ C. addit ϫⲉ. — 1. T.L. interpungunt ante Ⲡⲟ̅ⲥ̅. — 2. ⲛⲉⲙⲟⲩⲙⲁ pro ⲉⲩⲙⲁ C. T.L. mox ⲡⲁⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲱⲧ. — 3. ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ T.L. et ita correxit La Croze, qui deinde scribere voluit ⲟⲩϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ.

ⲁ̀ⲣⲉⲧⲁϫⲛⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 6 Ⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲃⲟ-
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ.
7 Ⲑⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲙ̀-
ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 8 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲃⲉⲣⲃⲟⲣⲧ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲥⲙⲟⲩⲛⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ. 9 Ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ
ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ+ ϭⲟϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁϩⲟϥ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ⲛⲟϩⲉⲙ. 10 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲕⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀+ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϯϣⲑⲟⲩⲓⲧ ϧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ.
11 Ⲙⲁⲣⲟⲩϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 12 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲙⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲕ. 13 Ⲉ̀ⲣⲉⲣⲱⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲱⲧ. 14 Ⲉⲓⲉ̀ⲓⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲥ+ ⲡⲟⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ.
15 Ⲁⲕϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲫϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁϯⲛⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ+ ϣⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ+
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ+ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+

5. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲁϫⲛⲉⲥⲙⲟⲩ C. quod bene iam correxit La Cr. — 6. ⲉϥⲉ̀ⲁⲙⲁϩⲓ T. L. — 8. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧ T. L. — 9. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze, qui in fine versus correxit ⲛⲁⲛⲁϩ-ⲙⲉϥ pro ⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ. — 14. ⲫϯ pro priore ⲡⲟⲥ correxit La Cr. Cfr. v. 3. et 4. — 15. ⲫϯ uncis inclusit La Cr.

ϣⲁ ϯⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ.
16 Ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲙ̀ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ
ⲉⲧⲁⲕⲁⲓⲧⲟⲩ ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 17 Ⲫϯ
ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ϫⲉ ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ
ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ· ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲕⲟ̀ⲧⲕ ⲁⲕ-
ⲧⲁⲛϧⲟⲓ. 18 Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲛⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲁⲕⲑⲣⲉⲥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ· ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲁⲕⲕⲟⲧⲕ ⲁⲕϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ. 19 Ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ· ⲕⲉ ⲅⲁⲣ
ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡϭⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲯⲁⲗ-
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 20 Ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ· ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ. 21 Ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ· ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ·
ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲑⲏⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲥ· ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲕⲉ-
ⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 22 Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϭⲓϣⲡⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲓϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ.

ⲟⲁ.

Ⲉ̀ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 Ⲫϯ ⲙⲁ ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ· ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϩⲏⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ. 2 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙ-

18. ⲡⲁⲗⲓⲛ emendavit La Croze. C. T.L. ⲡⲁⲗⲓⲛⲟⲛ. - ⲁⲕⲑⲣⲉⲥⲁ̀ϣⲁⲓ dedimus ex emendatione La Crozii. C. T.L. ab initio addunt ⲉ̀. — 19. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - ⲡϭⲥ deest in C. — 21. ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ scripsit La Cr.

ⲫⲟ. 3 Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏ-
ⲕⲓ+ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ. 4 Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀-
ⲙⲟⲩⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲏ+ ⲛⲉⲙ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ. 5 Ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ-
ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲣⲧ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ
ⲉⲩⲑⲗⲏⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 6 Ⲉⲥⲉ̀ⲗϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ϣⲁ ⲧⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟϩ. 7 Ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲓⲟⲙ
ϣⲁ ⲓⲟⲙ+ ⲛⲉⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ϯⲟⲓ-
ⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ. 8 Ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲑⲁⲩϣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲗⲉϫϩ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲁⲣⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ+ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲀⲣⲁⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲁⲃⲁ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ.
9 Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ. 10 Ϫⲉ
ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲣⲓ+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϫⲱⲃ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. 11 Ⲉϥ-
ⲉ̀ϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ. 12 Ⲉϥⲉ̀ⲥⲱϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ϥⲧⲁⲓ-

3. ⲟⲩⲟϩ ante ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ adiecit La Cr. — 4. ⲛ̀ϩⲁⲛ T.L. — 5. ⲉⲩⲑⲗⲏⲗⲓ dedimus cum C. Postremam syllabam omittunt T.L. uncis inclusit La Cr. — 7. ⲫⲓⲟⲙ pro ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ C. quod iam correxit La Cr. — 8. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 9. ⲧⲏⲣⲟⲩ omittunt T.L. ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ deest in C. — 12. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Croze, qui in fine versus correxit ⲛⲉϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ.

ⲛⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ. 13 Ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲀⲣⲁⲃⲓⲁ̀· ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 14 Ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ.
15 Ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ. 16 Ⲡⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ· ϧⲁϫⲱⲕϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ.
17 Ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ. 18 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ Ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ· ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ· ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ· ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.

ⲟⲃ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ϩⲱⲥ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩ-
ⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲕⲉⲟⲩϫⲓ
ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲫⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲕⲉⲟⲩϫⲓ· ⲁⲩ-
ⲫⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ. 2 Ϫⲉ ⲁⲓⲭⲟϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ· ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉ̀ⲣⲛⲟⲃⲓ.

16. Pro ϥϣⲟⲡ in alio codice exhiberi ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ monuit La Croze. — 1. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 2. ⲁⲓⲛⲁⲩ correxit La Croze et mox ⲛ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ.

3 Ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ. 4 Ϫⲉ ⲥⲉϧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ⲛ̀-
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲡϩⲟ+ ⲁⲩϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ. 5 Ⲉⲥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϯ. 6 Ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧ-
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 7 Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ϣⲁ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ+ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 8 Ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲕⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩϫⲏⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲓⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 10 Ⲑⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉ
ⲥⲉⲉⲣⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ+ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
11 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ϧⲉⲛⲟⲩ ⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲁⲓ-
ⲑⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲁⲓⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲑⲛⲟⲃⲓ.
12 Ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏ̀ⲣϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲟϩⲓ ϣⲁ ⲛⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲓⲥϫⲉⲛ

3. ⲉⲙⲧⲟ́ⲛ T.L. - ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ voluit La Cróze, qui deinde correxit ⲛⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟ́ⲥ. — 4. ⲙ̀ⲙⲟⲩ pro ⲛ̀ⲛⲟⲩ La Cr. — 5. C. ab initio versus addit ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ, quae delevit La Cr. - ⲛⲓ pro ⲛⲉ C. ⲛ̀ voluit La Croze, quod verissimum videtur. — 6. ⲉⲩⲥⲉⲙⲛⲓ C., correctum iam a La Croze. - ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ omittit C. adiecit La Croze, qui delevit quod sequitur ⲟⲩⲟϩ. — 10. ⲟⲩⲟϩ post ⲛⲉ addunt T.L. La Cr. — 11. ⲁⲩⲑⲙⲁ ⲓⲉ̀ ⲡⲁϩⲏⲧ T.L. — 12. ⲟⲩⲟϩ ab initio adiecit La Croze. - ⲡⲁⲥⲟϩⲓ T.L. La Croze.

ⲁⲓⲙϣⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ. 13 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ
ϯⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ+ ⲑⲏⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ+
ⲁⲓⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲟⲩϭⲓⲥⲓ
ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϣⲁ ϯϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϯ ⲉ̀ⲛⲓϧⲁⲉⲩ+ ⲡⲗⲏⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲗⲟⲥ+ ⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ. 14 Ⲁⲕⲣⲁ-
ϧⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲡⲱⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛ-
ϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲍⲁⲡⲓⲛⲁ+ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉϩⲥⲓ.
15 Ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲃⲁⲕⲓ ⲉⲕⲉ̀ϣⲟϣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ϩⲓⲕⲱⲛ+ ϫⲉ
ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟⲃⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ-
ϭⲗⲱⲧ. 16 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲛϣⲏϣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ+
ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ. 17 Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲁⲕⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ. 18 Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ. 19 Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡⲉ ⲉ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅

13. ⲑⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲓ C. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲓⲭⲁⲥ adiecit La Croze. - ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁ T.L. La Croze, qui deinde correxit ⲛ̀ⲛⲓϧⲁⲉⲩ. - ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲟⲥ C. ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲇⲟⲗⲟⲥ voluit La Cr., quod non intelligo. — 14. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϭⲓⲥⲓ correxit La Croze et mox ⲉ̀ⲛⲓϣⲁϥⲉ. C. exhibet ϩⲓⲛϣⲁϥ. Deinde La Cr. emendavit ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. — 15. ϣⲱϣϥ T.L. - Mox ⲁϥⲣⲱⲕϩ pro ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ T.L., et ita emendavit La Cr. - ⲁⲩϣⲃⲱⲧ T.L. ⲁⲩϣⲱⲃⲧ La Cr. — 16. ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲉ voluit La Cr. — 18. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T. L. La Cr. - Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ La Cr. uncis inclusit. — 19. ⲟⲩⲡⲉ̀ ϯⲛⲁⲟⲩⲁϣϥ voluit La Cr. - Alterum deinde ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum a La Cr.

ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 20 Ϩⲏⲡⲡⲉⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ· ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ· ⲁⲕϥⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ. 21 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲏⲓ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀Ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲉⲑⲣⲓ-
ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ
ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ.

ⲟⲋ.

ⲠⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲕϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀· ⲁϥ-
ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ· ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̀ϩⲓ.
2 Ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ· ⲑⲏⲉⲧⲁⲕϫⲫⲟⲥ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ· ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀· ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 3 Ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧ-
ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 4 Ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩ·
ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ.
5 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲁⲓ· ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲙⲓ. 6 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲧⲥⲁⲛϣⲱⲓ· ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲁϩ
ϣϣⲏⲛ ⲛ̀ϣⲉ. 7 Ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉ-
ⲗⲉⲃⲓⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁϫⲓ·

21. ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲙⲟ́ⲩ T.L. - ⲛⲉⲛⲡⲩⲗⲏ correxit La Croze et mox ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ. — 2. ⲡⲟ̅ⲥ̅ uncis inclusit La Croze, omittunt T.L. - ⲑⲁⲓ pro ⲑⲏ C. et mox ⲫⲏ ⲉⲧ pro ⲫⲁⲓ ⲉⲧ. - ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ deleri voluit La Croze. — 3. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ uncis inclusit La Cr. — 5. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ T.L.

ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲁⲩⲣⲁϧⲧⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ+ ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩ-
ⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ. 8 Ⲁⲩⲥⲱϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁ-
ϩⲓ+ ⲛⲉⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ ϫⲉ ϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ. 9 Ϣⲁ-
ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲫϯ ϥϯϣⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ-
ⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏⲛ ϥϯϫⲱⲛⲧ+ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀. 10 Ⲉⲑ-
ⲃⲉⲟⲩ ⲭⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲕ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 11 Ⲫϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉϩ+ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 12 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ. 13 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲗⲉⲥ ⲛⲓⲁ̀-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϧⲣⲉ ⲙ̀-
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲑⲁⲩϣ. 14 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲕⲑⲣⲉ
ⲛⲓⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϣⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲫⲱⲕ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ+ ⲫⲱⲕ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲙ̀-
ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟϩ. 15 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲟϣ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲡⲓϣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲏⲛ̀ϣⲱⲙ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ. 16 Ⲁⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲉϣⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲕ+

7. ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ voluit La Cr. — 8. ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ T.L. - ⲟⲩⲟϩ omittit C. — 11. ⲉⲟⲩϫⲁⲓ pro ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ T.L. — 14. Verba ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ..... ϣⲱⲟⲩⲓ desunt in C. sed ex all. codd. notantur a La Cr. - ⲙ̀ⲫⲣⲏ voluit La Cr. — 15. ϩⲉⲛϣⲱⲙ voluit La Cr., quod non intelligo. ϩⲏⲛϣⲱⲙ T.L. absque accentu. Mox La Cr. correxit ⲡⲉⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ, nescio an codicum auctoritate.

ϫⲉ ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲡⲉⲧⲁϥϯϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲟϭⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ
ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲁϥϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ+ ⲉⲥⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱ̀ⲃϣ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀.
17 Ⲭⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ+ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥ-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲁϥϭⲓϣⲓⲡⲓ+ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 18 Ⲧⲱⲛⲕ ⲫ̅ϯ̅
ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ+ ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱϣ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 19 Ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱ̀ⲃϣ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+
ⲑⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲡ-
ϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲟⲁ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟ ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫ̅ϯ̅ ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲉⲓⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. 2 Ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ+
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲧⲩⲗⲟⲥ+ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟ-

16. ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁϥϯϣⲱϣ C. — ⲟⲩⲟϩ quod sequitur deest in C. additum deinde a La Croze. — ⲥⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ C. — ⲛⲉⲙϩⲏⲕⲓ correxit La Croze. — 18. ⲛⲁⲕ abest a C. insertum deinde a La Croze. — 19. Ⲟⲩⲟϩ ab initio deest in C. additum a La Croze. — 1. ⲙ̀ⲡⲉϣϣⲫⲏⲣⲓ C.

ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲛ+, ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲡ+ ⲉⲩⲟϩ. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲛϭⲓⲥⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ.
3 Ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛⲱⲧ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲧⲡ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ+ ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲫⲁ̈ⲓ
ϣⲁ ϥⲑⲉⲃⲓⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥϭⲁⲥϥ.
4 Ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡϭⲥ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲁⲕⲣⲁ-
ⲧⲟⲛ ⲉϥⲑⲏⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ.
5 Ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲫⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ.
6 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲫϯ
ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ.
7 Ϯⲛⲁϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ.

ⲟⲉ.

Ⲉⲛϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲀⲥⲥⲩⲣⲓⲟⲥ.

1 Ϥⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ+ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗ+ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓ-
ⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ.
2 Ⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲫⲓϯ+
ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ.
3 Ⲭⲛⲁ-

3. ⲙⲁϩⲱⲧⲡ T.L. ⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ C. Ubi nos all. codd. — 4. ⲛⲁⲕⲣⲁⲧⲟⲛ C. ⲛ̀ⲕⲣⲁⲧⲟⲛ, al. cod. Nostram lectionem ex all. codd. notavit La Cr. - ⲁϥⲣⲓⲕⲓ T.L. — 5. ⲙ̀ⲡⲁϥⲫⲱⲛ T.L. — 1. ϥⲟ́ⲩⲟⲛϩ T.L. — 2. ⲛⲟⲩⲫⲓϯ T.L. C. Emendavit La Cr. — 3. ⲕⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ al. cod.

ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 4 Ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲧ-
ⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲉⲛⲕⲟⲧ+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϩⲗⲓ ⲛ̀ⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ-
ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ. 5 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲙⲓⲁ̀
ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲁⲩϩⲓⲛⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲓϩ-
ⲑⲱⲣ. 6 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϯ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲕ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ.
7 Ⲁⲕⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥ-
ⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 8 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ ⲧⲉϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲩϩⲁⲡ+ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 9 Ϫⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉϥⲉ̀-
ⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲁⲕ. 10 Ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧ-
ⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ. 11 Ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ+ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ.

ⲞⲤ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲁⲓⲑⲟⲩⲛ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲁⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲙⲏ

4. ⲁⲩⲓ̀ⲛⲕⲟⲧ T.L. — 5. ⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲓⲁ̀ T.L. — 6. ⲡⲉⲑⲛⲁϣϯ C. - ⲓⲥϫⲉ T.L. - ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ al. cod. — 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ al. cod. — 8. ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ al. cod. — 11. ⲟⲩⲟϩ abest a C. et ex all. codd. enotatur a La Cr. - ⲛ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ, quod praebent T.L., dedimus cum C.

ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ̀ Ⲫ︦ϯ︦· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯϩⲟⲛϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲟϫϩⲉϫ· ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ.
2 Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲣⲟⲩϯⲛⲟⲙϯ
ⲛⲁⲥ· ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ· ⲁⲓⲉⲣⲙⲉ-
ⲗⲉ̀ⲧⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦.
3 Ⲁⲩⲉⲣϣⲟ́ⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲁⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲁⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁ́ϫⲓ· ⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲓ-
ⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ. 4 Ⲛⲁⲓⲉⲣϣⲱϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϧⲟⲧ-
ϧⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦· ⲙⲏ ϥⲛⲁⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲁⲛϫⲉ ⲉⲑⲣⲉϥϯⲙⲁϯ.
5 Ⲓⲉ̀ ϥⲛⲁϣⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ⲓⲉϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ
ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ· ⲓⲉ̀ ⲁⲛ ϥⲛⲁⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲫ︦ϯ︦· ⲙⲏ ϥⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ϫⲱⲛⲧ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓⲉⲣϩⲏⲧⲥ· ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲑⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 7 Ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦· ϫⲉ ϯⲛⲁⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲓⲉϫⲉⲛ
ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣⲓ. 8 Ϯⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲙⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕ-
ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀. 9 Ⲫ︦ϯ︦ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ⲛⲓⲙ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲛ̀ⲑⲟⲕ

1. ⲡⲉϩⲟⲟⲩ all. codd. T.L. et mox ⲙ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ. - ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ T.L. - ϣⲉⲗϣⲁⲗ al. cod. — 2. ⲟⲩⲟϩ ab initio uncis inclusit La Croze. — 3. ⲛ̀ϩⲁⲙⲙⲁⲛⲁ̀ⲣⲉϩ al. cod. - ⲁⲓⲙⲉⲕⲙⲉⲕ T.L. — 5. ϧⲁⲓⲉ̀ T.L. - ⲙⲏ ϥⲛⲁⲉⲣϩⲱⲙϣ al. cod. - ⲛ̀ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ C. — 6. ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ voluit La Croze. — 8. ⲟⲩⲟϩ ab initio addidit La Croze.

ⲡⲉ ⲫϯ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕϣⲱⲃϣ+ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲥⲏⲫ. 10 Ⲫϯ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ+ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲛⲟⲩⲛ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ. 11 Ⲛⲓ-
ϭⲏⲡⲓ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲕⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲥⲉⲙⲟ-
ϣⲓ+ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲣⲟⲭⲟⲥ.
12 Ⲛⲉⲕⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ+ ⲁϥ-
ⲕⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 13 Ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲕ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟϣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲧⲁϫⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩ-
ⲱ̀ⲛⲟⲩ. 14 Ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ.

ⲟⲍ.

Ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲡⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲙⲟⲥ+ ⲣⲉⲕ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ. 2 Ⲁⲓⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ. 3 Ⲛⲏⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲁ ⲕⲉϫⲱⲟⲩ. 4 Ⲉⲩⲉ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱ-

10. ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ secundo loco voluit La Croze, qui ⲟⲩⲟϩ quod sequitur uncis inclusit. - ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁϣⲁⲓ pro ⲛⲉⲙ ⲡ. al. cod. et mox ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲙⲏ. — 11. Ⲛⲏ pro ⲛⲓ T.L. — 13. ⲫϯ ⲉ̀ⲣⲉⲡ. T.L. ⲫϯ ⲁ̀ⲣⲉⲡ. al. cod. ⲁ̀ⲣⲉⲡ. cod. La Cr. - ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ al. cod. T.L. — 3. ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲡ T.L. — 4. ⲉⲩϫⲱ T.L.

ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ-
ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ. 5 Ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 6 Ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϫⲱⲟⲩ+ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲫⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱ-
ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲙⲉⲛⲟⲩ ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 7 Ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲉⲣ ⲙ̀ⲫ́ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ.
8 Ϫⲉ ⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϫⲱⲛⲧ+
ⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲫ̅ϯ̅. 9 Ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲉⲙ
ⲁⲩϭⲱⲗϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲓϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲫⲓϯ+ ⲁⲩⲫⲟⲛϩⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ. 10 Ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲟⲙⲟⲥ. 11 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲛⲉⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
12 Ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ+ ϧⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ+ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲛ̀Ϫⲁⲛⲏ. 13 Ⲁϥⲫⲱⲣϫ
ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ+ ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ+ ⲁϥϭⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ

6. Ante ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 7. ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲉⲓⲟϯ T.L. — 8. ⲟⲩϫⲱ pro altero ⲟⲩϫⲱⲟⲩ T.L. — 9. ⲉⲩϭⲱⲗϫ T.L. et mox ⲟⲩⲥⲓϯ. — 10. Ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 11. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 12. ϫⲁⲛⲓ T.L.

ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲫⲣⲱⲙ. 14 Ⲁϥⲫⲱⲛ-
ϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲁϥⲧⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲟⲩⲛ ⲉϥⲟϣ+ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉ-
ⲧⲣⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ. 15 Ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲛ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲣⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϫⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲱ-
ⲟⲩ. 16 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲯⲩⲭⲏ. 17 Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ ⲉⲩϫⲱⲙⲉ̀ⲙⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ⲁⲛ̀ ϥⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫϯ+ ⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ϫⲉ ⲁϥⲙⲓϣⲓ
ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲩϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ+ ϩⲁⲛ-
ⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯⲱⲓⲕ ⲟⲛ+ ⲓⲉ̀ ⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ. 18 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ+ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲁϥⲙⲟϩ ϧⲉⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃ+
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗ̅. 19 Ϫⲉ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩ-
ϫⲁⲓ. 20 Ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲁϥϩⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ⲟⲩⲙⲁⲛⲛⲁ̀ ⲉ̀ⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ
ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲙϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ+ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲁⲩⲥⲓ.
21 Ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲉⲛⲧ. 22 Ⲁϥ-
ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ

17. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. - ⲁϥϭⲱⲗⲕ T.L. - Eaedem mox ⲥⲟⲃϯ absque ⲉ̀. — 18. Prius ⲟⲩⲟϩ omittunt T.L. — 20. ⲉⲩⲥⲓ T.L.

ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁϯ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲁ̀ⲙⲙⲁⲓⲟⲩ+ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ+ ⲙ̀-
ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ. 23 Ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲧⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲁϥⲉⲛⲥ ⲛⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩϭⲣⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀. 24 Ⲉⲧⲓ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ+ ⲁ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 25 Ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁϥⲉⲟⲛϩⲟⲩ.
26 Ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ. 27 Ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲱⲗⲉⲙ. 28 Ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁϥϣⲁⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲟ-
ⲧⲉ ϣⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ+ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϣⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁ
ⲫ̅ϯ̅. 29 Ⲁⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲉϥⲥⲱϯ. 30 Ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ⲗⲁⲥ. 31 Ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ+
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ. 32 Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲡⲉ+ ⲉϥⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲱⲟⲩ. 33 Ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲑⲣⲉ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲟϩ. 34 Ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲁϥϣⲁ-
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁϥⲕⲟⲧϥ ϫⲉ+ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ

22. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩϩⲉⲓ addunt T.L. — 23. ⲟⲩⲟϩ ante ⲧⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ addunt T.L. — 25. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. quae omittunt ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. — 28. ⲉ̀ϣⲁⲩⲕⲱϯ T.L. quae addunt ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ. — 24. ⲟⲩⲟϩ ab initio hic et vv. 30 et 33 addunt T.L. — 32. ⲡⲉ omittit C. — 33. ⲡⲉϥϣⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲟϩ. ⲟⲩⲟϩ. 34. Ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ T.L.

ⲛⲁϥ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ-
ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲛⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ. 35 Ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ-
ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϧⲉⲛ
ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϧⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 36 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲏⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲕⲟⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲛⲏ. 37 Ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲛⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲃⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲱ+
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲣⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲙⲟⲩ.
38 Ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ϯ ⲉ̀ⲧⲏϣⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩϧⲓⲥⲓ
ⲙ̀ⲡⲓϣϫⲉ. 39 Ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ+ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲉ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉ ⲛⲟⲩϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲡⲁⲭⲛⲏ.
40 Ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲉ+
ⲛⲉⲙ ⲉⲛ ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ. 41 Ⲁϥ-
ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ+
ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ+ ⲁϥⲧⲁ-
ⲟⲩⲱⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ. 42 Ⲁϥⲑⲁ-
ⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ+ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲛⲟⲩ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩ-
ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁⲫⲙⲟⲩ. 43 Ⲁϥϣⲁⲣⲓ
ⲉ̀ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ. 44 Ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-

34. ⲡⲓ pro ϩⲓ T.L. quae deinde addunt ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩϯ-ϫⲱⲛⲧ. — 36. ϫⲁⲛⲓ T.L. — 37. ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲣ T.L. — 38. ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ T.L. — 39. ϯⲡⲁⲭⲛⲏ T.L. — 40. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 41. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ T.L. — 42. ⲟⲩⲟϩ ante ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ addunt T.L. Paulo post C. ⲁϥⲙⲁϣⲑⲁⲙ. — 43. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L.

ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ. 45 Ⲁϥ-
ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ+
ⲛⲟⲩⲛⲉϫⲁϫⲓ ⲁ̀ⲫⲓⲟⲙ ϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 46 Ⲁϥ-
ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲡⲓ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥϫⲫⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ. 47 Ⲁϥ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ+ ⲁϥϯⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ϯ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. 48 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲁⲩⲑⲣⲉ ⲫ̅ϯ̅
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϫⲱⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉ-
ⲑⲣⲉⲩ+ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲁⲧ ϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ⲕⲉⲓⲟϯ. 49 Ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲫⲓϯ ⲉⲥⲕⲱⲗϫ+ ⲁⲩ-
ⲑⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ⲫⲱⲧϩ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲁⲩϯⲭⲟϩ ⲛⲁϥ. 50 Ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥϩⲱⲡϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉϣ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲙⲁ-
ϣⲱ. 51 Ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲩⲗⲱⲙ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ.
52 Ⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀+ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ-
ⲁ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ. 53 Ⲁϥⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ
ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲏϥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲁϥϩⲱⲡϩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. 54 Ⲛⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲁϥⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ.

46. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 47. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 48. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩⲕⲟ̀ⲧⲟⲩ addunt T.L. — 49. ⲟⲩⲟϩ ab initio additur in T.L. Eaedem ⲉⲥⲕⲟⲗϫ, novumque comma iterum incipiunt a copula ⲟⲩⲟϩ. — 51. ⲥⲕⲩⲛⲏ C. ut solet.

55 Ⲛⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 56 Ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ⳾ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲑⲁϧⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲏⲣⲡ⳾ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 57 Ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ⳾ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲓⲧ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 58 Ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲧⲡⲥ. 59 Ⲁϥⲥⲱⲧⲡ
ⲛ̀ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ⳾ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ-
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ. 60 Ⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 61 Ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥ-
ⲃⲱⲕ⳾ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ.
62 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥⲓ.
63 Ⲉⲑⲣⲉϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲉϥⲃⲱⲕ⳾ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀⳾ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧ-
ⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ⳾
ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ.

ⲞⲎ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀⳾ ⲁⲩⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ⳾ ⲁⲩⲭⲱ
ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲓϫⲓ. 2 Ⲁⲩⲭⲱ

55. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 57. ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ T.L. — 59. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. Eaedem ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ. — 60. ⲟⲩⲟϩ ab initio additur in T.L. — 61. ⲟⲩⲟϩ addunt ab initio T.L. vel novum comma ab eadem particula incipiunt. Eaedem ⲛⲓⲟ̀ϩⲓ. — 63. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ et ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϯ addunt T.L. — 1. ⲁⲩϩⲱ T.L.

ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲕ ⲛ̀ϭⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲛⲓⲁϥⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ+ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 3 Ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲛⲟϥⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲟⲥⲟⲩ. 4 Ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲑⲉ-
ϣⲉⲩ+ ⲟⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ.
5 Ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲛⲁϫⲱⲛⲧ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀+ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲭⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ. 6 Ⲭⲱϣ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲕ+
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϣⲱⲕϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁ. 7 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀-
ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 8 Ⲁⲣⲓ-
ⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ Ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ
ⲛⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 9 Ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ. 10 Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣ-
ⲟⲩⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ⲉ̀ⲡϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧⲁⲩⲫⲟⲛϥ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 11 Ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϥⲓⲁ̀-
ϩⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϫⲏⲥ. 12 Ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϣⲱⲃϣ+ ⲙⲁϫⲫⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-

2. ⲛⲓⲁ̀ϥⲟⲩⲓ̀ al. cod. — 4. ⲛ̀ϣⲫⲓⲧ T.L. — 6. ⲛⲁⲓ pro ⲛⲏ al. cod. — 8. ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ al. cod. - ⲟⲩⲟϩ deest in C. qui deinde exhibet ⲉⲕⲉ̀ⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ. — 10. ⲙⲁⲣⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ scripsit La Cr. - ⲙ̀ϣⲓϣ absque articulo T.L. — 11. ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ T.L. et mox ⲉⲧϩⲱⲟⲩ. - ⲙ̀ⲡⲉϫⲏⲥ dedimus cum all. codd. uti supra. C. T.L. ⲙ̀ⲡⲉϫⲉⲥ.

ⲉⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ. 13 Ⲡⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ+ ⲉ̀ϭⲣⲏⲓ
ⲉⲕⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲉϣⲉⲩ+ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣϥⲓϣ ⲉⲧⲁⲩϯϣⲱϣ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϭⲏⲧϥ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 14 Ⲁⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̀ϩⲓ+ ⲁⲛⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲥⲙⲟⲩ.

ⲟⲑ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧⲁⲩϣⲟⲃⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀Ⲁⲥⲁⲫ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲀⲥⲥⲩⲣⲓⲟⲥ.

1 Ⲡⲁϩⲑⲏⲕ ⲫⲏⲉⲧⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲙⲱⲓⲧ
ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ. 2 Ⲫⲏⲉⲧ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ+ ⲟⲩⲟⲛϩⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲛ̀Ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ Ⲃⲉⲛⲓⲁ̀ⲙⲓⲛ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ+ Ⲙⲁ-
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉⲛ. 3 Ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ
ⲫ̅ϯ̅ ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲕϩⲟ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲛⲉⲛⲟϩⲉⲙ. 4 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ+
ⲕϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ.
5 Ⲁⲕⲧⲉⲙⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲕⲧⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ. 6 Ⲁⲕⲭⲁⲛⲉⲩ ⲁⲛⲧⲗⲟϭⲗⲁ̀
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲉϣⲉⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϫⲁ-
ϫⲓ. 7 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ+ ⲙⲁⲣⲉ-
ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲟϩⲉⲙ.
8 Ⲁⲕⲟⲩⲓ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ+
ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲕⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲕϭⲓ-

13. ⲛⲟⲩϣⲱϣ T.L. — 3. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur. — 7. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur. — 8. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ et ⲁⲕⲧⲱϫⲓ inseruit La Croze.

ⲙⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲥ. 9 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁϥ-
ⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲧⲉⲥϧⲏⲓⲃⲓ ⲁⲥϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅. 10 Ⲁⲥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲥⲕⲗⲏⲙⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲙⲟⲩⲗϫ ϣⲁ
ⲫ̀ⲓⲁ̀ⲣⲟ. 11 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲟⲃⲧ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉϭⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ. 12 Ⲁϥⲧⲁⲕⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲁϩϣϣⲏⲛ+ ⲟⲩⲓ̀ⲁⲓ̀ⲛ̀ⲧϣⲟⲩ ⲛⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲛⲏⲧⲥ.
13 Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲕⲟⲧⲕ ϫⲉ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ+ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲃⲱ
ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ+ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲑⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥϭⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ. 14 Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱ-
ⲙⲓ+ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲛⲁⲕ. 15 Ϫⲉ ⲁⲩⲣⲟⲕϩⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲓⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ̀. 16 Ⲡⲁⲣⲉⲧⲉⲕ-
ϫⲓϫ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ+ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲛⲁⲕ.
17 Ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲉⲛⲉⲛⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲛⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲛⲉⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 18 Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ
ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ+ ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲟϩⲉⲙ.

9. Ante ⲁϥⲙⲟϩ La Croze addidit ⲟⲩⲟϩ. - Al. cod. ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ. — 11. ⲟⲩⲟϩ abest a C. insertum deinde a La Crozio. — 13. Ⲡϭⲥ ab initio addunt all. codd. T.L. - ϫⲉ deest in C. uti ⲟⲩⲟϩ quod sequitur. - ⲑⲏ pro ⲑⲁⲓ voluit La Croze. — 15. ϫⲉ delevit La Croze; qui deinde correxit ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ. - ⲧⲩⲙⲓⲁ̀ C. — 17. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Croze. — 18. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur.

Ⲡ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲣⲧ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ+ ⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 2 Ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲕⲉⲙⲕⲉⲙ+ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲩ-
ⲑⲁⲣⲁ. 3 Ⲁ̀ⲣⲓⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲁⲓ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲁⲓ.
4 Ϫⲉ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲙ̀-
ⲫϯ ⲙ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ Ⲓⲱ-
ⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ. 5 Ⲟⲩ-
ⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
6 Ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲁⲛⲉⲧϥⲱⲟⲩⲓ̀+
ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲩⲉⲣⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲧ. 6 Ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ
ⲁⲕⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ. 7 Ⲁⲓⲉⲣⲇⲟ-
ⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲛⲧⲓⲗⲟ-
ⲅⲓⲁ̀. 8 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ+
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁⲕ. 9 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉⲙ̀ⲙⲟ+
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲛⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ+ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ-

4. Pro ϫⲉ in all. codd. legitur ⲟⲩ. - ⲁϥⲭⲁϥ T.L. - ⲛ̀ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ all. codd. — 5. ⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛ C. — 6. ⲛⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ T.L. — 7. ⲟⲩⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ T.L. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ all. codd.

ⲙⲙⲁϩϥ. 10 Ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥϯϩⲑⲏϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛⲱⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀. 11 Ⲉ̀ⲛⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲛⲉ ⲁϥⲙⲟϣⲓ; ⲛⲉ ϩⲓ ⲛⲁ-
ⲙⲱⲓⲧ+ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ+ ⲛⲁⲓⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲱ̀ⲟⲩ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫ-
ϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 12 Ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲁⲩϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ
ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 13 Ⲁϥ-
ⲧⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲧⲥⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ.

ⲡⲁ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲁ̀ Ⲫ̅ϯ̅ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ+
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲇⲉ ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ. 2 Ϣⲁⲑⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ
ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲛⲟⲃⲓ. 3 Ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲙⲁⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲫⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ.
4 Ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲕⲁϯ+ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲥⲉⲛϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 5 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀-

10. ⲟⲩⲟϩ ab initio versus adiecit La Croze et ita etiam initio secundi commatis ante ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟ̀. - ⲡⲟⲩϩⲏⲧ C. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur delevit La Croze. — 11. ⲛⲉ deest in C. — 13. ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ̀ C.

ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲉⲓ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ ⲫ̅ϯ̅ ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ.

ⲡⲃ.

Ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲫ̅ϯ̅. 2 Ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲉⲕ-
ϫⲁϫⲓ ⲁⲩϣⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ+ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲩ-
ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ+ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲉⲃ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ.
3 Ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. 4 Ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ+
ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ϧⲁⲣⲟⲕ. 5 Ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲈⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲒⲥⲙⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ+ Ⲙⲱⲁⲃ
ⲛⲉⲙ Ⲁⲅⲁⲣⲏⲛⲉⲟⲥ+ Ⲅⲉⲃⲁⲗ ⲛⲉⲙ Ⲁⲙⲙⲱⲛ+ ⲛⲉⲙ
Ⲁⲙⲁⲗⲏⲕ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ Ⲧⲩⲣⲟⲥ. 6 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲕⲉ Ⲁⲥⲥⲟⲩⲣ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙⲱ-
ⲟⲩ+ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲗⲱⲧ.
7 Ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀Ⲙⲁⲇⲓⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲥⲁⲣⲁ+
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲃⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲕⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ

5. ⲇⲉ abest a C. — 3. ⲙⲁⲣⲉⲛϥⲟⲧⲟⲩ emendavit La Cr. —
5. ⲛⲓⲀⲅⲁⲣⲏⲛⲉⲟⲥ T.L. La Croze. - ⲛⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ T.L. —
6. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩϣⲱⲡⲓ addunt T.L. Eaedem mox ⲁⲩϯ. —
7. ⲛⲉⲙ ante ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ deest in C.

Ⲕⲩⲥⲱⲛ. 8 Ⲁⲩϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲛⲁⲉ̀ⲇⲱⲣ+ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 9 Ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ϣⲣⲏⲃ+ ⲛⲉⲙ Ⲍⲏⲃ+ ⲛⲉⲙ Ⲍⲉⲃⲉⲉ̀+
ⲛⲉⲙ Ⲥⲁⲗⲙⲁⲛⲁ. 10 Ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ-
ⲁⲩϫⲟⲥ+ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅. 11 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲭⲁⲩ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲟⲭⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲓ̀
ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀-
ϣⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲁϩϣϣⲏⲛ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲉ̀-
ϣⲁϥⲧⲙⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲕⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ϫⲱⲛⲧ+ ⲉⲕⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲟ
ⲛ̀ϣⲱϣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 12 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲁⲕⲟ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ.

ⲡⲅ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲣⲱⲧ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ϩⲱⲥ ϩⲁⲛϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ+
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ. 2 Ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲟⲩ-

7. ⲕⲓⲥⲥⲱⲛ T.L. ⲕⲓⲥⲱⲛ C. — 8. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩϣⲱⲡⲓ addit La Croze. — 9. ⲱ̀ⲣⲏⲃ correxit La Croze. — 11. ⲛⲉⲙ abest a C. ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲟⲩⲓ̀ maluit La Croze. Idem deinde legendum esse censuit ⲉ̀ϣⲁϥⲧϩⲉⲙⲙⲟ. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟϩ uncis inclusit La Cr. - Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum deinceps a La Cr. — 12. ⲟⲩⲟϩ ante ⲛ̀ⲑⲟⲕ addunt T.L.

ⲟϩ ⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲁ̀ⲡⲁ-
ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲁⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧⲱⲛϧ.
3 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲟⲩϭⲁϫ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ϭⲣⲟⲙⲡϣⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟϩ ⲛⲁⲥ ⲉⲑⲣⲉⲥⲭⲁ ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ.
4 Ⲛⲉⲛⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲡⲁⲟⲩ-
ⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 5 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲏⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϯ ⲧⲟⲧϥ
ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ⲙⲟ-
ϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲓ-
ⲙⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ. 7 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ϥⲛⲁϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲙⲟⲩ+ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲑⲉⲧⲏⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉⲩϫⲟⲙ. 8 Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ. 9 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ϭⲓⲥⲙⲏ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ.
10 Ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲛⲣⲉϥϯⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅. 11 Ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲛϣⲟ. 12 Ⲁ̀ⲓⲥⲱⲧⲡ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϫⲡⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅+ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 13 Ϫⲉ
ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ϥⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑ-
ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀+ ⲛ̀ⲛⲉϥⲑⲣⲟⲩⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀-
ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 14 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲱ̀-
ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ.

2. ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ T.L. — 3. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 6. ⲙⲁⲛ̀ⲙⲟϣⲓ T.L. La Croze. — 12. ⲛⲓⲥⲕⲩⲛⲏ C.

ⲡⲇ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ+ ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟ
ⲛ̀ϯⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 2 Ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲕϩⲱⲃⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲕⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ.
3 Ⲡⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲟⲛ. 4 Ⲙⲏ ⲭⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲓⲉ̀ ⲭⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ
ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ. 5 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ Ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟⲛ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ. 6 Ⲡⲁ-
ⲧⲁⲙⲟⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ.
7 Ϯⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ+ ϫⲉ ⲉϥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ. 8 Ⲡⲗⲏⲛ
ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ+
ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲕⲁϩⲓ. 9 Ⲟⲩⲛⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ+ ⲟⲩ-
ⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ+ ⲁⲩϣⲉⲡⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ. 10 Ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲥϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+
ϯⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ. 11 Ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ

2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ T.L. — 6. ⲙⲏⲓⲥ T.L. — 7. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ T.L.

ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲧⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ.

ⲡⲉ.

ⲫ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲣⲉⲕⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϫⲱⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ. 2 Ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ϯⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ+ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 3 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 4 Ⲙⲁⲡⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ+ ϫⲉ ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ. 5 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲟⲥ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ. 6 Ϫⲁⲙⲁϣϫ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟ-
ⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯϩⲟ+ ϧⲉⲛ
ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ϫⲉ
ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 7 Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀. 8 Ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ+
ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 9 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ.
10 Ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⲡⲟⲥ ϩⲓ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 11 Ⲫ̀ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟⲥ

Inscr. ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁ̀ⲥⲁϥ cfr. *Woyde,* Append. p. 4. — 1. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 5. ⲟⲩⲟϩ abest a C. additum deinde a La Cr. — 8. Prius ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 9. ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ C. — 10. ⲟⲩⲟϩ post ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ inseruit La Croze.

ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϯⲱ̀ⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 12 Ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ
ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ. 13 Ⲫ̅ϯ̅ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲩⲧⲱ-
ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ+ ⲁⲥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ⲭⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 14 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥⲱ̀-
ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ. 15 Ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲙⲁ ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲃⲱⲕ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲃⲱⲕⲓ. 16 Ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉ-
ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ. 17 Ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ.

ⲡⲋ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲛⲉϥⲥⲉⲛϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 2 Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩ-
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅. 3 Ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀Ⲣⲁⲁⲃ
ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 4 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ,
ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-

11. In fine versus La Croze addidit ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. — 14. Post ⲛ̀ϩⲏⲧ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 15. ⲟⲩⲟϩ ante ⲛⲟϩⲉⲙ addidit La Croze. — 16. ⲉⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ al. cod. T.L. Correxit C. - ⲟⲩⲟϩ abest a T.L.

Ⲉⲑⲁⲩϣϯ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. 5 Ⲥⲓⲱⲛ ϯⲙⲁⲩ
ⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ· ⲁϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲉϥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲥ. 7 Ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉⲣⲉϥⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏϯ.

ⲡⲍ.

Ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ·
ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ Ⲡⲁⲗⲉⲑ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀·
Ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲏⲉⲙⲙⲁⲛ ⲡⲓⲒⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ.

1 Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲫ̄ϯ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ· ⲁⲓⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ. 2 Ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ̀ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ· ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲣⲉⲕ-
ⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ· ϫⲉ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲱⲛϧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ. 3 Ⲁⲩ-
ⲟⲡⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲉⲩⲣⲱϫⲡ·
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ· ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀
ϫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ.
4 Ⲁⲩⲭⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲉϥⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛϩⲁⲛ-
ⲙⲁⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ· ⲛⲉⲙ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ· ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲁⲕⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 5 Ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·

3. ⲉⲩⲣⲟ̀ϫⲡ T.L. - ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ T.L. - ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze.

ⲁⲕⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲁⲩⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲱⲣⲉⲃ ⲛⲱ-
ⲟⲩ+ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲛⲏⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ. 6 Ⲁⲩ-
ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ϩⲁⲣⲟⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲛ̀-
ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ⲙⲏ ⲭⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ+ ⲓ̀ⲉ̀ ϩⲁⲛⲥⲏⲓⲛⲓ ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ. 7 Ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲧⲁⲕⲟ.
8 Ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ+ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲉϥⲱⲃϣ. 9 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲟϩ+ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀. 10 Ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲕⲫⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ+
ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲉⲧⲁⲓ-
ϭⲓⲥⲓ ⲇⲉ ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲧⲱⲙⲧ. 11 Ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ́ ⲛⲉⲕϫⲱⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϩⲟϯ ⲡⲉⲧⲁⲩϣⲑⲉⲣ-
ⲑⲱⲣⲧ. 12 Ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ+
ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩⲥⲟⲡ. 13 Ⲁⲕ-
ⲑⲣⲉ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀.

5. ⲟ̀ⲣⲉⲃ C. — 6. All. codd. ⲛ̀ⲧⲉⲛ pro ϩⲓⲧⲉⲛ. - ⲡⲟ̅ⲥ̅ deest in C. additum deinde a La Croze qui mox ⲟⲩⲟϩ delevit. - All. codd. ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ. - ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ invitis libris correxit La Croze. — 8. ⲟⲩⲟϩ pro ⲛⲉⲙ ex libris adnotavit La Cr. - ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣⲡⲉϥⲱⲃϣ Cod. — 10. ⲕⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ correxit La Croze C. addit ⲉ̀ⲃⲟⲗ quod La Croze iure delevit. - ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟⲓ voluit La Croze. — 13. ⲟⲩϣⲫⲉⲣ T.L. Eaedem mox ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ.

ⲡⲏ.

Ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲁⲑⲁⲛ ⲡⲓⲒⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ.

1 Ⲛⲉⲛⲛⲁⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ϯⲛⲁϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲣⲱⲓ. 2 Ϫⲉ ⲁⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲕⲱⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
3 Ⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲱⲧⲡ+ ⲁⲓⲱⲣⲕ
ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲁⲃⲱⲕ+ ϫⲉ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ϫⲣⲟϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ
ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ. 4 Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 5 Ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲉⲑⲛⲁ-
ϣⲉⲣϩⲩⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅. 6 Ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯⲱ̀ⲟⲩ-
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓⲛ̀ϩⲟϯ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
7 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛϫⲟⲣ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲉⲧⲟⲓⲛ̀ⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉϥϫⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϣⲁⲕⲑⲣⲉϥϩⲣⲟⲩⲣ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟ̀
ⲛⲟⲩϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ. 8 Ϧⲉⲛ ⲡϣⲱⲃϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲁⲕϫⲉⲣ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 9 Ⲛⲟⲩⲕ
ⲡⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲡ̀ⲉⲙ-
ϩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲟⲛⲧⲟⲩ+ Ⲑⲁⲃⲱⲣ ⲛⲉⲙ
Ⲉⲣⲙⲱⲛⲓⲙ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 10 Ⲫⲱⲕ ⲡⲉ

8. ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ T.L. — 9. ⲫⲱⲕ ⲟⲛ ⲡⲉ T.L. Eaedem deinde ⲡⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲛⲧⲟⲩ.

ⲡⲓϣⲱⲃϣ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲙⲁⲣⲉⲥⲁⲙⲁϩⲓ ⲛϫⲉ
ⲧⲉⲕϫⲓϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉⲥϭⲓⲥⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲙ+ ϯⲇⲓ-
ⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲡⲥⲉⲃⲧⲉ ⲙⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩ-
ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙⲙⲟϣⲓ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙⲡⲉⲕϩⲟ. 11 Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ-
ⲡⲓϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ+ ⲡϭⲥ ⲉⲩⲉⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲧⲉ
ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲉⲩⲉⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲙⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ϫⲉ ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲟⲩϫⲟⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉϭⲓⲥⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲡ. 12 Ϫⲉ ⲡⲓϯⲧⲟⲧϥ
ⲫⲁ ⲡϭⲥ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅ ⲛⲑⲟϥ ⲡⲉ
ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟ. 13 Ⲧⲟⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲁⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲭⲱ ⲛⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲉ-
ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ. 14 Ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲡ
ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛⲆⲁⲩⲓⲇ ⲡⲁⲃⲱⲕ+ ⲁⲓ-
ⲑⲁϩⲥϥ ⲛⲟⲩⲛⲉϩ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ. 15 Ⲧⲁϫⲓϫ ⲅⲁⲣ ⲉⲥⲉϯⲧⲟⲧⲥ
ⲛⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϣⲱⲃϣ ⲉϥⲉϯϫⲟⲙ ⲛⲁϥ+ ⲙⲡⲉϥϫⲉⲙ-
ϩⲛⲟⲩ ⲛϧⲏⲧϥ ⲛϫⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ϯⲁ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲉⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ.
16 Ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲉⲓⲉϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲓⲉⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲥⲣⲁϩ+ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉϥⲉ-
ϭⲓⲥⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲉϥⲧⲁⲡ+ ⲉⲓⲉⲭⲱ ⲛⲧⲉϥϫⲓϫ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ+
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ. 17 Ⲛⲑⲟϥ ⲉϥⲉ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲫⲣⲉϥϯ-

11. ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ T.L. — 12. ⲛ̀ⲑⲟϥ deest in T.L. — 13. ⲁⲓⲭⲱ T.L. — 15. ⲛ̀ⲧⲉ pro ⲛ̀ϫⲉ T.L. — 16. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ ponunt T.L.

ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁⲭⲁϥ ⲛ̀ϣⲁ-
ⲙⲓⲥⲓ+ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ϯⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ. 18 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲙⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ. 19 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥ-
ϣⲏⲣⲓ ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲁⲡ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϭⲱϧⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ. 20 Ϯⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲛ̀ⲛⲁⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ
ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ+ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ.
21 Ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲁⲓⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁⲛ
ϯϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀-
ⲑⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟϩ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 22 Ⲡⲓ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϥⲉⲛϩⲟⲧ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲟϣϥ+ ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲣⲥ ⲉ̀ⲫⲁ-
ϩⲟⲩ. 23 Ⲁⲕⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ+
ⲁⲕⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁⲕⲟⲩⲱϫⲡ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲃⲑⲁⲓⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁ ⲉⲧ-
ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉⲩϩⲟϯ. 24 Ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-

17. Mox eaedem ϣⲁⲙⲓⲥⲓ absque ⲛ̀. — 20. ⲉ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ T.L. Eaedem deinde ⲣⲟϥ pro ⲣⲱⲟⲩ. — 21. ϯⲛⲁ pro ϯ T.L. — 22. ⲁⲕϣⲟϣϥ T.L. et mox ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩⲓ̀. — 23. ⲁⲕⲫⲱⲛϫ T.L.

ϧⲉⲛ ⲉⲧⲥⲉⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ+ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲑⲉϣⲉⲩ. 25 Ⲁⲕϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ+
ⲁⲕⲑⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀-
ⲑⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕ†ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ. 26 Ⲁⲕ†ⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩ-
ⲃⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲫⲱⲛϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲁⲕⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ+ ⲁⲕ-
ϫⲱϣ ⲙ̀ⲡϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ. 27 Ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲟⲥ
ⲭⲛⲁⲕⲟⲧⲕ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀+ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏ† ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ. 28 Ⲁⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ
ⲧⲁⲙⲁⲓⲏ̀+ ⲙⲏ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲁⲕⲥⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲱⲛϧ+
ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲓⲉ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ. 29 Ⲁⲩⲑⲱⲛ ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ ⲡⲟⲥ+ ⲛⲏⲉⲧⲁⲕⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲕ+ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩ†ϣⲱϣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕ-
ϫⲁϫⲓ ⲡⲟⲥ+ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩ†ϣⲱϣ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅. 30 Ϭⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.

ⲡⲑ.

Ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅.

1 Ⲡⲟⲥ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ

27. ⲭⲛⲁⲧⲟⲧⲕ T.L. — 1. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲱⲧ T.L. Eaedem ⲉⲙ̀ⲛⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ. Eius modi in vocalibus literis differentiae in ipsis codicibus eadem fere linea occurrunt.

ϫⲓⲛⲟⲩ· ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ· ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩ-
ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ. 2 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲑⲉⲃⲓⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ϫⲉ ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ
ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϥ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ·
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 3 Ⲛⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ· ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲏ· ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ.
4 Ⲣⲟⲩϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛϣⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲟⲩⲓ.
5 Ϫⲉ ⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ. 6 Ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ· ⲡⲉⲛⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ. 7 Ϫⲉ
ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ· ⲛⲉⲛⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁϫⲟⲩⲗ. 8 Ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲡⲉ· ⲁⲩϣⲁⲛϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ-
ϫⲱⲣⲓ ⲡ̅ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ·
ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉ̀ⲛⲉ-
ϭⲓⲥⲃⲱ. 9 Ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ-
ϫⲱⲛⲧ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ϭⲓⲏⲡⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲙ. 10 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲁⲩϭⲓⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀· ⲕⲟⲧⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϯϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ. 11 Ⲁⲛ-
ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ· ⲁⲛ-
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛ̀-

3. ⲛ̀ⲟⲩⲭⲟⲗⲏ T.L. — 6. ⲡⲉⲛⲉϩ T.L. — 8. Ⲛⲉ T.L. — 10. ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ T.L. — 11. ϧⲉⲛ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ T.L.

ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ. 12 Ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲏⲣⲓ. 13 Ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ-
ϫⲓϫ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ+ ⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ.

ϥ̄.

Ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 Ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ+ ⲉϥⲉ̀-
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡϭⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲡⲁⲙⲁⲛ̀-
ⲫⲱⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 2 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲫⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϫⲱⲣϫ+
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ. 3 Ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ-
ϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲁ ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ. 4 Ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ+ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲁ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉϥ-
ϩⲁⲗⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 5 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ. 6 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩϩⲧⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ̀ϭ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲥⲁ ⲧⲉⲛⲙⲁϭⲏ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-

13. Pro ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲟⲩ T.L. praebent ⲥⲉⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ. Postrema verba ⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ .... ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ desunt in C. ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ T.L. — 1. ⲉϥⲉⲉⲙⲧⲟⲛ T.L. Eaedem deinde ⲡⲁⲙⲁⲓ̀ⲫⲱⲧ et ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ pro ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ.

ⲁⲛϣⲟ† ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲥⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ† ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 7 Ⲡⲗⲏⲛ ⲉⲛⲉ̀ϯⲙⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕ-
ⲃⲁⲗ† ⲟⲩⲟϩ ⲡ†ϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ† ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡϭⲥ ⲡⲉ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ† ⲁⲕϫⲱ ⲙ̀-
ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ ⲛⲁⲕ. 8 Ⲛ̀ⲛⲉϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲓ̀
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ† ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀-
ⲡⲉ̀ⲕⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ. 9 Ϫⲉ ϥⲛⲁϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ† ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϩⲓ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ† ⲉⲩⲉ̀ϥⲓⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ† ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-
ϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲕ. 10 Ⲉⲕⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ-
ϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲥⲕⲟⲥ† ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ. 11 Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϯⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉϥ† ϯⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲛ. 12 Ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ† ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ. 13 Ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁϩ-
ⲙⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ† ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲉⲃⲁϩⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲥⲓⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ† ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ.

ϥⲁ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲥ† ⲉ̀ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ† ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲫ̀ⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀†
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ† ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏ-
ⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲡ† ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲱⲇⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩ-
ⲑⲁⲣⲁ. 2 Ϫⲉ ⲁⲕⲑⲣⲓⲟⲩⲛⲟϥ ⲡϭⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ

6. ⲙ̀ⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ T.L. ut supra. — 1. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T.L. - ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ voluit La Cr.

ⲡⲉⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ. 3 Ⲡ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀
ⲡⲟⲥ+ ⲁⲩϣⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 4 Ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲧⲕⲁϯ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ. 5 Ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϥⲱϯ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟⲥ ⲕϭⲟⲥⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. [Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲡⲟⲥ.] 6 Ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ
ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ+ ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 7 Ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲧⲁⲡ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲙⲉⲧϧⲉⲗ-
ⲗⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲉϥⲕⲉⲛⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ. 8 Ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+
ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙⲁϣϫ.
9 Ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀-
ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ. 10 Ⲛⲏ-
ⲉⲑⲣⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ+ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩ-
ⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 11 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ⲉⲥⲕⲉⲛⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲟⲥ. 12 Ϫⲉ ϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ
ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.

2. ⲡⲉⲕⲑⲙⲁⲓⲟ̀ T.L. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur. — 5. Al. cod. ab initio addit ⲟⲩⲟϩ. — Verba uncis inclusa in all. codd. rubrica sunt scripta, in all. uti in C. desunt. — 6. ϫⲉ ab initio addunt all. codd. T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addit La Cr. — 9. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 10. Post ⲡⲟⲥ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 12. ϣⲟⲛ deest in C.

ϥⲃ.

Ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲤⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲱⲣϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁ̀ ⲡⲟⲥ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ+ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲟⲥ
ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ϩⲓⲱⲧϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲕⲉ
ⲅⲁⲣ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲛⲁⲕⲓⲙ
ⲁⲛ. 2 Ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛϩⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ+ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲓ̀ⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲟⲥ+ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲓ̀ⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ+
[ϩⲁⲛⲓ̀ⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ]+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲥⲙⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟϣ. 3 Ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ+ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 4 Ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲡⲟⲥ ϣⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ.

ϥⲅ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲙ̀ⲡⲁ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲡⲟⲥ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ
ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϭⲓⲥⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲟⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲥⲓ+ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲓⲣⲉϥ-

1. Al. cod. ϩⲓⲱ̀ⲧϥ. — 2. ⲟⲩⲟϩ deest in C. sed ex all. codd. notatum est a La Cr. – Verba uncis inclusa desunt in C. in all. codd. rubrica scripta, notante La Cr. — 3. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. T. L. et ita etiam in fine versus ⲛ̀ⲧⲁϥ. — 4. ϫⲉ deest in C. additum a La Cr.

ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ. 2 Ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀. 3 Ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲡϭⲥ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁⲥ+ ⲁⲩϧⲟⲧⲃⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲟⲧⲃⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϭⲥ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲛⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 4 Ⲕⲁϯ ϫⲉ ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲟϫ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲧ ⲛ̀-
ⲑⲛⲁⲩ. 5 Ⲫⲏ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϣϫ ϥⲛⲁⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲁⲛ+ ⲓⲉ̀ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲟⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁⲗ ϥⲛⲁⲛⲁⲩ ⲁⲛ.
6 Ⲫⲏⲉⲧϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ϥⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲁⲛ+ ⲫⲏⲉⲧϯⲥⲃⲱ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ+ ⲡϭⲥ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉ. 7 Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ+ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϯⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ⲡϭⲥ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 8 Ⲉⲛϫⲓⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ϣⲁ
ⲧⲟⲩϣⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ϫⲉ ⲡϭⲥ ⲛⲁϩⲓ-
ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ϣⲁ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲛϩⲁⲡ+
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲭⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϩⲏⲧ. 9 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ ⲧⲱⲛϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲓⲉ̀ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ+
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 10 Ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡϭⲥ

2. Al. cod. ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲓ. - ⲧⲏⲣⲟⲩ in C. post ⲛⲏ positum est. — 5. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱϫⲓ T.L. et mox ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ cfr. Ps. LXXXIX, 1. — 6. ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ al. cod. — 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ all. codd. - Mox ⲛ̀ⲛⲓ pro ⲙ̀ⲡⲓ T.L. - Eaedem deinde ⲉ̀ⲫϩⲁⲡ.

ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲛⲉⲟⲩϫⲓ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ+ ⲛⲁⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲕⲓⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁϭⲁⲗⲟϫ. 11 Ⲡⲉ́ⲕⲛⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀-
ⲣⲟⲓ+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲛϯⲛⲟⲙϯ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ.
12 Ⲙⲏ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲟⲩϧⲓⲥⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ.
13 Ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲣϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ. 14 Ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ. 15 Ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

ϥⲁ.

Ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉ̀-
ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. 2 Ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣ-
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲙⲁⲣⲉⲛ-
ⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲁⲛ. 3 Ϫⲉ ⲥⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲩ-

11. ⲉⲧ omittunt T.L. — 14. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. Eaedem mox ⲉⲩⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ. — 15. Ⲟⲩⲟϩ ab initio additur a T.L. La Croze. Mox iidem ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲙⲃ. — 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in al. cod. T.L. — 2. ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ al. cod. T.L.

ⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲛⲓϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩϥ
ⲛⲉ+ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲩⲙⲟⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲉ̀. 4 Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲁϩⲣⲁϥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲛ+
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ. 5 Ⲙ̀-
ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ+ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲟⲩⲉⲛϣⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ. 6 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϫⲱⲛⲧ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ
ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ+
ⲁⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀-
ⲣⲟⲙⲡⲓ. 7 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ+
ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ. 8 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁ-
ϫⲱⲛⲧ+ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲛ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ.

ϥⲉ.

Ⲫϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲩⲛⲁⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϯⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀.

1 Ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲕⲁϩⲓ

3. In all. codd. ante ⲛⲓϭⲓⲥⲓ additur ⲟⲩⲟϩ. - Mox al. cod. T.L. ⲫⲓⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ. - ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩⲓⲉ al. cod. T.L. — 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲧⲧⲉⲛ al. cod. - ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ al. cod. T.L. — 5. ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ T.L. - Mox in al. cod. ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲉⲛϣⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ. — 7. All. codd. T.L. ab initio addunt ⲥⲟⲃⲉ ⲫⲁⲓ. - ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲉ T.L. Ante ⲁⲓϫⲟⲥ all. codd. T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. - ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ voluit La Croze. — 8. ⲥⲉⲛⲁϣⲉ T.L.

ⲧⲏⲣϥ+ ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ+ ϩⲓ ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 2 Ⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲡϭ︦ⲥ︦+ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ
ⲧⲏⲣⲟⲩ. 4 Ϫⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲁⲛ-
ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉ+ Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀.
5 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲥⲉϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ+
ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲑ-
ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 6 Ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲉⲧⲏⲛⲧ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀+ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 7 Ϥⲁⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ+ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲁⲩ-
ⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
8 Ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ.
9 Ⲁ̀ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ Ⲁ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ
ⲟⲩϣⲉ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ+ ⲑⲁⲓ
ⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲁⲕⲓⲙ ⲁⲛ+ ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ. 10 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲟϩ ⲧⲏⲣϥ. 11 Ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲉϣϣⲟϯ ⲛⲉⲙϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ϩϣϣⲏⲛ+

4. ⲛ̀ⲑⲟϥ deest in T.L. — 5. ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ in al. cod. ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ al. cod. T.L. ⲟⲩⲥⲁⲓ C. — 7. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addit C. quod in all. etiam deest codd. — 11. ⲛⲉⲛϩⲱⲃ T. L. Pro ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ C. exhibet ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ.

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ+ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 12 Ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ϥⲋ.

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ.

1 Ⲡⲟⲥ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲧⲟϣ. 2 Ⲟⲩ-
ϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ. 3 Ⲟⲩ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲁϩ ⲉϥⲉ̀ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 4 Ⲛⲉϥ-
ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ+ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲓⲙ. 5 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ
ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 6 Ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ. 8 Ⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ
ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲁⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲡⲟⲥ. 9 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲟⲥ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲕϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ

11. C. deinde omittit ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ et ϫⲉ. - T.L. ϥⲛⲏⲟⲩ. — 2. ⲡϩⲁⲡ T.L. — 5. Initio secundi commatis ⲛⲉⲙ addunt T.L. — 6. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩⲛⲁⲩ addunt T.L. — 7. ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲕ T.L. — 9. ⲡⲉ ante ⲡⲟⲥ addunt al. cod. T.L.

ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.
10 Ϫⲉ ϥⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ-
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 11 Ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲑⲙⲏⲓ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ· ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ.

ϥⲍ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ· ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲁⲥⲧⲁⲛϧⲟ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣⲱⲃϣ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
2 Ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲁϥ-
ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ· ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. 4 Ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ·
ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 5 Ⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ· ϩⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ.
6 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ· ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩ-
ⲑⲁⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ· ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ
ⲉⲩϭⲱⲣⲉⲙ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲡ. 7 Ⲉ̀-
ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲙⲁⲣⲉϥ-
ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲟϩ ⲧⲏⲣϥ· ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉ-
ⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ. 8 Ϩⲁⲛⲓⲁ̀-

10. ⲧϫⲓϫ correxit La Croze. — 11. ⲟⲩⲟϩ ante ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ T.L. — 1. ⲁⲥⲧⲁⲛϧⲟⲛ T.L. — 6. ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ.

ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲗϩ ⲙ̀ⲙⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ+ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ.

ϙⲏ.

ⲠⲒⲮⲀⲖⲘⲞⲤ ⲚⲦⲈ ⲆⲀⲨⲒⲆ.

1 Ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+
ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ. 2 Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ϥϭⲟⲥⲓ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ϫⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲁⲃ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲟⲃϯ
ⲙ̀ⲙⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕ-
ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 4 Ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩ-
ⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ϫⲉ ϥⲟⲩⲁⲃ.
5 Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ Ⲥⲁ-
ⲙⲟⲩⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 6 Ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ϭⲏⲡⲓ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ+ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲱⲛ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ.
7 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ Ⲫϯ ⲁⲕ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲭⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ

8. ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲗϫ T.L. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. - Verba ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ desunt in C. — 2. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addunt T.L. — 4. ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ T.L. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲟⲩⲱϣⲧ inseruit La Cr. — 6. ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ T.L. — 7. ⲛⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ T.L. - Mox ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ omitto ⲣⲉϥ C.

ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 8 Ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ· ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ· ϫⲉ
ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ.

ϥⲑ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ.

1 Ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ· ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲃⲱⲕ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ. 2 Ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ· ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲛⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟ̀ϩⲓ. 3 Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲡⲩⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲁⲩ-
ⲗⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲙⲟⲩ. 4 Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥ̀ⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ· ϫⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ-
ϫⲱⲟⲩ.

ⲣ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲓⲛⲁϩⲱⲥ ⲛⲁⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ·
ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁ-
ϭⲛⲓ· ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲓ̀ ϣⲁ ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ. 2 Ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ·
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲁ-

8. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis inseruit La Cr. — 2. ⲫ̅ϯ̅ pro ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ T.L. - ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ all. codd. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ T. L. — 4. Post ⲡⲟⲥ all. codd. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 1. ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲓ T.L. — 2. T.L. post ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ addunt ⲡⲉ.

ⲃⲁⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ·
ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲕⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲟⲙⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲫⲛⲁⲣⲓⲙⲓ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ. 4 Ⲫⲏ-
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲡⲉ. 5 Ⲟⲩⲣⲉϥϣⲓⲡϩⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀-
ⲁⲧⲥⲓ· ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ. 6 Ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀-
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ. 7 Ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲁ-
ϭⲛⲓ· ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 8 Ⲛ̀ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ.
9 Ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ· ⲙ̀ⲡⲁϥⲥⲙⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ. 10 Ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟ-
ⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲓϭⲟⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ·
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϣⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀.

ⲣⲁ.

Ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣ-
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

1 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ· ⲙⲁⲣⲉⲡⲁ-
ϧⲣⲱⲟⲩ ⲓ̀ⲉ̀ ⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.
2 Ⲣⲉⲕⲡⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁⲱϣ ⲉ̀-

3. ⲉϥⲕⲟⲗϫ T.L. – ⲙ̀ⲡⲁϥⲧⲟⲙϥ C. – ⲉϥⲛⲁⲣⲓⲙⲓ T.L. – ⲟⲩⲟϩ ante ⲛⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ addit C. — 5. ⲟⲩⲣⲉϥϥϩⲡϩⲟ T.L. — 6. ⲉⲣϣⲫⲏⲣ all. codd. T.L. — 9. ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ T.L. Eaedem mox ϩⲁⲛϭⲓ omisso ⲙⲉⲧ. — 1. ⲙⲁⲣⲉⲡⲁϧⲣⲱⲟⲩ T.L.

ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ϫⲱⲗⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 3 Ϫⲉ ⲛⲁⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲧⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-
ⲕⲁⲥ ⲁⲩϫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲱⲛ. 4 Ⲁⲩⲙⲁϣⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ· ϫⲉ
ⲁⲓⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ. 5 Ⲡⲁⲕⲁⲥ ⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ· ⲁⲓⲉⲣ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲙⲏⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲡϣⲁϥⲉ· ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗⲁϫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ. 6 Ⲁⲓⲉⲣϣⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁϫⲓ· ⲁϥⲥⲱϫⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϫⲉⲛⲉ-
ⲫⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ. 7 Ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩϯϣⲱϣ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲩ-
ⲱⲣⲕ ⲉ̀ϧⲣⲁⲓ ⲛⲉⲓ. 8 Ⲁⲓⲟⲩⲉⲙⲕⲉⲣⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲱⲓⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲱ ⲁⲓⲑⲟϫϥ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ· ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ· 9 Ⲉ̀ⲁⲕ-
ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲣⲁϧⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ· ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲓⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ. 10 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲕϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ϣⲁ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ. 11 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲉⲕⲉ̀ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ Ⲥⲓⲱⲛ· ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲑⲣⲉⲕϣⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲥ· ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ. 12 Ϫⲉ ⲛⲉⲕⲉ̀-
ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲩϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲱⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟϥ. 13 Ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲁⲧ-

2. Post ⲟⲩⲃⲏⲕ in all. codd. additur ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. — 4. ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ T.L. — 6. T.L. verbum ⲁⲓⲉⲣϣⲣⲱⲓⲥ iungunt cum versu 5. Eaedem mox ⲉϥⲥⲟϫⲡ. — ⲟⲩϫⲉⲛ deest in C. sed ex all. codd. in margine notatum est a La Cr. — 8. ⲛⲉⲕⲉⲙⲃⲟⲛ al. cod. — 9. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 11. In all. codd. additur ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ut in v. 10. — ϩⲁ pro ϧⲁ T.L.

ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟⲩ. 14 Ϫⲉ ⲛⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟϣϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲧⲱⲃϩ. 15 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥϧⲉ ⲑⲁⲓ̈ ϣⲁ̀ ⲕⲉ ϫⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲟⲛⲧϥ ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ. 16 Ϫⲉ
ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲡⲟⲥ
ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲡϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϫⲏⲥ. 17 Ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ-
ⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ. 18 Ⲉ-
ⲑⲣⲟⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ-
ⲥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲓⲗⲏⲙ. 19 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ⲉⲩⲙⲁ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣ-
ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲥ. 20 Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥϫⲟⲙ+ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲁⲧⲁ-
ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲁϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 21 Ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲣⲟⲙⲡⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛϩⲏ ⲡⲟⲥ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲛⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲛ̀-
ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ̀+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲭⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ. 22 Ⲥⲉ-
ⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⲭⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲃϯ+
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ
ⲁⲛ. 23 Ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-

14. ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱϣϥ al. cod. T.L. — 16. All. codd. T.L. simpliciter ⲡϭⲓⲥⲓ. Mox al. cod. ⲁ̀ ⲡⲟⲥ ϫⲟⲩϣⲧ. — 19. ϩⲁⲛⲉ̀ⲑⲛⲟⲥ al. cod. — 21. ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ al. cod. — ⲕⲛⲁ pro ⲭⲛⲁ al. cod. — 22. ⲕⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲩ al. cod.

ⲥⲉⲙⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲙⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩϫⲣⲟϫ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲃ.

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲧⲭⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ, ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ. 2 Ⲫⲏⲉⲧⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲉϣⲱⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲱⲛϧⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲧⲁⲕⲟ. 3 Ⲫⲏⲉⲧϯⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱⲕ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ. 4 Ⲫⲏⲉⲧⲧⲥⲓⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ+ ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲉⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲁⲟⲩⲁ̀ϧⲱⲙ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϭⲛⲉⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 6 Ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀Ⲙⲱⲩ-
ⲥⲏⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅. 7 Ⲟⲩ-
ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ. 8 Ϥⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲟⲛ ⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
9 Ⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁϥϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲁⲛ. 10 Ⲁⲗⲗⲁ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁϫⲣⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-

23. All. codd. T.L. ϥⲛⲁⲥⲙⲟⲩⲧⲉⲛ. – Mox T.L. ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ. — 6. Al. cod. T.L. ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ. — 7. ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ in uno cod. non legitur, in alt. legitur ⲛⲉⲉ̀. — 8. ⲉ̀ⲣⲟⲛ in al. cod. non legitur. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ abest ab al. cod. - ⲁⲛ addidimus cum La Cr. Deest in C. T.L. — 9. ⲇⲉ deest in al. cod.

ⲧⲉϥϩⲏ. 11 Ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ⲟⲩⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ· ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ϧⲁⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛ-
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀. 13 Ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ·
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲁϥϥⲓⲱ-
ⲟⲩⲓ̀. 14 Ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱ-
ⲡⲓ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ. 15 Ⲫⲛⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧ-
ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ̀ϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ· ⲛⲉⲙ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲁⲓ ⲧⲟⲩ. 16 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲧ-
ⲟⲩⲣⲟ ⲥⲟⲛⲓⲙⲛⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 17 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉϥ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ· ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ.
18 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉϥⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲏⲉⲧϣⲟ-
ϣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ. 19 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥϫⲟⲙ· ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

11. ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ C. — 12. ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ al. cod. - ⲡⲁⲓⲣⲏϯ in al. cod. non legitur. — 13. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. legitur ⲛⲉⲙ. — 15. ⲛⲓϣⲏⲣⲓ pro ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ al. cod. probante La Croze. - Mox ⲛ̀ⲛⲏ T.L. — 18. ⲉⲧϣⲟϣⲉⲙ al. cod.

ⲣ̅ⲅ̅

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲫϯ ϩⲱⲥ ⲁⲕ-
ⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀
ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϩⲓⲱⲧⲕ. 2 Ⲁⲩϫⲟⲗϩⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ· ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲣ· ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱϣϩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ. 3 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲛⲓϭⲏⲡⲓ· ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ.
4 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲛⲁ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉϥⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥϩⲓ-
ⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲗϩ ⲛ̀ⲧⲁϥ· ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟ̀-
ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ. 7 Ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲉ̀ⲡⲓⲧⲓ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲥⲉⲛⲁⲫⲱⲧ· ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ. 8 Ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲁⲛⲉ̀ⲛϣⲱⲓ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-
ⲙⲉϣϣⲟϯ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ. 9 Ⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟϣ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲥⲉⲛϥ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲕⲁ-
ϩⲓ. 10 Ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϧⲉⲗⲗⲟⲧ· ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲙⲱⲟⲩ· ⲉⲩⲉ̀ⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ.
11 Ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ· ⲉⲩ-

2. ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ T.L. inepte. ⲉ̀ϣⲁϥⲟⲩⲱϣϩ C. — 3. ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ T.L. — 6. ⲛ̀ϫⲱⲗϩ T.L. - Mox eaedem ⲉⲩⲉ̀ⲟϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ et ⲉ̀ϫⲉⲛ. — 7. ⲡⲉⲕⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲓⲁ̀ T.L. — 9. ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ T.L. — 10. ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ T.L.

ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲉⲩⲉ̀ϯ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ. 12 Ⲫⲏ-
ⲉⲧⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲉϥⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁ-
ϩⲓ. 13 Ⲫⲏⲉⲧⲑⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲉⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟ̀ϯ ⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
14 Ⲉⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲏⲣⲡ
ⲉⲧⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉ
ⲡⲉϥϩⲟ ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ. 15 Ⲡⲱⲓⲕ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀-
ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ. 16 Ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲁϥ-
ϭⲱⲟⲩ. 17 Ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲓϭⲁϫ ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲥ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ+ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲗϫⲱⲃ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱϥ. 18 Ⲛⲓ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲓⲟⲩⲗ+ ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀-
ⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϧⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩⲧⲥ. 19 Ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟϩ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲟⲩ+ ⲫⲣⲏ ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ. 20 Ⲁϥ-
ϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲕⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁϩϣϣⲏⲛ.
21 Ϩⲁⲛⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀+ ⲉⲩϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲉⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲉⲩ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅. 22 Ⲫⲣⲏ
ⲁϥϣⲁⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲏⲃ+
ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ⲓⲟⲡⲏ ϣⲁⲣⲟⲩϩⲓ. 23 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ

12. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲥⲓⲟ̀ T.L. — 13. ⲉⲧⲑⲣⲟⲩ T.L. — 14. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. quae a voce ⲡⲏⲣⲡ novum versum incipiunt. - Mox eaedem ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϥ pro ⲟⲩⲛⲟϥ. - Deinde T.L. ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉ. — 18. ⲙⲙⲁⲛⲫⲱⲧ T.L. et mox ⲛ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ. — 20. ⲡⲓⲁϩϣϣⲏⲛ T.L. — 22. ⲟⲩⲟϩ ante ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ addunt T.L.

ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲛⲧ. 24 Ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲑⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ+ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ ⲭⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ+ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲏ̀ⲡⲓ+ ϩⲁⲛⲛⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ+ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲉ̀ϫⲛⲟⲩ
ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 25 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟϥ
ⲉ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ
ⲧⲉⲕϩⲏ+ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲥ.
26 Ⲁⲕϣⲁⲛⲧⲏⲓⲥ ϣⲁⲩⲥⲱⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ+ ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧⲕ ϣⲁⲣⲉ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅. 27 Ⲁⲕϣⲁⲛⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲉⲛⲁϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ+ ⲭⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉ-
ⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ. 28 Ⲭⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲛⲁⲉⲣⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲉ-
ⲥⲟⲡ. 29 Ⲡⲁⲣⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 30 Ⲉϥⲉ̀-
ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
31 Ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲑⲉⲣ-
ⲧⲉⲣ+ ⲫⲏ ⲉ̀ϣⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲙ-
ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ. 32 Ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱⲛϧ+ ϯⲛⲁ-
ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϩⲟⲥ ϯϣⲟⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϩⲗⲟϫ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ. 33 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ

23. ⲁ̀ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲁϩ T.L. — 24. ⲁ̀ⲣⲉⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ T.L. — 25. ⲫⲏ ante ⲉⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟϥ addunt T.L. Eaedem deinde ⲉ̀ⲉⲛⲭⲁⲓ. — 26. ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ pro ⲛⲱⲟⲩ T.L. Eaedem deinceps ⲛ̀ⲭⲁⲓ. — 30. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ deest in T.L. uti et mox ⲧⲏⲣⲟⲩ. — 31. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. et deinde post ⲡⲕⲁϩⲓ. Eaedem exhibent ⲁϥⲑⲣⲟ. — 32. ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ pro ϯⲛⲁϩⲱⲥ T.L. — 33. H. l. etiam C. contra solitum morem exhibet ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ. - ⲧⲉ pro ⲇⲉ T.L.

ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ
ⲙⲉ+ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ.

ⲣⲇ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

1 Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ+
ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 2 Ⲡⲁ-
ⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲥ+ ⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ+ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ [ⲡⲟⲥ] ⲛ̀ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ+ ⲉⲧⲁϥⲁⲓ-
ⲧⲟⲩ+ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϥ+ ⲡⲓϫⲣⲟϫ
ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ+ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲛⲉϥϩⲁⲡ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. 4 Ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏ-
ⲕⲏ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁ
ϩⲁⲛϣⲱ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ Ⲁ-
ⲃⲣⲁⲁⲙ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁϣ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ+ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲥ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉⲩⲟⲩⲟϩⲥⲁϩⲛⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲩⲇⲓⲁ̀-
ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁϯⲛⲁⲕ ⲙ̀-
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ+ ⲟⲩⲛⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 7 Ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲏ̀ⲡⲓ+ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ.
8 Ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-

3. ⲡⲟⲥ deest in C. neque ex al. cod. notatum est a La Croze. - ⲡⲉ pro ⲛⲉ T.L. et mox ⲛⲉⲙⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ. — 5. ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ T.L.

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲣⲱ+
ⲙⲓ ⲉ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲁϥⲉⲟϩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲙⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ. 9 Ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀-
ⲟⲩϩⲃⲱⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲓⲕ
ⲁϥϧⲉⲙϧⲱⲙϥ+ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ+
ⲁⲩϯ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲃⲱⲕ+ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲁ-
ⲗⲁⲩϫ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ+ ⲟⲩⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲁⲥⲥⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ+ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϩⲓⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 10 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲁϥⲃⲟⲗϥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁϥⲭⲁϥ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅+ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲧⲏⲣϥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ.
11 Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ Ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲁϥⲉⲣⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲙ+ ⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲁϥⲑⲣⲉϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲉϥ-
ϫⲁϫⲓ ⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ-
ⲉⲣⲭⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ. 12 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ+ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲙ. 13 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲁϥⲉⲣ-
ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ. 14 Ⲁϥⲫⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲉⲃⲧ.
15 Ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲃⲉⲃⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟⲩⲣ+ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ. 16 Ⲁϥϫⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁϥ ⲛ̀-

8. ⲟⲩⲟϩ post ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ addunt T.L. — 9. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 11. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L.

ⲟⲩϩⲟⲣ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲉϩⲗⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϭⲓⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ+
ⲁϥⲭⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲙⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲉ. 17 Ⲟⲩ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲁϥⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ+ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲱ
ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲑⲟϣ ⲁϥϧⲉⲙϧⲱⲙⲟⲩ. 18 Ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣϫⲉ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̂ⲃⲣⲟⲭⲟⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ⲏ̀ⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 19 Ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ+ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϣⲁⲙⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ+
ⲧⲱⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣϥ. 20 Ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲓⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲫⲩⲗⲏ. 21 Ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟϣⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩϩⲟϯ. 22 Ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϭⲏⲡⲓ ⲉⲩϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥ-
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 23 Ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲥⲓⲱ̀ϯ ⲙ̀ⲙⲏⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲁϥⲧⲥⲓⲱⲟ̀ⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 24 Ⲁϥⲫⲱϫⲓ
ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ+ ϫⲉ
ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙ-
ⲛⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ Ⲁ̀ⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉϥⲃⲱⲕ. 25 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲡ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ. 26 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲉϩ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲁϥ-

17. ⲉ̀ⲡⲟⲩⲃⲱ T.L. — 18. ⲟⲩⲃⲣⲟⲩⲭⲟⲥ T.L. — 22. ⲁϥⲫⲣⲱϣ T.L. — 23. ⲟⲩⲟϩ abest a. T.L. Eaedem mox ⲟⲩⲙⲏⲥⲓⲱ̀ϯ. — 24. ⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ absque articulo T.L. — 26. ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ T.L.

ⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ⁘ ϩⲱⲡϣⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲛⲟⲙⲟⲥ.

ⲣⲉ.

ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀.

1 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ϫⲉ ⲟⲩⲭ̄ⲣ̄ⲥ̄ ⲡⲉ⁘ ϫⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 2 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲉ̀ ⲛⲓ-
ⲙⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ⁘ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄⁘ ⲉϥⲉ̀-
ⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 2 Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛϩⲁⲡ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲁ̀ⲣⲓⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ϧⲉⲛ
ⲛ̀ϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ⁘ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉⲙⲡⲉⲛϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ⲟⲩϫⲁⲓ. 4 Ϩⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲛⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲭ̄ⲣ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲥⲱⲧⲡ⁘ ⲉ̀ⲑⲣⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ⁘ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ⁘ ⲉ̀ⲑⲣⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟ-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀⁘ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲛ
ⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 5 Ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ⁘ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ⁘ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ. 6 Ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ⁘
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 7 Ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓ-
ⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛⲫⲛⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ.
8 Ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ⁘

1. Verba ⲛ̀ⲉ̀ ⲛⲓⲙⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ desunt in T.L. — 3. ⲛ̀ⲧⲉ pro ⲙ̀ T.L. — 4. ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ T.L. — 5. ⲁⲩⲭⲏ T.L. Eaedem initio tertii commatis ponunt ⲟⲩⲇⲉ. — 7. Ⲁϥⲉⲣⲉⲧⲓⲙ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ inepte T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L.

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ.
9 Ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲁⲥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱϫⲡ. 10 Ⲁⲩⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲭⲱⲗⲉⲙ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩ-
ⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ+ ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀Ⲫϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ. 11 Ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ⲯⲩⲭⲏ. 12 Ⲁⲩⲑⲣⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϫⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣ-
ⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ Ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ.
13 Ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲁϥⲟⲙⲕ ⲛ̀Ⲇⲁⲑⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϩⲱⲃⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀Ⲁ̀ⲃⲓⲣⲱⲛ+ ⲟⲩ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲁϥⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ϣⲁϩ ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 14 Ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲱⲣⲏⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲁⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ
ⲉϥⲟⲩⲉⲙⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ+ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀Ⲫϯ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ+
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲙ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲓ-

8. Mox eaedem ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲟⲩ. — 9. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ T.L. — 10. ⲟⲩⲟϩ ab initio additur in T.L. et deinde post ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ. — 11. ⲟⲩⲟϩ ab initio additur in T.L. — 12. T.L. in fine exhibent ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ. — 13. ⲁϥⲱⲙⲕ T.L. ac deinde ⲁϥⲧⲉⲙϩⲟ. Correxit C. — 14. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. Eaedem deinde ⲛ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲕ exhibent et post ⲛ̀ϫⲓϫ addunt ⲟⲩⲟϩ.

ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ+ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓϧⲟⲙϧⲉⲙ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 15 Ⲁⲩϣⲟϣϥ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲛⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲉⲙϫⲓ+ ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ+ ⲙ̀-
ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 16 Ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲡⲣⲁϧⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲣϣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲣⲟϫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲉϫⲟ-
ⲣⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ. 17 Ⲁⲩϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲃⲉⲗ-
ⲫⲉⲅⲱⲣ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲉⲙϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ.
18 Ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀-
ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲉⲓ. 19 Ⲁϥⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲓⲛⲉⲉⲥ+ ⲟ́ⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ+ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ϧⲟⲙϧⲉⲙ+ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ
ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 20 Ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀+ ⲁϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡⲛⲁ. 21 Ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲫⲱⲣϫ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 22 Ⲁⲩⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲁⲩⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-

15. ⲁⲩϣⲱϣϥ T.L., quae initio tertii commatis addunt ⲟⲩⲟϩ. — 18. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 19. ⲫⲓⲛⲛⲉⲉⲥ correxit C. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲁϥϩⲉⲣⲓ addunt T.L. — 20. ⲟⲩⲟϩ ab initio versus et secundi commatis addunt T.L. — 21. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis additur in T.L. — 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϫⲧ T.L. quae etiam post ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ inserunt ⲟⲩⲟϩ iterumque tertii commatis initio. Eaedem ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ et ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ, uti solent.

ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ. 23 Ⲁⲩϣⲱⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇ︦. 24 Ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ⳾ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲉⲣⲓ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲏⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ. 25 Ⲁϥ-
ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀⳾ ⲁⲩ-
ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓ̀ⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀. 26 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲙⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 27 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉϫϩⲱϫⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩ-
ϫⲁϫⲓ⳾ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϧⲁ ⲛⲟⲩϫⲓϫ. 28 Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ⳾ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ⳾ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 29 Ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲟⲩϯϩⲟ. 30 Ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏ-
ⲕⲏ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ⳾ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ⳾ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓ̀ⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 31 Ⲛⲁϩⲙⲉⲛ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ⳾ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥ̀ⲙⲟⲩ.
32 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ⳾
ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ.

25. T.L. addunt ⲛⲉⲙ ante ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲱϥ. — 30. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L.

ⲣⲉ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀.

1 Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲬ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ† ϫⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 2 Ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅† ⲛⲏⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ. 3 Ⲁϥⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ† ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀-
ϩⲱⲧⲡ† ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ. 4 Ⲁⲩⲥⲟⲣⲉⲙ
ϩⲓⲡϣⲁϥⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ† ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ
ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ. 5 Ⲉⲩϩⲟⲕⲉⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟ̀ⲃⲓ† ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ†
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ†
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ. 6 Ⲁϥ-
ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ† ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ† ⲙⲁⲣⲟⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ†
ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 7 Ϫⲉ ⲁϥⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲥϣⲟⲩⲓⲧ† ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥϩⲟⲕⲉⲣ ⲁϥⲧⲥⲓⲟⲥ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. 8 Ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ
ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲃⲉ-
ⲛⲓⲡⲓ. 9 Ϫⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅† ⲟⲩⲟϩ

2. ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲧⲟⲩ T.L. - ⲛⲉⲛϫⲓϫ correxit La Cr. — 3. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. — 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲣⲉⲙ T.L. ⲉⲩⲥⲟⲣⲉⲙ C. - ⲟⲩⲟϩ quod sequitur uncis inclusit La Croze, qui deinde correxit ⲛ̀ⲑⲃⲁⲕⲓ. - ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ C. — 5. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - Idem ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ maluit pro ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ et mox correxit ⲉ̀ pro ϧⲉⲛ. — 6. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. qui ⲉ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ maluit. — 7. ⲁⲥⲧⲥⲓⲟⲥ T.L. - ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ C. — 8. ⲉⲩⲥⲟⲛϩ T.L. ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ T.L. C.

ⲛ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ. 10 Ⲁϥⲑⲉ-
ⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ+ ⲁⲩϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 11 Ⲁⲩ-
ⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡϭⲥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ+ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲥⲛⲁⲩϩ
ⲁϥⲥⲟⲗⲡⲟⲩ. 12 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 13 Ϫⲉ
ⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲟ-
ⲭⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲁϥⲕⲁϣⲟⲩ. 14 Ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲏⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟ̀+ ϧⲣⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ
ϭⲓⲃⲟϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲱⲛⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ. 15 Ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡϭⲥ ⲉ̀-
ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ+ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲱⲟⲩ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲁⲕⲟ. 16 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩ-
ⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ. 17 Ⲏⲛⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲉ̀ϫⲛⲟⲩ+ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 18 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ

10. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 11. Initio secundi commatis additur ⲟⲩⲟϩ in T.L. — 14. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - ⲁϥϧⲱⲛⲧ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. - ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧ. pro ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧ. correxit La Cr. - ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ pro ⲛⲟⲩⲧⲁⲕⲟ C. — 17. ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ La Cr. pro ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ.

ⲡⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩⲛ. 19 Ⲁϥ-
ϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϫⲟⲗ. 20 Ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϣⲁ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲛⲟⲩⲛ+ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ+ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏ-
ⲉⲧⲑⲁϧⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲱⲙⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ.
21 Ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ̀ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ+ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁ-
ⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲣⲟⲩⲣ+ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉ́ϥ-
ϫⲟⲗ+ ⲁⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ.
22 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 23 Ⲡⲁⲣⲟⲩ-
ϭⲁⲥϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓ ⲧⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ-
ⲣⲟⲥ. 24 Ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩϣⲁϥⲉ+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲃⲓ. 25 Ⲟⲩⲕⲁϩⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ́ⲕⲁⲕⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ+ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲗⲩⲙⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲟⲩⲛⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ. 26 Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟ́ⲩⲟⲛ
ⲉⲩϩⲟⲕⲉⲣ+ ⲁϥⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ. 27 Ⲁⲩⲥⲓϯ ⲛ̀-

20. ⲇⲉ deest in C. insertum deinde a La Cr. - ⲙ̀ⲡⲉⲧⲑⲁϧⲓ T.L. — 21. ⲉϥⲉ̀ⲛⲟⲩ T.L. ⲁϥⲕⲁϩⲙⲟⲩ La Cr. - ⲟⲩⲟϩ ab initio quarti commatis addunt T.L. La Cr. – Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ deest in C. ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ T.L. La Cr.

ϩⲁⲛⲛⲟϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ+ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲅⲉⲛⲏⲙⲁ. 28 Ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ. 29 Ⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑϩⲉⲙⲕⲟ+
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ. 30 Ⲡϣⲱϣ ⲁϥϫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ+ ⲁⲩⲥⲟⲣⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑ-
ⲙⲟϣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲁⲛ. 31 Ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ
ⲉ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲙ
ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ. 32 Ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

ⲣⲍ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲫ̅ϯ̅+ ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁϩⲏⲧ+ ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ.
2 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲓⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲩ-
ⲑⲁⲣⲁ+ ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ. 3 Ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ.
4 Ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲉⲛⲣⲁϯ+ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱ-

27. ϩⲁⲛⲙⲁ̀ϩⲁⲗⲟⲗⲓ T.L. — 31. ⲟⲩⲟϩ initio tertii commatis addunt T.L. — 2. ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ all. codd. — 4. ⲧⲏⲣⲟⲩ T.L.

ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 5 Ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+
ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀Ⲥⲓⲕⲓⲙⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ϯϧⲉⲗ-
ⲗⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲉⲓⲉ̀ϣⲓⲧⲥ. 6 Ⲫⲱⲓ ⲡⲉ Ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ Ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ+ Ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ+ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ+ Ⲙⲱⲁⲃ ⲡⲉ
ⲫⲗⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ. 7 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲁⲑⲱⲟⲩⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲒⲇⲟⲩⲙⲉⲁ̀+ ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ
ⲁⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 8 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ
ⲉⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲓⲉ̀ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ϣⲁ
ϯⲒⲇⲟⲩⲙⲉⲁ̀. 9 Ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧⲁⲕϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲟⲙ.
10 Ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲟⲩ-
ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ. 11 Ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϯϣⲱϣ ⲛ̀-
ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ.

ⲣⲏ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲙⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲭⲣⲟϥ. 2 Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥϯ+ ⲁⲩ-
ⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ. 3 Ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲁⲩϯ-
ϣⲑⲟⲩⲓ̀ⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓϯ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.

5. ϯⲥⲕⲩⲛⲏ C. - Mox ⲉ̀ⲓⲉϭⲓⲧⲥ T.L. — 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in T.L. — 9. ⲉⲧⲁⲕϩⲓⲧⲧⲉⲛ correxit La Cr. ex all. codd. — 11. ⲉⲑⲛⲁϣⲱϣ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ voluit La Cr. — 3. ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧ T.L.

4 Ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲓ.
5 Ⲉⲛⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉ
ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 6 Ϧⲉⲛ
ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ.
7 Ⲧⲉϥⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ+ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ϭⲓⲧⲥ+ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ
ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣⲭⲏⲣⲁ. 8 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ+ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲇⲁⲛⲓⲥⲧⲏⲥ ϧⲉⲧϧⲉⲧ
ⲛ̀ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲁϥ. 9 Ⲙⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩ-
ⲉ̀ϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥϧⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲣⲉϥϯⲧⲟⲧϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ. 10 Ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. 11 Ⲡⲁⲣⲉϥϥⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲙ̀-
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲥ. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀-
ⲛⲉϥϥⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ

4. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Croze qui deinde ϧⲁⲣⲟⲓ scripsit pro ⲉ̀ⲣⲟⲓ. - ⲙ̀ⲡⲁ ⲉⲙⲉⲓ T.L. — 5. Ⲉⲓⲉⲭⲱ T.L. - ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 6. ⲉ̀ pro ϧⲉⲛ correxit La Cr. - ⲉ̀ⲫϩⲁⲡ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ deest in C. qui deinde exhibet ⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ. - ⲙⲁⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ correxit La Cr. ϭⲓⲧϥ T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ abest a C. additum deinde a La Cr. Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ iterum uncis inclusit La Cr. - ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ C. — 9. ⲉⲩϩⲱⲗⲉⲙ T.L. - ⲟⲩⲣⲉϥϯⲧⲟⲧ absque suffixo T.L. Mox ⲟⲩⲇⲉ correxit La Cr. — 10. ⲙⲁⲣⲟⲩϥⲱϯ La Croze. — 12. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ La Croze bene.

ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉϥⲉ̀ϥⲱⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁ-
ϩⲓ+ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉϥⲙⲟⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ. 13 Ⲁϥⲙⲉⲛ-
ⲣⲉ ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲛⲁϥ+ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉϥ-
ⲉ̀ⲟⲩⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 14 Ⲁϥϫⲟⲗϩϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϧⲧ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲕⲁⲥ. 15 Ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲉ̀-
ϣⲁϥϫⲟⲗϩϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟϫϧ ⲉ̀-
ϣⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 16 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡϩⲱⲃ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯϣⲉⲟⲩⲓⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 17 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲇⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 18 Ⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϫⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲁϥⲑⲟϩ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 19 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲓⲃⲓ ⲁⲥ-
ⲣⲓⲕⲓ ⲁⲓϥⲟϯⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲩⲛⲟϣⲡⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ϣϫⲉⲩ+ ⲡⲁⲕⲉⲗⲓⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲁⲥϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲑⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲩϣⲱϣ. 20 Ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲑⲁⲓ

12. ⲛⲟⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ T.L. - ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 13. ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ T.L. La Cr. - ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ C. — 14. ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ C. - ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ La Cr. — 19. ⲉ̀ⲁ̀ⲥⲣⲁⲕⲓ T.L. et mox ⲁⲥⲫⲱϯ. - ϩⲁⲛϣϫⲏⲛⲟⲩ T.L. - ⲁⲩϣⲱⲡⲓ T.L. - ⲡⲓⲁⲧⲛⲉϩ C. ⲟⲩⲟϩ quod sequitur uncis inclusit La Cr. — 20. ⲟⲩⲟϩ ante ⲛ̀ⲑⲟⲕ addidit La Cr. - ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲥⲓ T.L.

ⲧⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟⲥ. 21 Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ. 22 Ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 23 Ⲙⲁⲣⲟⲩϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϣⲫⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϯϣⲑⲟⲩⲓⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲗϩⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲡⲗⲟⲓⲥ. 24 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ+ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 25. Ϫⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲟⲩ-
ⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ.

ⲣⲑ.

ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀-
ⲛⲁⲙ+ ϣⲁ ϯⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁ-
ⲗⲁⲩϫ. 2 Ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ. 3 Ⲉ̀ϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲣⲭⲏ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ. 5 Ⲁϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏϥ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲏⲃ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀Ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ. 6 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ

21. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ La Croze. — 23. ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲗⲟⲩ C. — 24. ⲛⲁⲕ deest in C. qui deinde exhibet ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. — 25. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in T.L. — 3. ⲡⲉϩⲟⲟⲩ T.L. — 6. ⲡⲉϩⲟⲟⲩ T.L.

ⲡⲉⲛϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ. 7 Ⲉϥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ-
ⲑⲛⲟⲥ+ ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲧⲟⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 8 Ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲙⲱⲟⲩ
ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ.

ρι.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀.

1 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲧⲏⲣϥ+ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ+ ⲛⲉⲙ
ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ+ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+
ⲥⲉϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 2 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲡⲉ ⲡⲉϥϩⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 3 Ⲁϥⲉⲣ-
ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲛⲁⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ. 4 Ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ. 5 Ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ. 6 Ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ+ ⲥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
7 Ⲥⲉⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉⲩⲑⲙⲁ̀ⲓⲏ-
ⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ. 8 Ⲁϥ-
ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀-
ⲑⲏⲕⲏ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀-
ϩⲟϯ. 9 Ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉ+

8. ⲉ̀ϥⲉⲥ ⲉ̀ⲙⲙⲱⲟⲩ inepte T.L. — 3. ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ T.L. —
6. ⲧⲉ deest in T.L. — 7. ⲉⲩⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ al. cod. T.L.

ⲡⲓⲕⲁϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲓⲁ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ.

1 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀-
ⲡⲟⲥ+ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+
ⲉϥⲉ̀ϯⲉⲙϫⲟⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ+ ⲉⲩⲉ̀-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. 2 Ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 3 Ⲟⲩ-
ⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ.
4 Ⲟⲩⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ
ⲫϯ+ ⲟⲩⲭⲣⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ+ ⲫⲏⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϩⲁⲡ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 5 Ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ. 6 Ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲣ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲥ+ ϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲓⲙ+ ϣⲁ ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ. 7 Ⲁϥ-
ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲧⲁⲡ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ. 8 Ⲉϥⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉϥⲉ̀ϫⲱⲛⲧ+
ⲉϥⲉ̀ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲧⲉ-
ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ.

1. ⲉϥⲟⲩⲱϣⲥ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 4. ⲉϥϯ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ deest in C. et all. codd. additum a La Cr. — 8. Ante ⲉϥⲉ̀ϫⲱⲛⲧ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. Mox eaedem ⲉ̀ⲩⲉⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ.

ⲣⲓⲃ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

1 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀· ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲙⲁⲣⲉⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ·
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 2 Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲏ ϣⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ· ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 3 Ϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀. 4 **Ⲛⲓⲙ** ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲕⲟⲡⲣⲓⲁ̀· ⲉⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ·
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ. 6 Ⲫⲏⲉⲧⲑⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲁϭⲣⲏⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ· ⲟⲩⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ
ⲉⲉⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.

ⲣⲓⲅ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

1 Ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁ-
ϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ· ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀-
ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ. 2 Ⲁ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ· ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ. 3 Ⲫⲓⲟⲙ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲒⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁ-

CXIII, 1. Verba ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ desunt in all. codd. T.L. — 2. ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ al. cod. - Initio sequentis commatis ⲟⲩⲟϩ additur in T.L. — 3. Alterum ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit LaCr.

ϩⲟⲩ. 4 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲓⲗⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ.
5 Ⲟⲩⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ ⲁϥⲫⲱⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲓ-
Ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ. 6 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲓⲗⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁ-
ⲗⲁⲙⲫⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ. 7 Ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ-
ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 8 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϯ-
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉ̀ϩⲁⲛⲗⲩⲙⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲟϩ ⲛ̀ϣⲁⲣⲧ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. 9 Ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲱⲣ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ. 10 Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲁϥϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ. 11 Ⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲧ+ ϩⲁⲛϩⲃⲏ-
ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ. 12 Ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ+ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁⲩ+
ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ+ ⲛⲟⲩϣⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲱⲗⲉⲙ+ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲟⲙϫⲉⲙ. 13 Ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟϣⲓ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ. 14 Ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲱ̀ⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ-

4. ⲁⲩⲑⲉⲗⲏⲗ all. codd. — 6. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ al. cod. — 9. Pro ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ al. cod. ϩⲓϫⲉⲛ. — 10. ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ T.L. — 13. ⲟⲩⲇⲉ deest in al. cod. - ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ al. cod. T.L. — 14. ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ al. cod. - Mox all. codd. ⲉⲧⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ· ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲃⲱⲕⲓ· ⲁⲕⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ϯⲛⲁϣⲱⲧ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ. 4 Ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ· ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅.

ⲣⲓⲋ.

ⲀⲖⲖⲎⲖⲞⲨⲒⲀ.

1 Ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 2 Ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲧⲁϫⲣⲟ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ· ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲓⲍ.

ⲀⲖⲖⲎⲖⲞⲨⲒⲀ.

1 Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ· ϫⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 2 Ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲟⲥ·
ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ· ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
3 Ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϫⲟⲥ· ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ·
ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 4 Ⲡⲁⲣⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ· ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ· ϫⲉ ⲡⲉϥ-
ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 5 Ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲉⲛⲧ ⲉ̀-
ⲫⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ. 6 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ· ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ
ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ· Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 7 Ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲭⲁϩⲑⲏⲛ
ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉⲭⲁϩⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. 8 Ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲉⲣ-

CXVI, 1. Post ⲉ̀ⲣⲟϥ T.L. ponunt ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ. 9 Ⲁⲩⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓ ⲙ̀ⲙⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. 10 Ⲁⲩⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. 11 Ⲁⲩⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϥⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉⲩⲙⲟⲩⲗϩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲥⲟⲩⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓ ⲙ̀-
ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. 12 Ⲁⲩϯ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϩⲉⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥϯⲧⲟⲧ. 13 Ⲧⲁϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲥⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ̀.
14 Ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲁⲛ̀ϣⲱ-
ⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ. 15 Ⲑⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϫⲟⲙ. 16 Ⲑⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁⲥϭⲁⲥⲧ+ ⲑⲟⲩⲓ̀-
ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ. 17 Ⲛ̀ϯⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲁⲱⲛϧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅. 18 Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲅⲁⲣ ⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ. 19 Ⲁ̀ ⲟⲩⲱⲛ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. 20 Ⲑⲁⲓ ⲧⲉ
ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ. 21 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ. 22 Ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ

9. ⲙ̀ⲡϣⲓϣ hic et sequenti versu T.L. — 11. ⲉ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ C. - Alterum ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. — 12. Al. cod. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ pro ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟ̅ⲥ̅. — 19. ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ T.L. — 21. ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ al. cod. - ⲉⲩⲟⲩϫⲁⲓ al. cod. T.L.

ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲕⲟϯ+ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϫⲱϫ
ⲙ̀ⲗⲁⲕϩ+ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ. 23 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ̀-
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲁⲙⲓⲟϥ+ ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 24 Ⲱ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲛ+ ⲱ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ. 25 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ. 26 Ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲫⲉϩ+ ϣⲁ ⲛⲉⲛ-
ⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ. 27 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ+ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ϯⲛⲁϭⲁⲥⲕ. 28 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲕ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ̀+ ⲟⲩ-
ⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲓⲏ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

Ⲁ.

1 Ⲱ̀ ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲁϭⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ+ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 2 Ⲱ̀ ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀-
ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ. 3 Ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ+
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+
ⲁ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

22. ⲉⲧⲁⲩϣⲱϣϥ voluit La Cr. — 25. Cod. La Crozii praebuit Ⲫ̅ϯ̅ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ absque copula. — 26. All. codd. ⲙ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ.

4 Ⲧⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲓⲙⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡϭⲥ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱ-
ⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 5 Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ.

Ⲃ.

6 Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ⲙⲱⲓⲧ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ
ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
7 Ⲁⲓⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 8 Ⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ Ⲡϭⲥ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀-
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ. 9 Ⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ ϩⲓ
ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 10 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϯⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ.

Ⲅ.

11 Ⲡⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ+ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ-
ⲉ̀ϯⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 12 Ⲁ-
ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 13 Ⲁⲥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ. 14 Ⲁⲕⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲥⲓ+ ⲥⲉϩⲟⲩ-

9. ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲣⲉⲩ C. omisso ⲙⲉⲧ, quod addidit deinde La Cr. — 10. ϩⲓ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ voluit La Cr. — 14. Al. cod. T. L. ⲉⲡⲓ-ⲧⲓⲙⲁⲛ. Vide ne ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲙⲓⲛ scribendum sit. Cfr. v. 28.

ⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 15 Ⲁ-
ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲓⲡⲓ· ϫⲉ ⲁⲓ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ. 16 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲛⲁϥ-
ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 17 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

Ⲇ.

18 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲕⲁ-
ⲧⲁⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ· ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙⲁⲥⲃⲱⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣ-
ⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ. 19 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲩⲛⲓⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁ-
ϫⲓ. 20 Ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϩⲓⲧϥⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 21 Ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲓⲥⲟⲧⲡϥ ⲛⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ-
ⲡⲟⲩⲱⲃϣ. 22 Ⲁⲓⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ· ⲡϭⲥ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲏⲓ· ϣⲁⲓϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲥ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

Ⲉ.

23 Ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲡϭⲥ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
24 Ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ. 25 Ϭⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ· ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

19. ϩⲩⲛⲓⲙ La Cr. ϩⲛⲓⲙ C. T.L. — 23. ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ T.L. Eaedem ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲁϣϥ. 26 Ⲃⲉⲛⲛⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ. 27 Ⲡⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲃⲁⲗ
ⲉ̀ϣⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲛϭⲟⲓ
ϩⲓ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ. 28 Ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲉ̀ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕϩⲟϯ+ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲟⲓ+
ⲉⲧⲁⲓⲉⲣϭⲓⲥⲁⲙⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲥⲉ̀ϩⲟⲗϫ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϩⲁ̀ⲡ+
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ⲙⲁⲣⲓⲱⲛϧ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ⲉ̅.

29 Ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲓ̀ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ-
ⲟⲩϫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ, ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ.
30 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ+ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 31 Ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕ-
ϩⲁⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 32 Ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩϣⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
33 Ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱ-
ⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ, ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ.
34 Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲛⲁⲩϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉ-
ⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ⲍ̅.

35 Ⲡⲁⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕ-

27. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. uncis inclusit La Cr. — 30. ⲟⲩⲟϩ ab initio addidit La Cr. — 33. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. qui mox correxit ϧⲉⲛ pro ⲛ̀.

ⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 15 Ⲁ-
ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲓⲡⲓ· ϫⲉ ⲁⲓ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ. 16 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ· ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲛⲁϥ-
ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 17 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

Ⲇ.

18 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲕⲁ-
ⲧⲁⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ· ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙⲁⲥⲃⲱⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲛⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣ-
ⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ. 19 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲩⲛⲓⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁ-
ϫⲓ. 20 Ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϩⲓⲧϥⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 21 Ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲓⲥⲟⲧⲡϥ ⲛⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ-
ⲡⲟⲩⲱⲃϣ. 22 Ⲁⲓⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ· Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲏⲓ· ϣⲁⲓϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲥ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

Ⲉ.

23 Ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
24 Ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ. 25 Ϭⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ· ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

19. ϩⲩⲛⲓⲙ La Cr. ϩⲛⲓⲙ C.! T.L. — 28. ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ T.L. Eaedem ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲁϣϥ. 26 Ⲣⲉⲛⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ. 27 Ⲡⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲡⲁⲃⲁⲗ
ⲉ̀ϣⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲛϭⲟⲓ
ϩⲓ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ. 28 Ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕϩⲟϯ+ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁϣⲫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲣⲱⲓ+
ⲉⲧⲁⲓⲉⲣϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲥⲉϩⲟⲗϫ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ+
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ⲙⲁⲣⲓⲱⲛϧ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

Ⲉ.

29 Ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲓ̀ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ-
ⲟⲩϫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ.
30 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ+ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 31 Ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕ-
ϩⲁⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 32 Ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱϣⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
33 Ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱ-
ⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ.
34 Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϭⲛⲁⲩϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉ-
ⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

Ⲋ.

35 Ⲡⲁⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲫⲏⲉⲧⲁⲛ-

27. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. uncis inclusit La Cr. — 30. ⲟⲩⲟϩ ab initio addidit La Cr. — 33. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. qui mox correxit ϧⲉⲛ pro ⲛ̀.

ⲑⲣⲓ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲫⲏⲉⲧⲁ̀ϥϯⲙⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀+ ϫⲉ ⲡⲉⲕ̀ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲁⲛϧⲟⲓ. 36 Ϩⲁⲛⲣⲉϥ-
ϭⲓϭⲟ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 37 Ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀
ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ+
ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓ-
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ.
38 Ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ+ ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ+ ⲫⲁⲓ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

Η.

39 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛ-
ⲧⲟⲗⲏ+ ⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ+ ⲛⲁⲓ
ⲛⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲱⲓⲧ. 40 Ⲁⲓⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲁϭ̀ⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧ-
ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲁⲓⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 41 Ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲛⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩⲗϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ. 42 Ϧⲉⲛ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+ ϣⲁⲓⲧⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 43 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ ⲧⲉⲕϩⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
44 Ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.

37. ⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ voluit La Cr. - ⲛⲏ abest a C. qui deinde exhibet ⲉⲧⲭⲱ. — 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲧⲁⲥⲑⲟ T. L. La Cr. — 42. ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ et ⲛⲉⲕϩⲁⲡ T. L.

Ⲑ.

45 Ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲭⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲉⲗϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
46 Ⲙ̀ⲡⲁϯⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ-
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 47 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϩⲉⲗϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭⲣⲥ+ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ,
48 Ⲁⲥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ. 49 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ
ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 50 Ⲁϥϭⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱⲧ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 51 Ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲕⲑⲉ-
ⲃⲓⲟⲓ+ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ
ⲛⲏⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲕ+ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲛϣⲟ
ⲙ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲧ.

Ⲓ.

52 Ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲁⲩⲙⲟⲛⲕⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟⲓ+ ⲙⲁ-
ⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 53 Ⲛⲏ-
ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ
ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 54 Ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲉⲕ-
ϩⲁⲡ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟⲓ. 55 Ⲡⲁⲣⲉϥϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ. 56 Ⲡⲁ-

46. ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲉⲥ T.L. Post ⲫⲁⲓ La Croze ⲁ̀ⲛⲟⲕ posuit. — 49. ϯⲛⲁϧⲟⲧϧⲉⲧ voluit La Cr. — 50. ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ C. Mox ⲙ̀ pro ϧⲉⲛ correxit La Cr. — 52. ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕⲧ T.L. — ϯⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ pro ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ T.L. La Cr. — 54. ⲡⲟ̅ⲥ̅ deest in T.L. — 55. ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ correxit La Cr. ⲙ̀ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ C. ⲙ̀ⲙⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ T.L. — 56. ⲙⲁⲣⲉϥϣⲓ T.L.

ⲣⲟⲩⲓ̀ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲛϧ+ ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ. 57 Ⲡⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲣⲉϥϩⲓⲡϩⲟ+ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲛⲟ-
ⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 58 Ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲙⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛ-
ⲧⲟⲗⲏ+ ⲙⲁ̀ⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-
ⲧⲉⲕϩⲏ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ. 59 Ⲡⲁ-
ⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲧⲉⲙϭⲓϣⲓⲡⲓ.

ⲒⲀ.

60 Ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 61 Ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁ-
ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ. 62 Ⲁⲓⲉⲣⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲛⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲭⲛⲏ+ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲱⲃϣ.
63 Ⲟⲩⲏⲣ ⲡⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲁⲕⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ. 64 Ⲁⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛ ⲛ̀-
ⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲟⲥ+ ϫⲉ
ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ. 65 Ⲁⲩϭⲟϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ϣⲁ ⲧⲉⲕ-
ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 66 Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲙⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲣⲱⲕ.

58. Post ⲁ̀ⲛⲟⲕ T. L. La Cr. addunt ⲇⲉ. Deinde ⲁⲓϣⲱⲡⲓ La Cr. — 61. ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ T. L. — ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ correxit La Cr. — ⲁⲕϯ T. L. — 62. ⲟⲩⲁ̀ⲡⲁⲓⲭⲏⲛ T. L. — 63. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ correxit La Cr. — 64. ϫⲉ uncis inclusit La Cr.

ⲒⲂ.

67 Ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀·
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ·
ⲁⲕⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲟⲡ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ· ϥϣⲟⲡ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 68 Ϫⲉ ⲛ̀ⲭⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁⲕ· ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲓ ⲙ̀-
ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲛⲏⲓ· ⲛⲁⲓ ⲡⲁⲧⲁⲕⲟ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀.
69 Ⲟⲩⲟϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ϫⲉ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲕⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 70 Ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲱⲕ· ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
71 Ⲁ̀ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟ̀ϩⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲓ· ⲡⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑ-
ⲣⲉⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 72 Ⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲓ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩϫⲱⲕ· ⲥⲉⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀-
ⲙⲁϣⲱ.

ⲒⲄ.

73 Ϩⲱⲥ ⲟⲩϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀-
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲛⲏⲓ. 74 Ⲁⲓϯⲥⲃⲱ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ϫⲉ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 75 Ⲁⲓⲕⲁϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϯⲥⲃⲱ
ⲛⲏⲓ· ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲡⲉ ⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲛⲏⲓ.
76 Ⲁⲓⲕⲁϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 77 Ⲁⲓⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 78 Ⲙ̀ⲡⲓⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲁⲡ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ

67. ϣⲟⲡ uncis inclusit La Croze. — ⲟⲛ deest in C. additum deindè a La Croze. — ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ T.L. — 69. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 73. ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ T.L. — 77. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ T.L.

ⲡⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ. 79 Ϩⲱⲥ ϩⲁⲛϩⲉⲗϫ ⲉⲩ-
ⲛⲉⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ+ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ. 80 Ⲁⲓⲛⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲛ-
ⲧⲟⲗⲏ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀-
ⲇⲓⲕⲓⲁ̀+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ.

ⲒⲀ.

81 Ⲟⲩϭⲛⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲧⲁⲗⲁⲩϫ ⲙⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲙⲏⲓⲧ. 82 Ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ
ⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲛⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 83 Ⲏⲓ-
ⲙⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧ-
ⲉⲗⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲉⲛϩⲁⲡ+ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡⲉϥⲱⲃϣ. 84 Ⲁⲩ-
ⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ-
ⲡⲓⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 85 Ⲁⲓⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ϫⲉ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁϩⲏⲧ ⲡⲉ. 86 Ⲁⲓⲣⲉⲕⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ.

ⲒⲈ.

87 Ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲛⲁϣϯ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 88 Ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ

78. ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲉ C. — 79. ⲛ̀ pro ϧⲉⲛ T.L. — 80. ⲧⲁ-ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ T.L. — ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲉ C. cfr. v. 78. — 82. ⲛⲉⲕ-ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ correxit La Croze. - ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ T.L. — 83. ⲉ̀ⲙⲉⲛ-ϧⲁⲛ T.L. — 84. ⲁⲩⲭⲱⲡ ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ C. — 85. ⲛ̀-ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ pro ⲙ̀ⲙⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ correxit La Croze, qui deinde pro ⲡⲉ legere voluit ϫⲉ. — 86. Pro ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ T.L. La Cr. exhibent ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ⳹ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 89 Ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲛϧ⳹ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡⲉ ϯϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁϫⲱϥ. 90 Ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ⳹ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 91 Ⲁⲕϣⲉϣϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲣⲓⲕⲓ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ⳹ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲙⲉⲩⲓ̀. 92 Ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ⳹ ⲁⲓϭⲓ-
ⲡⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛⲉ⳹ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ⳹ ⲙⲁⲓϥⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲁ̀ϥⲟⲩⲓ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧϯ⳹ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ.

ΙΓ.

93 Ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲏⲓⲧ
ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. 94 Ϣⲉⲡ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ⳹ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲉⲙⲉⲟⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ. 95 Ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕ-
ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ⳹ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ⳹ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲧ-
ⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 96 Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ⳹
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ. 97 Ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲁⲩϫⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ⳹ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲙⲉⲛ-
ⲣⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ⳹ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲟ-
ⲡⲁⲍⲓⲟⲛ. 98 Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϭⲓϩⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ. 99 Ⲡⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ.

90. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T. L. La Cr. — 92. ⲛ̀ⲛⲁⲁϥⲟⲩⲓ T. L. — 93. ⲛ̀ⲧⲉ pro ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ T. L. — 94. ⲉ̀ⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ T. L. — 97. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T. L. uncis inclusit C. - ⲡⲧⲁⲟⲡⲁⲍⲓⲟⲛ C. T. L.

ⲒⲌ.

100 Ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ· ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϩⲉⲧϩⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 101 Ⲫⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϯⲕⲁϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀. 102 Ⲁⲓⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ⲁⲓⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲛⲁ· ϫⲉ ⲁⲓϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 103 Ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ· ⲕⲁⲧⲁ ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 104 Ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲁⲩⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 105 Ⲥⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 106 Ⲡⲁⲣⲉⲡⲉⲕϩⲟ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ· ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ.

ⲒⲎ.

107 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲡ· ⲁⲕϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲡⲉ. 108 Ⲡⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲁϥⲑⲣⲓⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ· ϥⲕⲃⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ. 109 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥϣⲟϣϥ· ⲛⲉⲕⲙⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲟⲩⲱⲃϣ·

101. ⲉϥⲉ̀ϯⲥⲃⲱ pro ⲉϥⲉ̀ϯⲕⲁϯ C. — 102. ⲟⲩⲟϩ post ⲛ̀ⲣⲱⲓ addunt T.L. La Cr. — ⲛⲁⲓϭⲓϣϣⲱⲟⲩ T.L. Eaedem ⲛ̀ pro ⲉ̀. — 104. ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ correxit La Cr. — 106. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ dedimus cum C. — T.L. La Cr. ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ. — 107. ⲛ̀ⲧⲉ pro ⲉ̀ⲧⲉ T.L.

ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕ-
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ. 110 Ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ
ⲡⲉⲧⲁⲩϫⲉⲙⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲡⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ.
111 Ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+
ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲛϧ.

ⲒⲐ.

112 Ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲣⲟⲓ ⲡϭⲥ+ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. 113 Ⲁⲓⲱϣ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧ-
ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲟϩ ⲙ̀ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ.
114 Ⲁⲓⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲩ-
ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ+ ⲉ̀-
ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 115 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ
ⲡϭⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕ-
ϩⲁⲡ. 116 Ⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲁⲩⲟⲩⲉ̀ⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 117 Ⲕϧⲉⲛⲧ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡϭⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲉ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+
ϫⲉ ⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

Ⲕ.

118 Ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϫⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡⲉϥⲱⲃϣ+ ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲟⲧⲧ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙⲁⲣⲓⲱⲛϧ. 119 Ϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ+ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. 120 Ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛ-

110. ⲛⲉ pro ⲛⲉⲙ T.L. in quibus ⲟⲩⲟϩ quod sequitur deest, uncis inclusum a La Cr. — 114. ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ L. — ⲛ̀ pro ϧⲉⲛ T.L. La Cr. — 116. ⲁⲩⲟⲩⲏⲓ T.L.

ϩⲏⲧ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ.
121 Ⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲓⲕⲓⲥⲁϧⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ. 122 Ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ+ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 123 Ⲁⲛⲁⲩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ-
ⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲁⲛ-
ϧⲟⲓ+ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.

ⲔⲀ.

124 Ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 125 Ϯⲓⲉ̀ⲑⲉ-
ⲗⲏⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲱⲗ. 126 Ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲟⲣⲃⲉⲥ+ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ. 127 Ⲍ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 128 Ⲡⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲓ-
ⲣⲏⲛⲏ+ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲕⲁⲛ-
ⲇⲁⲗⲟⲛ ϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ. 129 Ⲛⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ. 130 Ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉ-
ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅.

122. ⲉⲑⲃⲉ uncis inclusit La Croze. - ⲉ̀ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ T.L. — 125. ⲛⲉϫⲥⲁϫⲓ T.L. — 127. ⲧⲏⲣⲟⲩ abest a T.L. uncis inclusit La Croze. Mox ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ T.L. — 128. ⲛ̀ⲛⲓ T.L. — 129. Ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ voluit La Croze. — 130. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ante ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ inseruit La Croze.

ⲔⲂ.

131 Ⲡⲁⲣⲉⲛⲁϯϩⲟ ϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁ-
ⲛⲁϯ ⲛⲏⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 132 Ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲍⲓⲱⲙⲁ̀ϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙⲁ-
ⲧⲁⲛϧⲟⲓ. 133 Ⲉ̀ⲣⲉⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲃⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲕϣⲁⲛⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 134 Ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓϯ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲉϯ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉⲧϯ ϫⲉ
ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲓⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 135 Ⲁⲓϭⲓϣϣⲱ-
ⲑⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲙⲉ-
ⲗⲉⲧⲏ. 136 Ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟⲕϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 137 Ⲁⲓ-
ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁⲕⲟϯ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲱⲃϣ.

ⲣⲓⲑ.

Ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲏⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 2 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟ̀ϫⲓϯ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ. 3 Ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕϯ ⲓⲉ̀
ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥϯ
ⲛⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲥⲉϣⲉⲃϣⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲉⲃⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϣⲁϥⲉ. 4 Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲥⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓϯ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲕⲏⲇⲁⲣϯ ⲁ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ

136. ⲟⲩⲟϩ post ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ inserunt T.L. — 2. ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ
deest in T.L. — 4. ⲁⲥϭⲩⲕⲓ T.L. - ⲕⲩⲇⲁⲣ al. cod.

ⲙ̀ⲙⲁ. 5 Ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲛ̀ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲃⲱⲧⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ.

ⲣⲕ.

Ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀+ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲥ ⲧⲉ+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ
ⲡⲕⲁϩⲓ. 2 Ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ⲉⲩⲕⲓⲙ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϩⲓⲛⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉϥϩⲓⲛⲓⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.
3 Ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲟⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ+
ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲓⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ. 4 Ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ. 5 Ⲡⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲕⲁ.

Ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ+ ϫⲉ ⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ. 2 Ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. 3 Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅

5. ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ T.L. — 1. ⲃⲁⲗ pro ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ C. - ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ⲛ C. — 2. ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϥ T.L. - Eaedem ⲛⲉⲧⲣⲱⲓ̀ⲥ pro ⲫⲏⲉⲧⲣⲱⲓⲥ. — 1. ⲧⲉⲛϣⲉ T.L.

ⲑⲏⲉⲧⲟⲩⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ+ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲥϯ-
ⲙⲁϯ ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ. 4 Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ+ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟ̄ⲥ̄ ⲉⲩ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̄ⲗ̄+ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡⲟ̄ⲥ̄. 5 Ϫⲉ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉⲩϩⲁⲡ+ ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ϣⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲛⲁⲧⲉϩⲓⲣⲏⲛⲏ Ⲓ̄ⲗ̄ⲏ̄ⲙ̄ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲩⲑⲏⲛⲓⲁ̀; ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ
ⲙ̀ⲙⲟ. 6 Ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϫⲟⲙ+
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲩⲑⲏⲛⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉⲧϩⲟⲣϣ. 7 Ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲉⲑⲃⲏⲧϯ+ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲉ.

ⲣⲕⲃ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϭⲓⲥⲉⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲁⲗ
ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲟ̄ⲥ̄. 2 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉⲛ-
ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ϣⲁ ⲧⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ.
3 Ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ+ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲁⲛ-
ⲙⲟϩ ⲛ̀ϣⲱϣ+ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ+ ⲡϣⲱϣ ⲙⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉⲩⲑⲏⲛⲓⲛ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡϣⲟϣϥ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ.

4. ⲉ̀ⲙⲁⲩ T.L. — 2. ⲟⲩⲃⲏⲕ pro ⲟⲩⲃⲉ maluit La Croze. — 3. Post ⲡⲟ̄ⲥ̄ C. addit ⲟⲩⲟϩ. - ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ al. cod. T.L. - ⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ C. - ⲡϣⲱϣϥ T.L. La Cr.

ⲣⲕⲅ.

Ⲫⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲡⲟⲥ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ+ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲡⲟⲥ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ+ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛ-
ⲧⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ+ ϩⲁⲣⲁ ⲁⲩ-
ⲛⲁⲟⲙ̀ⲕⲧⲉⲛ ⲉⲛⲱⲛϧ. 2 Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ+ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥⲛⲁⲟⲙⲥⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ. 3 Ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ+
ϩⲁⲣⲁ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲧϣⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲣⲏϫϥ. 4 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲧⲏⲓⲧⲉⲛ ⲉⲧϫⲟⲣϫⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ. 5 Ⲧⲉⲛⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲁⲥⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲫⲁϣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϫⲱⲣϫ. 6 Ⲡⲓⲫⲁϣ ⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ+ ⲧⲉⲛⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲥ+
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ.

ⲣⲕⲇ.

Ⲫⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲑⲏⲟⲩ ⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ Ⲓⲗⲏⲙ. 2 Ⲍⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
3 Ⲛ̀ⲛⲉϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ+ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 4 Ⲁ̀-
ⲣⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ

2. ϥⲛⲁⲟⲙⲥⲧⲉⲛ T.L. — 4. ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩ T.L. — 1. Al. cod. ⲙ̀ⲡϭⲥ. — 3. Pro ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ al. cod. ⲛ̀ϫⲉ.

ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ· ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϭⲣⲟⲡ·
ϥⲛⲁⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀·
ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

ⲣⲕⲉ.

ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲟⲥ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ· ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲩϯ-
ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ. 2 Ⲧⲟⲧⲉ ⲣⲱⲛ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ· ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ· ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ-
ⲑⲛⲟⲥ· ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲟⲥ ⲧⲁϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ· ⲁ̀ ⲡⲟⲥ ⲧⲁ-
ϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ· ⲡⲟⲥ ⲉⲕⲉ̀-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ-
ⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲓ ⲫⲣⲏⲥ. 3 Ⲛⲏⲉⲧⲥⲓϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀·
ⲉⲩⲉ̀ⲱⲥϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ· ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲓ· ⲉⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲣⲟϫ· ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ
ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ· ⲉⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲛⲁⲩ.

ⲣⲕⲋ.

ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲟⲥ ⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ· ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀-
ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲟⲥ

2. Verba ⲁ̀ ⲡⲟⲥ ⲧⲁϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ desunt in T.L. - ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ al. cod. — 3. ⲥⲉⲛⲁⲱⲥϧ al. cod. - ⲉⲩⲙⲟϣⲓ
T.L. al. cod. - ⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ al. cod. T.L. - Post ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲓ
T.L. repetunt ⲡⲉ. Eaedem mox cum al. cod. ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲣⲱϫ.
— 1. ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ T.L. - ⲁⲩϭⲓⲥⲓ scribae errore C.

ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ+ ⲁϥⲉⲣϣⲱⲣϣ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ. 2 Ⲟⲩⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲉⲣⲡⲑⲱⲛⲟⲩ+
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ+ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ-
ⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ. 3 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲛⲣⲁϯ+ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲑⲛⲉϫⲓ. 4 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲟⲑⲉⲙⲉϥ ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩϫⲱⲣⲓ+ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩ-
ⲛⲟϣⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 5 Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲑⲛⲁ-
ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ.

ⲣⲕⲍ.

Ⲫⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲛⲉ̀ϥⲙⲱⲓⲧ. 2 Ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϧⲓⲥⲓ+ ⲉⲕⲉ̀ⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ. 3 Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲕⲥϩⲓ-
ⲙⲓ ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ+ ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲥⲁ ⲡⲥⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ. 4 Ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ϭⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲱⲓⲧ+ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ.
5 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. 6 Ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅+

1. ⲁⲩⲉⲣϣⲱⲣϣ al. cod. T.L. et mox ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ. — 2. ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ al. cod. ⲑⲣⲉⲛⲉⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ T.L, — 3. ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ
al. cod. T.L. — 5. Ab initio secundi commatis in al. cod.
T.L. additur ⲧⲟⲧⲉ, — 2. ⲉ̀ⲣⲉⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ T.L.

ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲛϧ+ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ+ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

ⲣⲕⲏ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁ-
ⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ. 2 Ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲟⲥ+ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 3 Ⲛⲁⲩⲙⲟⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁϭⲓⲥⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲁⲩⲑⲣⲉⲥⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀.
4 Ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ϥⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 5 Ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ. 6 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ+
ⲫⲏ ⲉ̀ϣⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϥⲟϫϥ. 7 Ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲙⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲱⲥϧ. 8 Ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϩ ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲛⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲓⲛⲓ+ ϫⲉ ⲡⲥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ+ ⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲥ.

ⲣⲕⲑ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲕ+ ⲁ̀ⲓⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲟⲥ+
ⲡⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲁⲥⲙⲏ+ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕ-

2. T.L. cum al. cod. ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. — 3. ⲁⲩⲑⲣⲉⲥⲟⲩⲏⲓ T.L. — 7. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲙⲁϩ al. cod. T.L. — 8. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. legitur ⲟⲩⲇⲉ. — Mox ⲙ̀ⲡⲉϥ deest in T.L. — ⲉⲧⲥⲱⲕ C.

ⲙⲁϣϫ ⲉⲩϯ ϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϯϩⲟ. 2 Ⲁⲕ-
ϣⲁⲛϯϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ ⲟ̀ϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ· ϫⲉ ⲡⲁⲭⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲡⲉ.
3 Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲁⲕ· ⲁ̀ ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ. 4 Ⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲱⲣⲡ
ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲱⲣⲡ· ⲙⲁⲣⲉ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 5 Ϫⲉ ⲫⲛⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉ̀ϥⲥⲱϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲧ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ⲣⲗ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ· ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϭⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ· ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ· ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ. 2 Ⲓⲥϫⲉ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲓⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϯ· ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ· ⲙⲁⲣⲉ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲗⲁ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉⲙ-
ⲣⲁⲩϣ ⲧⲏⲣⲥ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲁϥⲧⲱⲃϩ

1. ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ T.L. — 3. ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ T.L. — 5. Post ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 1. ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ T.L. — 2. T.L. ⲁⲥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲙⲏ.

ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 2 Ϫⲉ ⲁⲛ ⲉⲓⲉϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲁⲙ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲏⲓ+ ⲁⲛ ⲉⲓⲉϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡϭⲗⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲫⲱⲣϣ. 3 Ⲁⲛ ⲉⲓⲉϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲛⲟⲧ
ⲙ̀ⲡⲁⲃⲁⲗ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲣⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲃⲟⲩϩⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲙ-
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲙⲁⲩ+ ϣⲁ ϯϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲁⲙ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 4 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉⲥ
ϧⲉⲛ Ⲉⲫⲣⲁⲑⲁ+ ⲁⲛϫⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁϩⲱϣⲏⲛ.
5 Ⲉⲛⲉϣⲉⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲙ̀ϣⲱⲡⲓ+ ⲉ̀ⲛⲉⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲁ ⲉⲧⲁⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ+ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ. 7 Ⲛⲉⲕⲟⲩⲏⲃ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉⲑⲃⲉ
Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
Ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅. 8 Ⲁϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲟⲗϥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲛⲉϫⲓ ϯⲛⲁⲭⲱ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ. 9 Ⲉϣⲱⲡ
ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ+ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+
ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ. ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ.
10 Ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲙⲁⲙ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ+ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲁⲙ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲁⲓⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲁ+ ϫⲉ ⲁⲓ-
ⲟⲩⲁϣϥ. 11 Ⲧⲉⲥⲑⲏⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲛⲉⲥϩⲏⲕⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲥⲓⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲓⲕ+ ⲛⲉⲥⲟⲩⲏⲃ ⲉⲓⲉ̀-

3. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ T.L. — 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ T.L. al. cod. - ⲉⲧⲁⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addidit La Cr. — 8. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ all. codd. — 10. ⲙ̀ⲙⲟ C. — ϫⲉ uncis inclusit La Cr.

ϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉ-
ⲗⲏⲗ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ. 12 Ⲙ̀ⲛⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲧⲁⲡ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲁⲓⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅.
13 Ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲓⲧ+ ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲏⲓ.

ⲣⲗⲃ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲉ̀ ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲟⲗϫ+ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲩϣⲟⲡ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ+ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϫⲉⲛ
ⲉϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ+ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲣⲧ+
ϯⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ+ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲥⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ. 2 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲁⲉⲣⲙⲱⲛ+ ⲑⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲥⲓⲱⲛ+ ϫⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲗⲅ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ.

1 Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲇⲉ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+
ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 2 Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ+
ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.
3 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ-
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ.

11. ⲟⲩⲟϩ ante ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ adiecit La Cr. - ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ deest in T.L. — 13. ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ T.L. - Eaedem cum al. cod. ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. — CXXXIII, 2. ⲛ̀ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ T.L. — 3. ⲉ̀ⲣⲟⲕ al. cod.

ⲣⲗⲁ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

1 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 2 Ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 3 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ
ϥϩⲟⲗϫ. 4 Ϫⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲁϥ. 5 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ
ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲁⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲁ̀ⲙⲙⲁⲓⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ. 6 Ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲁ̀ϩⲱⲣ+ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲓ-
ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϣⲁ ⲡⲧⲉⲃⲛⲏ.
8 Ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲙⲏϯ Ⲭⲏⲙⲓ+ ϧⲉⲛ Ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
9 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲗⲱⲗ+ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ+ Ⲥⲏⲱⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲀ-
ⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ Ⲱⲅ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲂⲁⲥⲁⲛ+ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ. 10 Ⲁϥϯ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅

1. ⲫⲣⲁⲛ absque ⲉ̀ C. — 5. ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ all. codd. pro ⲡⲉ-
ⲛⲛⲟⲩⲧ. — ϣⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ voluit La Croze. — 6. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ deest in
all. codd. — 7. ⲉⲧⲓ̀ⲛⲓ T.L. al. cod. — 9. Initio secundi
commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T.L. La Cr. — 10. ⲉ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ C.

ⲡⲉϥⲃⲱⲕ. 11 Ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ϣⲁ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ. 12 Ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁ-
ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲟⲃϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ. 13 Ϫⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲟⲩ-
ϩⲁⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ· ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲡⲉ. 14 Ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ· ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁⲩ. 15 Ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ· ⲛⲟⲩϣⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ϣⲱⲗⲉⲙ. 16 Ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲟⲙ-
ϫⲉⲙ· ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟϣⲓ·
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ· ⲟⲩⲇⲉ
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ. 17 Ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ⲭⲱ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 18 Ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲗⲉⲩⲓ̀ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅.
19 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ· ⲫⲏ-
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅.

ρλε.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ.

1 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 2 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ·
ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 3 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅

11. ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ pro ϣⲁ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ al. cod. — 13. ⲧⲏⲣⲟⲩ uncis inclusit La Croze. — 16. ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲙⲱϣⲓ L. — 17. ⲉⲧⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ C. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϩⲑⲏ ⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ al. cod. — 18. ϩⲁⲧϩⲏ L.

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲥ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 4 Ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϯ+
ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 6 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀-
ⲡⲕⲁϩⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
7 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩⲁⲧϥ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 8 Ⲫⲣⲏ
ⲉⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ. 9 Ⲡⲓⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲍⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 10 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥ-
ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲁⲙⲓⲥⲓ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 11 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 12 Ϧⲉⲛ
ⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲱⲃϣ ⲉϥϭⲟⲥⲓ+ ϫⲉ ⲡⲉϥ-
ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 13 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀-
ϣⲁⲣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲫⲱⲣϫ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
14 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ+ ϫⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 15 Ⲁϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀Ⲫⲁⲣⲁⲱ̀+
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 16 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡⲓϣⲁϥⲉ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
17 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲟϩ
ⲛ̀ϣⲱⲧ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 18 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥ-
ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ. 19 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀-

8. ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. et mox omittunt ⲧⲏⲣⲥ. — 16. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ T.L. all. codd. — 19. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur.

ϣⲫⲏⲣⲓ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 20 Ⲥⲏⲱⲛ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲀⲙⲟⲣⲣⲉⲟⲥ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ. 21 Ⲛⲉⲙ Ⲱⲅ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲂⲁⲥⲁⲛ+ ϫⲉ ⲡⲉϥ-
ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 22 Ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 23 Ⲉⲩⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ. 24 Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲁϥⲉⲣⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 25 Ⲁϥⲥⲟⲧ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 26 Ⲫⲏⲉⲧϯ ϧⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ϫⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 27 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲫⲉ+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 28 Ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲗⲋ.

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ.

1 Ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲣⲓⲙⲓ+ ϧⲉⲛⲡϫⲓⲛⲧⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀-
Ⲥⲓⲱⲛ. 2 Ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ⲁⲛⲓ̀-
ϣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ. 3 Ϫⲉ ⲁⲩϣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓ̀ⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ϩⲱⲇⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟ̀ⲗⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ. 4 Ⲡⲱⲥ
ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲱⲥ ⲛ̀ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀-

24. ⲉϥⲉⲣⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ al. cod. ⲁϥⲉⲣⲡⲉⲛⲙⲏⲟⲩⲓ̀ est in al. libro. — 25. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L., quae deinde exhibent ⲧϫⲓϫ. — 1. ⲉ̀ⲛϫⲓⲛⲧⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ T.L. — 2. ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ all. codd. — 3. ⲉⲧⲁⲩⲟ̀ⲗⲏⲛ T.L. ⲉ̀ⲙⲁⲩ C.

ϣⲉⲙⲙⲟ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲡⲱⲃϣ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲡⲱⲃϣ
ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ+ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲉⲣⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀. 5 Ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ
ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲛⲟϥ. 6 Ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲉ̀ⲇⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅+ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ϩⲱⲥ ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ. 7 Ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϯⲧⲁ-
ⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ+ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲉ̀ⲧⲁ̀ⲣⲉⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ. 8 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲑⲟⲙⲥⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ.

ⲣⲗⲍ.

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ+
ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ+ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲟⲩ-
ⲱϣⲧ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 2 Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ+ ϫⲉ ⲁⲕⲑⲣⲉϥⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲉⲕⲉ̀-
ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϫⲟⲙ. 4 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲕ. 5 Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ

1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T.L. — ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. —
2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ante ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ponunt T.L.

ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅. 6 Ϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲩ-ⲉ̀ⲛⲓ ϫⲁⲛⲉⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲓϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟⲓ.
7 Ⲁⲕⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛϫⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ.
8 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲩ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ.

ⲣⲗⲏ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲮⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ.

1 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉ̀ⲙⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϫⲓⲛ-
ⲧⲱⲛⲧ. 2 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲛⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲑⲱⲓⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ+
ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϣⲃⲱ ⲁⲕϧⲉⲧϧⲱⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 3 Ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛⲡⲁⲗⲁⲥ+ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ.
4 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲙⲟⲛⲕⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ. 5 Ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲉ̀ⲙⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲃⲏϥ.
6 Ⲁⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ-
ⲛⲁⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉ

6. ⲛⲏ ⲉⲧϣⲟⲡ al. cod. T.L. — 7. ⲧⲁϫⲓϫ C. — 1. ⲁⲕⲉ̀ⲉⲙⲓ T.L. - ⲡⲓⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ legitur in al. cod. pro ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ. — 2. ⲧⲁϣⲃⲱⲃ al. cod. - ⲁⲕⲉⲣϣⲟⲡ T.L. — 4. Pro ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ al. cod. ϩⲓϫⲱⲓ. — 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ all. codd.

ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ+ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉ ⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲛ. 7 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓ
ⲛ̀ⲛⲁⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲙⲟⲩⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ+ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲕϫⲓϫ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲥⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲥⲉ̀ⲁ̀-
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 8 Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲣⲉϣⲟⲩ-
ⲭⲁⲕⲓ ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲛⲟϥ. 9 Ϫⲉ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲭⲣⲉⲙⲧⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 10 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁⲕⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲕⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 11 Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϫⲫⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ̀-
ⲛⲁϭⲗⲱⲧ+ ⲁⲕϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ. 12 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ
ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ+ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉ
ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 13 Ⲙ̀-
ⲡⲉϥϩⲱⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲕⲁⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲑⲁ-
ⲙⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 14 Ⲡⲁⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥϧⲏ-
ⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲉⲕϫⲱⲙ. 15 Ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲛⲕⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲓⲟ̀
ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣⲓ Ⲫ̅ϯ̅. 16 Ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲏ+ ⲉⲓⲉ̀ϭⲓⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩϣⲱ+ ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲭⲏ

7. ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓ ⲛⲏⲓ all. codd. — 12. ⲁ̀ ante ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ deest in C. — 14. Pro ⲛ̀ⲧⲁⲕ La Croze maluit ⲛ̀ⲧⲏⲓ ac deinde ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ. — ⲉⲩⲉ̀ⲥϧⲏⲟⲩⲧ all. codd. — 15. ⲛⲉⲕϣⲫⲉⲣⲓ T. L. ⲛⲉⲕϣⲫⲏⲣ C. — 16. ⲁⲓⲧⲱⲛⲧⲟⲩϩ ϯⲭⲏ T. L.

ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲛ+ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁⲕϣⲁⲛ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲫ︦ⲧ︦. 17 Ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲣⲉⲕⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ+ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁ-
ⲕⲓ+ ⲉⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ. 18 Ⲙⲏ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲁⲛ Ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲉϥϫⲏⲕ ⲛⲁⲓⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ+ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲁϫⲓ. 19 Ⲁ̀ⲣⲓⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫ︦ⲧ︦+ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲭⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉⲕⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲉ̀-
ⲛⲉϩ.

ⲣⲗⲑ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ Ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ+
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ. 2 Ⲛⲏ-
ⲉⲧⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲱⲧⲥ+ ⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲟⲩϩⲟϥ+ ⲟⲩⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲟϥ
ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 3 Ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ Ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲁ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ. 5 Ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲑⲣⲉ-
ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥⲗⲁϯ+ ⲁⲩⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ+ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲣⲉϥϩⲱⲡϩⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲁⲩϭⲟⲗⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ

16. ⲉ̀ⲫ︦ⲧ︦ T.L. — 17. ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ all. codd. - ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ pro ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲕⲓ al. cod. — 18. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩϣⲱⲡⲓ addunt all. codd. T.L. — 19. ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲁⲛ T.L. - ⲁⲛⲕⲛⲁⲛⲁⲩ al. cod. — 2. ⲁⲩⲥⲟⲃϯ al. cod. T.L. - ⲙ̀ⲫⲁⲗⲁⲥ ⲟⲩϩⲟϥ al. cod. — 4. ϩⲁⲛⲫⲁϣ al. cod.

ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ+ ϧⲉⲛ ⲡϧⲓⲱⲙⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲛⲧ ⲁⲩ-
ⲭⲱⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲡ. 5 Ⲁⲓϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ϭⲓⲥⲙⲏ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯϩⲟ.
6 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲁⲕⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲃⲱⲧⲥ. 7 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲏⲓⲧ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀+ ⲁⲩ-
ⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϭⲓⲥⲓ. 8 Ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲧⲁⲕⲟ+ ⲡϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲃⲥⲟⲩ. 9 Ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲁϧⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀.
10 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲣϫϥ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁⲕⲟ. 11 Ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲃ.
12 Ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉⲩⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ.

ⲣⲙ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲱϣⲟⲩⲃⲏⲕ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ
ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯϩⲟ+ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ.
2 Ⲙⲁⲣⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ+ ⲡⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ-

5. ⲉ̀ⲡϧⲣⲱⲟⲩ pro ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ T. L. — 8. Initio secundi commatis al. cod. T. L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 10. ⲛⲁϣⲉ absque ⲉ̀ al. cod. T. L. - Pro ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ al. cod. ⲥⲟ̀ⲩⲧⲱⲛ. — 11. ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ al. cod. T. L.

ϫⲓϫ+ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲡⲉ. 3 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲣⲱⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 4 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲗⲱⲓϫⲓ+ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲡ.
5 Ⲉϥⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀-
ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ+ ⲫⲏⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥ-
ϯⲕⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ. 6 Ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϯⲙⲁϯ+ ⲁⲩⲟⲙⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϫⲱⲣⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉ-
ⲧⲣⲁ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲁⲩϩⲗⲟϫ. 7 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ
ⲁⲩϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ. 8 Ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲉⲛ-
ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲫⲁϣ+
ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁ-
ⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 9 Ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲛⲏ+ ϯⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϣⲁ
ⲧⲉⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀.

ⲣⲙⲁ.

Ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲃ. ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.

1 Ⲁⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅

4. Initio ⲟⲩⲟϩ addunt C. T.L. quod tamen deest in all. codd. uti in textu hebr. — 5. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲕⲉⲙⲓ T.L. - ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ al. cod. T.L. — 7. ϧⲁⲣⲁⲧϥ T.L. — 8. ⲉ̀ⲣⲉ al. cod. T.L. pro ⲁ̀ⲣⲉ. - ⲡⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ C.

ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲙⲏ† ϯⲛⲁϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁ̀ϯϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ† ⲡⲁ-
ϩⲟϫϩⲉϫ ϯⲛⲁϫⲟϣϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ† ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥ-
ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. 2 Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲉ̀-
ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ† ϧⲉⲛ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϩⲓ-
ⲱⲧϥ. 3 Ⲁⲩⲭⲱⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲫⲁϣ† ⲛⲁⲓϯⲛⲁⲩ ⲥⲁ-
ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ† ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲧ. 4 Ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲫⲱⲧ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ. 5 Ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲏⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ† ⲧⲁⲧⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ-
ⲟⲛϧ. 5 Ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ† ϫⲉ ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ† ϫⲉ ⲁⲩ-
ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ. 7 Ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲧⲉⲕⲟ† ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 8 Ⲥⲉ-
ⲟ̀ϩⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ† ϣⲁⲧⲉⲕϯⲙⲏⲓ ⲛⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀.

ρμβ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ.

1 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ† ϭⲓⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ† ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲇⲓⲕⲉⲟ-
ⲥⲩⲛⲏ† ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ⲉⲩϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ† ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲛϧ. 2 Ϫⲉ ⲁ ⲡⲓ-

1. ⲟⲩⲟϩ ante ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ addit C. - ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. - ϩⲓⲱ̀ⲧϥ al. cod. — 5. Post ⲛ̀ⲑⲟⲕ C. in marg. inseruit Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅, quod in all. codd. deesse monuit La Cr. - Mox al. cod. ⲉ̀ⲧⲱⲛϧ. — 6. ⲁ̀ⲓⲑⲉⲃⲓⲟⲓ T.L. — 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C. — 1. Ab initio in al. cod. legitur ⲥⲱⲧⲉⲙ Ⲫ̅ϯ̅. - ⲉ̀ⲧⲱⲛϧ al. cod.

ϫⲁϫⲓ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ· ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲛϧ
ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 3 Ⲁϥⲧϩⲉⲙⲥⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ-
ⲭⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 4 Ⲁϥⲉⲣ-
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲡⲛⲁ· ⲁϥϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 5 Ⲁⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ· ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲃⲏ-
ⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲁⲙⲓⲟ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ. 6 Ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ·
ⲁ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ.
7 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲡⲛⲁ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ· ⲛ̀-
ⲧⲁⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲁⲕⲕⲟⲥ. 8 Ⲡⲁ-
ⲣⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲙⲟϣⲓ ϩⲓ-
ⲱⲧϥ· ϫⲉ ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ. 9 Ⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ· Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓⲫⲱⲧ
ϩⲁⲣⲟⲕ· ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩ ⲛⲁⲕ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ· ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙⲁⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. 10 Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲁⲛ-
ϧⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲉⲕⲉ̀ⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉⲕⲉ̀ϥⲱϯ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 11 Ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ.

3. ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ T.L. — 5. ⲟⲩⲟϩ ab initio secundi commatis addunt al. cod. T.L. - Mox al. cod. ⲛⲓⲑⲁⲙⲓⲟ̀. — 7. ϫⲉ in al. cod. deest. — Initio tertii commatis ⲟⲩⲟϩ addunt al. cod. T.L. — 8. ϩⲓⲱⲧϥ al. cod. — 11. Initio ⲟⲩⲟϩ in al. cod. additur.

ⲣⲙⲅ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲟⲩⲃⲉ Ⲅⲟⲗⲓⲁⲑ.

1 Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲫⲏⲉⲧϯⲥⲃⲱ
ⲛ̀ⲛⲁϭⲛⲁⲩϩ ⲉ̀ⲟⲩⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲃⲱⲧⲥ+ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲧⲏⲃ
ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ+ ⲡⲁⲛⲁϣϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ. 2 Ⲡⲁⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲫⲏⲉⲧⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϭⲛⲉϫⲱϥ
ⲛⲏⲓ. 3 Ⲡⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲛⲁϥ+
ⲓⲉ̀ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 4 Ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲓⲃⲓ. 5 Ⲡⲟⲥ ⲣⲉⲕ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲡⲉⲥⲏⲧ+ ϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉϣⲭⲣⲉⲙⲧⲥ.
6 Ⲡⲁⲣⲉ ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ϩⲓ ⲉⲃⲣⲏϫⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀-
ϫⲟⲣⲟ-ⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲙⲁⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀-
ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲟⲩ. 7 Ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϭⲓ-
ⲥⲓ+ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ+
ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲱⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲟⲩ-
ⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲧⲉ. 8 Ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲇⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀-
ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 9 Ⲫⲏⲉⲧϯ ⲙ̀-
ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱϯ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥ-
ⲃⲱⲕ. 10 Ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ+

1. ⲡⲁⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ al. cod. - ⲡⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟⲓ al. cod. T.L. — 2. ⲟⲩⲟϩ deest in C. — 5. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. — 6. ⲟⲩⲥⲉⲧⲃ̀ⲣⲏϫ T.L. et mox ⲟⲩⲣⲏϫ pro ⲉⲃⲣⲏϫ. — 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ al. cod. T.L. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲁⲛⲙⲏϣ al. cod. idemque mox ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧϫⲓϫ. T.L. habent ⲛⲉⲙ, quod omissimus cum C. - ⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ al. cod. T.L.

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙ-
ⲙⲱⲟⲩ. 11 Ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲱⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ+
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲧⲉ.
12 Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+
ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ. 13 Ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ
ⲥⲉⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲉⲣⲫⲉⲓ. 14 Ⲛⲟⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲥⲉⲙⲉϩ ⲉⲩⲃⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ+ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲁϣⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁⲥ ⲉⲩⲟϣ ϩⲓ
ⲛⲟⲩⲙⲙⲱⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲥⲉϧⲟⲧ ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲱⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲓ. 15 Ⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲛⲁϥ+ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡϭⲥ ⲡⲉ ⲡⲉ̀ϥⲛⲟⲩϯ.

ⲣⲙⲇ.

Ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ϯⲛⲁϭⲁⲥⲕ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀-
ⲛⲉϩ. 2 Ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ+ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 3 Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡϭⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ+
ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ. 4 Ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀

11. ⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ al. cod. T.L. — 12. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ deest in T.L. — 13. ⲙ̀ⲃⲉⲃⲓ al. cod. - ⲥⲉϧⲱⲧ al. cod. - ⲛⲟⲩⲥⲟⲃⲧ al. cod. T.L. - ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ T.L. et mox ⲛⲟⲩⲉⲣⲃⲓ. — 3. Al. cod. ab initio addit ϫⲉ.

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲟ+ ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲕϣⲫⲏⲣⲓ+ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛ-
ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ̀ⲕⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ
ⲉⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 5 Ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅+ ⲉⲩⲉ̀-
ⲃⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
6 Ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲣⲉϥ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ. 7 Ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀. 8 Ⲛⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀-
ⲧⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+
ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ+ ⲧⲉ̀ⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲛⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀. 10 Ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 11 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩϩⲉⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲧⲁ̀ϩⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲣⲁϧⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ+ ϫⲉ
ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ+

4. ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ T.L. et mox ⲙ̀ⲙⲟⲥ. - ⲛ̀ⲡⲉⲛⲕϣⲫⲏⲣⲓ al. cod. - ⲛ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ T.L. — 6. ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϣⲉ T.L. — 7. In fine versus in al. cod. additur ⲧⲏⲣⲟⲩ. — 9. ⲛ̀ϯⲛⲓϣϯ T.L. — 11. In al. cod. legitur ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲣⲁϧⲧⲟⲩ.

ϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓϫ+ ϣⲁⲕⲙⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
[ⲉⲧⲱⲛϧ] ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ. 12 Ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϩⲓ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ. 13 Ϥϧⲉⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱϣ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟ̈ⲩⲃⲏϥ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 14 Ϥⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ+ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩ-
ⲙⲟⲩ. 15 Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϥⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+
ⲣⲱⲓ ⲉϥⲉ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 16 Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ.

ⲣⲙⲉ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀ ⲫⲁ Ⲁⲅⲅⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲱⲛϧ+ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϩⲱⲥ ϯϣⲟⲡ.
2 Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁϩⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ.
3 Ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲡⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲟⲩ-

11. ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ T.L. et mox ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ C. - ⲉⲧⲱ́ⲛϧ deest in T.L. In C. margine additum est. Deest quoque in arabica versione, quae ex coptica fluxit. Itaque vocabulum adieci quidem, at uncis inclusum. La Croze haud notavit, num in aliis codd. quos comparavit, appareat. — 12. T.L. La Cr. ab initio secundi commatis addunt ⲟⲩⲟϩ. — 14. ⲉⲧⲉⲣϧⲟϯ ϩⲁⲧⲉϥϩⲏ T.L. — 15. Pro ⲉϥⲉ̀ϫⲱ al. cod. ⲉϥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ. — 1. ϩⲱⲥ dedimus cum La Cr. - C. T.L. ϩⲟⲥ. — 3 All. codd. ⲡⲉϥⲡⲛⲁ minus bene. Mox ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ al. cod. T.L.

ⲛⲁϩⲓ+ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 4 Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅
ⲙ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ+ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲥ
ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ. 5 Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ+
ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 6 Ⲫⲏⲉⲧ-
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲏ-
ⲉⲧϭⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲉϥϯ ϧⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ. 7 Ⲡⲟⲥ
ⲛⲁⲃⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲁϧⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ. 8 Ⲡⲟⲥ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗ-
ⲗⲉⲩ. ⲡⲟⲥ ⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓϣⲉⲙ-
ⲙⲱⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ϥⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ,
10 Ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ
Ⲥⲓⲱⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ.

ⲣⲙⲋ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀ ⲫⲁ Ⲁⲅⲅⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲯⲁⲗⲙⲟⲥ+ ⲉϥⲉ̀ⲣⲁ-
ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ+ ⲡⲉⲧⲕⲱⲧ ⲉ̀Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲑⲟⲩ-
ⲱ̀ⲧⲟⲩ. 2 Ⲫⲏⲉⲧⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲉⲛⲙⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲛⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
3 Ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲏ̀ⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯⲣⲁⲛ

5. ⲧⲫⲉ absque ⲛ̀ T.L. — 6. ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ T.L. et mox cum al. cod. ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ. Deinde T.L. ⲁϥϯ et cum al. cod. ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ. — 7. ⲉⲧⲥⲱⲛϩ al. cod. — 8. ϥϯⲥⲃⲱ al. cod. T.L. — 10. ⲡⲉⲛⲟⲩϯ C. — 1. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. T.L. — 2. ⲉ̀ⲧⲉⲛⲙⲏⲟⲩⲧ al. cod. ⲉⲧⲧⲉⲛⲙⲏⲟⲩⲧ T.L. - ϥⲙⲟⲩⲣ al. cod. — 3. ϥϯⲣⲁⲛ al. cod.

ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 4 Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲧⲉ
ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲏ̀ⲡⲓⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕⲁϯ. 5 Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 6 Ⲁⲣⲓϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲕⲩⲑⲁⲣⲁ. ⲫⲏⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ. ⲫⲏ-
ⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲑⲣⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙⲣⲱⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲗⲟⲏ ⲉⲩ-
ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 8 Ⲉϥϯ ⲛ̀ⲧⲟⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃ-
ⲛⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲗⲏⲙ ⲛⲏⲉⲧⲱϣ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ. 9 Ⲛⲁϥⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲑⲟ. ⲟⲩⲇⲉ ϥⲛⲁϯⲙⲁϯ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲡⲓⲣ ⲛ̀-
ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. 10 Ϥⲛⲁϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ

ρμζ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲫⲁ Ⲁⲅⲅⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ Ⲥⲓⲱⲛ.
ϫⲉ ⲁϥϯϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲭⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲡⲩⲗⲏ. ⲁϥ-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ. ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲱϣ ⲉ̀-
ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲥⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲥⲟⲩⲟ̀. 2 Ⲉϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲛⲉ

5. ⲉⲧϣⲱⲡ al. cod. T.L. - ⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ̀ C. — 6. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt al. cod. T.L. — 1. ⲛ̀ⲛⲉ pro ⲛ̀ⲛⲓ al. cod. - Ante ⲁ̀ϥⲥⲙⲟⲩ al. cod. T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. - ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟϣ T.L. - ⲉⲧⲧⲥⲓⲟ̀ al. cod. - ⲛⲥⲟⲩⲟ̀ T.L. — 2. ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲟⲩⲟ̀ al. cod. - ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ T.L. - Mox in al. cod. legitur, in alio ⲟⲩⲓⲛⲓⲥ ⲉϥϭⲟϫⲓ, in alio et T.L. ⲟⲩⲓⲛⲏⲥ ⲉϥϭⲟϫⲓ.

ϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ. 3 Ⲫⲏⲉⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲣⲧ+ ⲉϥϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲗⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲕⲉⲣⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲭⲙⲏ. 4 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲟ̀ϩⲓ̀ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϥ+ ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲃⲟ-
ⲗⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 5 Ϥⲛⲁⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲉⲛⲁϩⲁϯ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ. 6 Ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀Ⲓⲁ-
ⲕⲱⲃ+ ⲛⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. 7 Ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϩⲁⲡ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ.

ⲣⲙⲏ.

ⲀⲖⲖⲎⲖⲞⲨⲒⲀ ⲫⲁ Ⲁⲅⲅⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ. 2 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉϥⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̀ⲟϩ+ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 4 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀.
5 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ. 6 Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲥⲱⲛⲧ+ ⲁϥⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 7 Ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥ-

3. ⲡⲉⲧ pro ⲫⲏⲉⲧ T.L. - ⲉⲧϫⲱϣ al. cod. T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. - ⲭⲣⲩⲥⲧⲁⲗⲟⲥ T.L. et mox ⲗⲁⲕⲙⲏ. — 4. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. - ϥⲛⲁⲃⲱⲗⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ al. cod. — 5. Post ⲛⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in al. cod. T.L. — 4. ⲛⲓⲕⲉ al. cod. T.L. — 5. ϫⲉ deest in all. codd. — 6. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. est ⲕⲉ ⲅⲁⲣ. — 7. ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲛ al. cod.

ⲥⲓⲛⲓ+ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡ⳪ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 8 Ⲛⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲁⲗ+ ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ+
ⲟⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ. 9 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲱ-
ⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲙ̀ϥⲁⲓ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲛⲥⲓ-
ϥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 10 Ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ+ ⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ. 11 Ⲛⲓ-
ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 12 Ϩⲁⲛ-
ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ+ ϩⲁⲛϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀. 13 Ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡ⳪+ ϫⲉ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ. 14 Ⲡⲉϥ-
ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ.
15 Ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲣⲙⲑ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ̀.

1 Ϫⲱ ⲙ̀ⲡ⳪ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ+ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉϥ-
ⲥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ. 2 Ⲙⲁ-
ⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ+ ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟⲩⲣⲟ. 3 Ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲟⲣⲟⲥ+ ϧⲉⲛ

9. ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ C. - ⲛ̀ϥⲁⲓ T.L. et mox ⲛⲓⲕⲉϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ. — 12. ϩⲁⲛϧⲉⲗⲗⲱⲓ al. cod. — 14. ϣⲟⲡ deest in al. cod. T.L. et ita etiam mox ⲟⲩⲟϩ.

ⲟⲩⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ. 4 Ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ· ⲟⲩ-
ⲟϩ ϥⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ. 5 Ⲉⲩⲉ̀-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ·
ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ. 6 Ⲛⲓ-
ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ· ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ
ⲛ̀ⲣⲟ ⲃ̅ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ. 7 Ⲉⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓ
ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ.
8 Ⲉⲡϫⲓⲛⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧ ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲙ̀-
ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ. 9 Ⲉⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲥϧⲏ-
ⲟⲩⲧ· ⲡⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ.

ρν.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ⲁ.

1 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲁϥ. 2 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥ-
ϫⲟⲙ. 3 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ.
4 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ.
5 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ. 6 Ⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ.
7 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲭⲟⲣⲟⲥ.

4. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. — 5. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T.L. quae mox omittunt ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. — 6. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis additur in T.L. — 8. ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲱⲛϩ al. cod. T.L. Eaedem mox ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲉⲥ. — 7. ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲕⲉⲙ T.L.

8 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲁⲛ† ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ.
9 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲉ ⲧⲟⲩ-
ⲥⲙⲏ. 10. Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀. 11 Ⲛⲓϥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅.

8. ϩⲁ̀ⲛⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ T.L. — 9. ⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲱⲛ C.

CANTICA APOCRYPHA.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣⲛⲁ.

1 Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ+
ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ+ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ. 2 Ⲛⲁϫⲓϫ ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲧⲏⲃ ⲁⲩϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ.
3 Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲧⲁⲙⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅+ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ.
4 Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ+ ⲁϥⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁϩⲥⲧ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲙⲁⲓⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲱϩⲥ. 5 Ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅. 6 Ⲁⲓⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ+ ⲁϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀

Ps. CLI, apocryphus, qui in hebraeo codice inque lat. et vernacula interpretatione deest. Desideratur etiam in edit. Lond. Apud Tukium inscribitur: ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥⲥϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ Ⲅⲟⲗⲓⲁⲑ. — 1. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ T. — ⲛⲁⲓⲙⲟⲛⲓ T. — 3. Ab initio T. addit ⲟⲩⲟϩ. — 4. ⲟⲩⲟϩ initio versus addit T. initio secundi commatis La Cr. — Mox T. ⲫⲛⲁⲓ omisso ⲛⲉϩ. Cfr. Ps. XXII. 3. ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ. — 5. Secundum ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 6. Initio secundi commatis ⲁⲗⲗⲁ addit T.

ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲓ̀ⲁⲱⲗⲟⲛ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲑⲱⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϥⲥⲛⲉϥⲓ ⲉⲧⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ+ ⲁⲓⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

Ⲱ̀ⲇⲏ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ.

1 Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϩⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏ-
ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲉ̀ⲧⲁⲓ ⲱ̀ⲇⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ϫⲟⲥ. 2 Ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲁϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ. 3 Ⲟⲩϩⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ+ ⲁϥⲃⲉⲣ-
ⲃⲱⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ. 4 Ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲱⲃⲥⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ̀. 5 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁⲧⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ+ ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯⲛⲁϭⲁⲥϥ.
6 Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲱⲧⲥ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ.
7 Ⲛⲓⲃⲉⲣⲉϭⲱⲟⲩⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ̀+ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϫⲟⲙ

6. In fine huius cantici T. addit: ⲛⲓⲥⲧⲓⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̅ⲫ̅ⲟ̅ⲉ̅. In codice C. recentiore manu, eiusdem ni fallor scribae, qui mancum ab initio codicem supplevit, haec adscripta sunt: ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲱ (τοῦ) ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲉⲛⲓⲣⲏⲛⲏ ⲧⲱ ⲕ̅ⲱ̅ (τοῦ κυρίου) ⲁ̀ⲙⲏⲛ+ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ (i. e. psalmi sunt) ⲣ̅ⲛ̅ⲁ̅+ ⲥⲧ[ⲭ]ⲩ (στίχοι) ⲉ̅ⲫ̅ⲟ̅ⲉ̅. In alio cod. quem comparavit La Croze haec verba addita sunt: ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲍⲱⲏⲥ (quod vertas *βίβλος ψαλμῶν ζωοδότειρα*) ⲥⲧⲩⲭⲟⲥ ⲉ̅ⲫ̅ⲟ̅ⲉ̅ ⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ (*κεφαλαῖα*) ⲣ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲛⲓⲣⲏⲛⲏ ⲧⲱ ⲕⲩⲣⲓⲱ.

Canticum Mosis. Inscriptio in C. hoc modo adornata est:

ⲱ̀	ⲙ	ⲥ
ⲱ̀ⲇⲏ	ⲙⲱⲩ	ⲥⲏⲥ
ⲏ	ⲩ	ⲥ

De similibus nugis cfr. Kopp, *de diffic. interpr.* §. 212, Vol. I, p. 257. — 1. ⲛ̀ⲧⲁⲓ C. - ⲟⲩⲟϩ deest in T. — 3. ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲟⲣⲟⲩ correxit La Cr. - ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ T. — 4. ϩⲓϫⲱⲓ T. — 5. ⲟⲩⲟϩ post ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ inserunt T. La Cr. — 7. La Cr. adnotavit v. lect. ⲛⲓϧⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩⲧⲥ.

ⲧⲏⲣⲥ ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ. 8 Ϩⲁⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁⲛⲁ-
ⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲧⲏⲥ ⲁϥϫⲟⲗⲕⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ.
9 Ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲙⲥ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧϣⲏⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ. 10 Ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲁⲥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ+ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲥⲧⲁⲕ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ. 11 Ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ ⲁⲕϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏⲛ+ ⲁⲕⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲣⲱ-
ⲟⲩⲓ̀. 12 Ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ+ ⲁϥⲟ̀-
ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ+ ⲁⲩϭⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ. 13 Ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ+ ϫⲉ ϯⲛⲁ-
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲟ+ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲱϣ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲗ+ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲥⲓⲟ̀
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲛ̀ⲧⲁϧⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϫⲓϫ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 14 Ⲁⲕⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲁϥϩⲟⲃⲥⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲓⲟⲙ+ ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲧϩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ. 15 Ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲛⲟⲩϯ ⲡⲟ̄ⲥ̄+ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ+ ⲉ̀ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ+
ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ. 16 Ⲁⲕⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟⲙⲕⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ+ ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ ⲁⲕ-

7. ⲧⲏⲣⲥ deest apud T. — 10. ⲡⲟ̄ⲥ̄ pro ⲡⲁⲛⲟⲩϯ al. cod. T. - ⲁϥⲧⲁⲕ T. — 11. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 12. ⲟⲩⲟϩ ab initio addit T. — 13. ⲅⲁⲣ omittit T. - ⲧⲁⲫⲱϣ omisso ⲛ̀ voluit La Cr. - ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲥⲓⲟ̀ C. — 14. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁϥϩⲟⲃⲥⲟⲩ inseruit La Cr. - ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ T. La Cr. - ⲉⲩⲟϣ T. — 15. ⲛⲁⲕ pro ⲛⲁϥ C. et mox ⲙ̀ⲙⲟⲕ. - ϩⲁⲛⲱ̀ⲟⲩ T. - ⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ C. — 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲙⲕⲟⲩ La Cr.

ϯϫⲟⲙ ⲛⲁϥ+ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲛⲟⲙϯ ⲉⲩⲙⲁⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉϥⲟⲩ-
ⲁⲃ ⲛⲁⲕ. 17 Ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϫⲱⲛⲧ+ ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲪⲩ-
ⲗⲓⲥⲧⲓⲙ. 18 Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲏⲅⲉ-
ⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲉ̀ⲇⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲱⲁ̀ⲃⲓ-
ⲧⲏⲥ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ. 19 Ⲁⲩⲃⲱⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ Ⲭⲁⲛⲁⲁ̀ⲛ+ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲓ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ.
20 Ϧⲉⲛ ⲡⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲫⲟⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲱ̀ⲛⲓ+ ϣⲁ
ⲧⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ϣⲁ ⲧⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕϫⲫⲟϥ. 21 Ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲧⲟϫⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ+ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ-
ⲁⲕⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 22 Ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅+ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ. 23 Ϫⲉ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲑⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ̀+
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲃⲉⲣⲉϭⲱⲟⲩⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ. 24 Ⲁ̀
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲛⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ. 25 Ⲁⲥϭⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ
ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲥϫⲓϫ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲱⲥ. 26 Ⲁⲥⲉⲣ-

18. ⲧⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ C. — 19. ⲁϥⲓ̀ pro ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲓ C. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ omittit T. — 24. ⲟⲩⲟϩ in initio addit T. idemque post ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ adiicit ⲇⲉ. - ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ La Croze. - ϩⲓⲧⲉⲛ pro ϧⲉⲛ T.

ϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ+ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲁϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ. 27 Ⲟⲩϩⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱ-
ⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ.

ⲁ.

Ϯⲱ̀ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ϯⲛⲁⲟⲩⲛ̄ϩ̄ⲧ̄ ⲛⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩⲧⲉ+ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲁⲧ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ. 2 Ⲁⲕϯ ⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ⲛ̄ϫⲓⲛϫⲏ+ ⲁⲩⲱ
ⲁⲓⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲕ̄. 3 Ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧϩⲏⲧ
ⲛ̄ⲥⲱⲓ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ. 4 Ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲕ-
ⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲕⲣⲙ̄ⲧⲥ ϩⲱⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ+ ⲁⲩⲱ
ⲟⲩⲛⲓϥ ⲛ̄ⲁⲏⲣ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ+ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲣ̄-
ⲧⲣⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲡⲉϩⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ. 5 Ⲙⲁ-

26. ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ dedimus cum La Cr. - T. C. omittunt ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ. - ϫⲉ post ⲉ̀ⲡⲟ̄ⲥ̄ deest in C. — 27. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ T.

Odae Salomonis, quarum textum sahidicum in dissert. de vers. bibl. Aegypt. p. 148. sqq. apud *Woidium App. ad Cod. Alexandr.* ex apographo Woidiano adscripsit Fordius, libri illius editor. Woidii super iis haec verba apponimus: *In codice Askewiano* [de quo vide Woide l. l. p. 19. Nov. Testam. ad fid. Cod. Alex. descr. praef. p. xv] *quinque odae Salomonis reperiuntur, quas Fidelis Sapientia, a Chao per Jesum liberata, Liberatori suo cantat. Differunt ab iis octodecim psalmi Salomonis, qui in Fabricii Codice Pseudepigrapho Vet. Testam. p.* 917 - 970. *Vol. I. exhibentur, sed multum iis sunt similes, et e psalmis Davidicis et Prophetis magna ex parte desumti sunt. Unus ex hisce psalmis, Oda decima nona Salomonis, reliqui tantummodo odae Salomonis vocantur.*

ⲣⲉϥⲣ̄ⲁⲧϭⲟⲙ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϣⲟ-
ϫⲛⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ. 6 Ⲁⲩⲙⲉⲕ-
ⲙⲟⲩⲕⲟⲩ ⲉⲩϣⲟⲡⲛⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲛⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲩ. 7 Ⲁⲩⲱ
ⲁⲩϫⲣⲟ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲩϭⲙ̄ϭⲟⲙ+ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲃ̄ⲧⲱ-
ⲧⲟⲩ ⲕⲁⲕⲱⲥ+ ⲁⲩϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ. 8 Ⲉⲣⲉ ⲧⲁ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϩⲙ̄ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ+ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϯⲛⲁⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲁⲛ+ ϫⲉ
ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ.

ⲃ (ⲓⲑ).

Ϯⲱ̈ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲁⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲗⲟⲙ+ ⲁⲩⲱ
ⲛ̄ϯⲛⲁⲣ̄ ⲡⲉϥⲃⲟⲗ ⲁⲛ. 2 Ⲁⲩϣⲱⲛⲧ ⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ
ⲛ̄ⲧⲁⲗⲏⲑⲉⲓⲁ+ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲧⲣⲉ ⲛⲉⲕⲗⲁⲇⲟⲥ ϯⲟⲩⲱ ϩⲣⲁⲓ
ⲛ̄ϩⲏⲧ. 3 Ϫⲉ ⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲗⲟⲙ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲉⲙⲉϥϯⲟⲩⲱ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲟⲛϩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲁⲁⲡⲉ. 4 Ⲁⲩⲱ
ⲁⲛϯⲟⲩⲱ ϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲱⲓ ⲛⲉⲕⲕⲁⲣⲡⲟⲥ+ ⲥⲉⲙⲉϩ ⲁⲩⲱ
ⲥⲉϫⲏⲕ+ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ.

ⲅ.

Ϯⲱ̈ⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲁⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϭⲓ ⲟⲩⲁⲡⲟϩⲣⲟⲓⲁ ⲁⲥⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ
ⲛ̄ⲓⲉⲣⲟ ⲉϥⲟⲩⲟϣⲥ. 2 Ⲁⲥⲥⲟⲕⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲥ-
ⲕⲟⲧⲥ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲣⲡⲉ. 3 Ⲙ̄ⲡⲟⲩϣⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ+
ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲣϫ+ ⲙⲛ̄ ϩⲁⲛⲙⲁⲉⲩⲕⲏⲧ+ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩ-
ϣⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ϭⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ
ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ. 4 Ⲁⲩⲛ̄ⲧⲥ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ⲧⲏⲣϥ+ ⲁⲩⲱ ⲁ-

Od. II, 2. Cod. ⲛⲉⲕⲕⲗⲁⲇⲟⲥ. — 3. Pro ⲕⲟⲛϩ fortasse scribendum ⲉϥⲟⲛϩ.

ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Ⲁⲩⲥⲱ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧ-
ϣⲟⲟⲡ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡϣⲱ ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ· ⲁ ⲡⲉⲩⲉⲓⲃⲉ ⲃⲱⲗ
ⲉⲃⲟⲗ· ⲁⲩⲱ ⲁϥⲱϣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩϯ ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲥⲱ ⲛ̄-
ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ. 6 Ϩⲉⲛⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉ ⲛ̄ⲇⲓⲁ-
ⲕⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲥⲱϥ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ· ⲛⲏ ⲉⲛⲧⲁⲩⲛ̀ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ
ⲉⲡⲙⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ. 7 Ⲁⲩⲕⲧⲟ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲉⲁⲩ-
ϣⲟⲟⲩⲉ· ⲁⲩϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ· ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲏⲉⲧⲃⲏⲗ
ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲏⲩ
ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲙⲟⲩ. 8 Ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲉⲁⲩϩⲉ· ⲁⲩϯϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲡⲁⲣϩⲏⲥⲓⲁ· ⲁⲩⲱ ⲁⲩϯⲟⲩ-
ⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ. 9 Ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲟⲩⲱ
ⲛ̄ⲟⲩϩⲙ̄ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ· ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲛⲟⲩϩⲙ̄ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ
ⲛ̄ⲱⲛϩ ⲛ̄ϣⲁⲉⲛⲉϩ.

ⲃ.

Ⲫⲱⲁⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲁⲓⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲁⲓⲡⲱⲧ ⲉⲣⲁⲧⲕ̄
ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲁⲙ ⲉⲕⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲙ̄-
ⲙⲟⲓ. 2 Ⲁⲩⲱ ⲉⲕⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲉⲕϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ·
ⲁⲕⲕⲱⲗⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏⲓ· ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ.
3 Ϫⲉ ⲛⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ ϣⲟⲟⲡ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲛⲟⲩϩⲙ̄
ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲭⲁⲣⲓⲥ. 4 Ⲁⲓϫⲓⲥⲱϣ ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ· ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲛⲟϫⲧ ⲉⲃⲟⲗ· ⲁⲓⲣ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩ-
ⲧⲁϩⲧ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲩⲙ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ. 5 Ⲁⲥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ϭⲓ
ⲟⲩϭⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲕ̄· ⲉⲥϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ. 6 Ϫⲉ ⲁⲕⲕⲱ
ⲛ̄ϩⲉⲛϩⲏⲃⲥ ⲛ̄ⲥⲁⲟⲩⲛⲁⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲓ· ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲁϩⲃⲟⲩⲣ ⲙ̄-
ⲙⲟⲓ. 7 Ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲓ· ϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲟ
ⲛ̄ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓⲛ. 8 Ⲁⲕⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲁ ⲑⲁⲓⲃⲉⲥ ⲙ̄-

ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲣ̄ ⲡⲉⲧⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉϣⲧⲏⲛ ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ.
9 Ⲧⲉⲕⲟⲩⲛⲁⲙ ⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥϫⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲉϥ
ⲡϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ. 10 Ⲁⲓϣⲱⲡⲉ ⲉⲓϭⲙ̄ϭⲟⲙ
ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ⲉⲓⲧⲃ̄ⲃⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲇⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲩⲛⲏ.
11 Ⲁⲩⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧ ϯⲟⲩⲃⲏⲓ ⲁⲩⲱ
ⲁⲓⲧⲁⲓⲁⲓⲟ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲭⲣⲏⲥⲧⲟⲥ+ ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙ̄ⲧⲟⲛ
ϣⲟⲟⲡ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ.

Ⲫⲱⲇⲏ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲉⲛ̄ⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁ ⲉⲧ ϫⲟⲥⲉ
ⲧⲧⲁⲧⲡⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲛ̄ⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲡϭⲟⲛ
ⲙ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ. 2 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϥⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ+
ⲁⲩⲱ ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ. 3 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̄ⲛⲁϫⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲁⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ. 4 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲓ
ⲛ̄ⲟⲩⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲉ ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ.
5 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡⲁⲧⲁⲥⲥⲉ ⲙ̄ⲫⲟϩ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲥⲁϣϥⲉ ⲛ̄ⲁⲡⲉ ϩⲛ̄
ⲛⲁϭⲓϫ+ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲓ ⲉⲣⲁⲧ ϩⲓϫⲙ̄ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ
ⲉⲓⲉϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲡⲉⲣⲙⲁ. 6 Ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲟⲕ
ⲛⲉⲕⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲕϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ. 7 Ϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲙⲁ ⲛⲓⲙ
ⲁϥⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 8 Ⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲛⲁⲙ ⲧⲁ-
ⲕⲉ ⲧⲙⲁⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲉϥϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ. 9 Ⲁ ⲧⲉⲕϭⲓϫ
ⲛⲉϩ ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲡⲓⲥⲧⲟⲥ. 10 Ⲁⲕⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄
ⲛ̄ⲧⲁⲫⲟⲥ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲕⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲙ̄-
ⲕⲱⲱⲥ. 11 Ⲁⲕϫ[illegible] ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲁⲥ ⲉⲩⲙⲟⲟⲩⲧ+ ⲁⲕϯϩⲓⲱⲟⲩ
ⲛ̄ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ+ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲓⲙ ⲁⲛ+ ⲁⲕϯ ⲛⲁⲩ

1. Pro ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ in margine ⲉⲃⲟⲗ alio atramento. W.

ⲛ̄ⲟⲩⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ ⲛ̄ⲱⲛϩ. 12 Ⲁ ⲧⲉⲕϩⲓⲏ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄-
ⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟϯ ⲁⲩⲱ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲕϩⲟϯ ⲁⲕⲛ ⲡⲉⲕⲁⲓⲱⲛ ⲉϫⲙ̄
ⲡⲧⲁⲕⲟϯ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲩⲉⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲉⲣ̄-
ⲃⲣ̄ⲣⲉ. 13 Ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓⲛ ⲣ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲁⲩ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩϯ ⲁⲕⲕⲉⲧ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲙ̄ⲙⲁⲟ ϩⲓⲱⲟⲩϯ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲣ̄
ⲟⲩⲙⲁⲛ̄ϣⲱⲡⲉ ⲉ̀ϥⲟⲩⲁⲁⲃ.